LICEO.

VERDI.

VISPERAS SICILIANAS

1 – 2

41586-1

Giovanna de Guzman

Del M.o Cav.re

Verdi

JUNTA DE GOBIERNO
DE LA SOCIEDAD
DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

JUNTA DE GOBIERNO
DE LA SOCIEDAD
DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Sinfonia

M.° ♩= 52

Flauto

Ottavino

Oboe

Clarinetti in Fa

Corni in Mi

in Fa

Pistoni

in Mi

Trombe

Fagotti

Tromboni

Oficleide

Timpani

Tamburro

Cassa

Cassa sola.

Violini

Viole

Violle.

Largo.

p

8.a Sotto

p

8.a Sotto

p

dolce

8.a Sotto

dolcissimo

8.a Sotto

8.a Sotto

Col 1.o Cl.t

pizz.to

pizz.to

pizz.to

Col 1o Fl.te

pp

pp

pp

pp

arco

pizz.to

arco

arco

pizz.to

arco

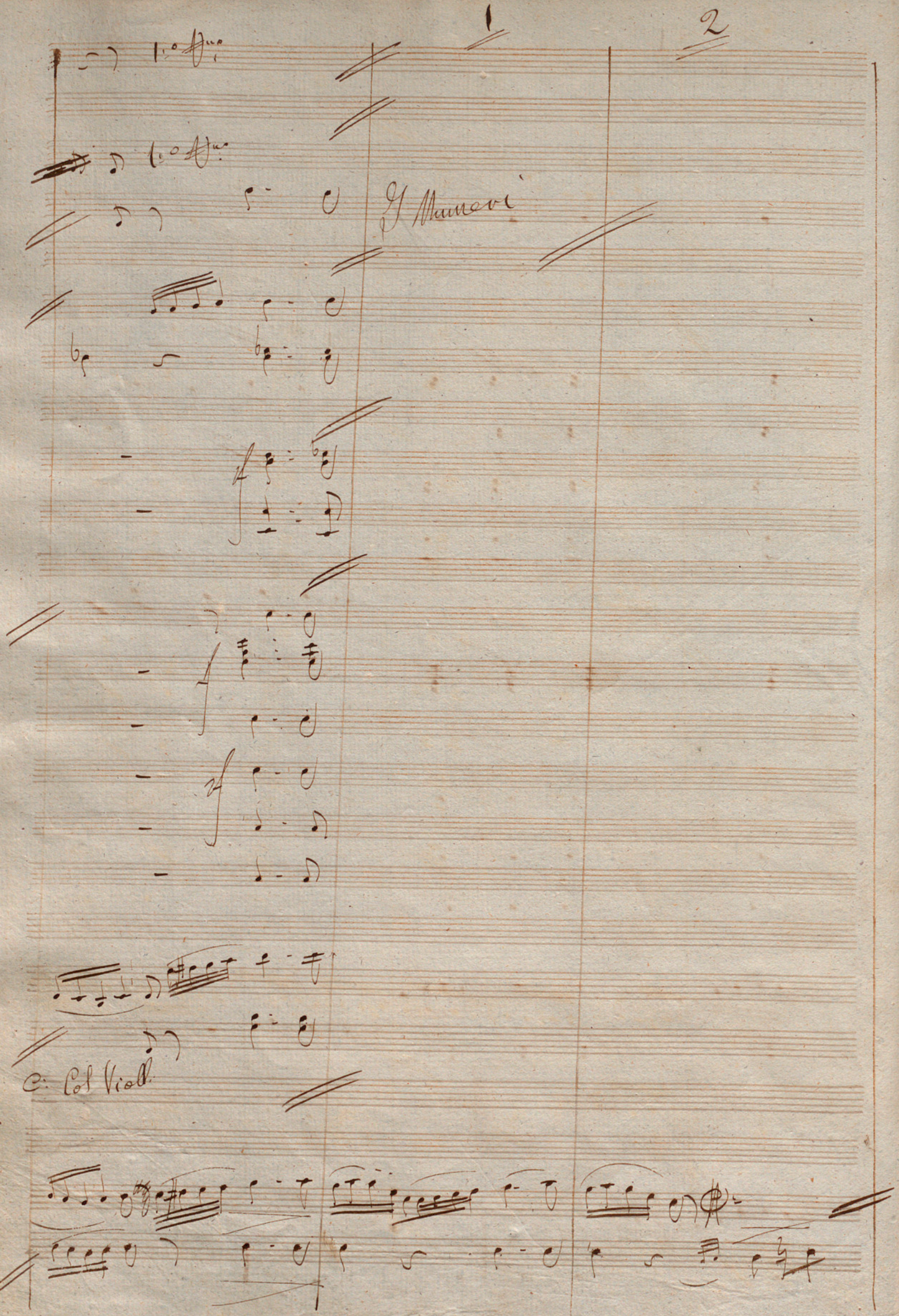
arco

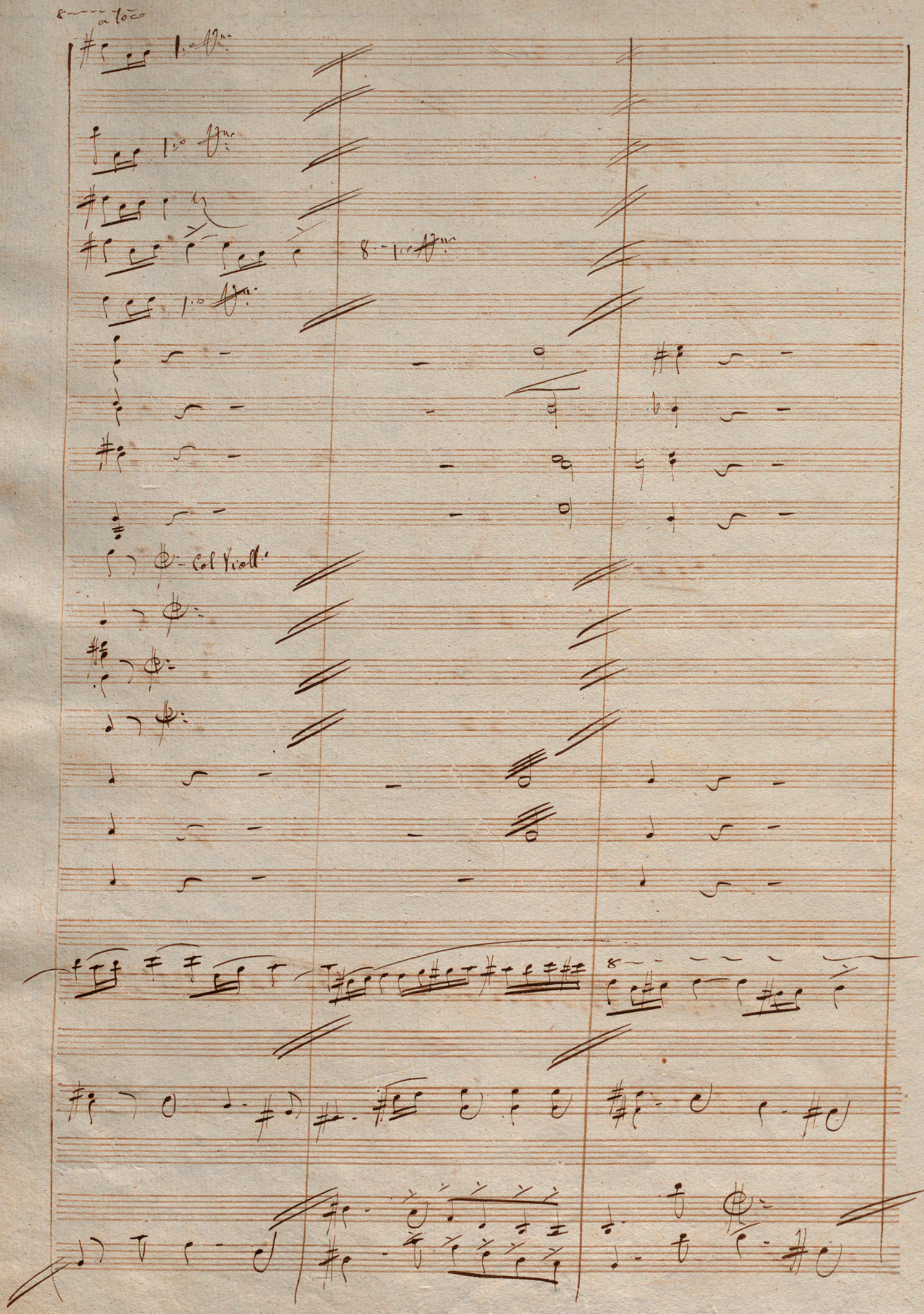
arco

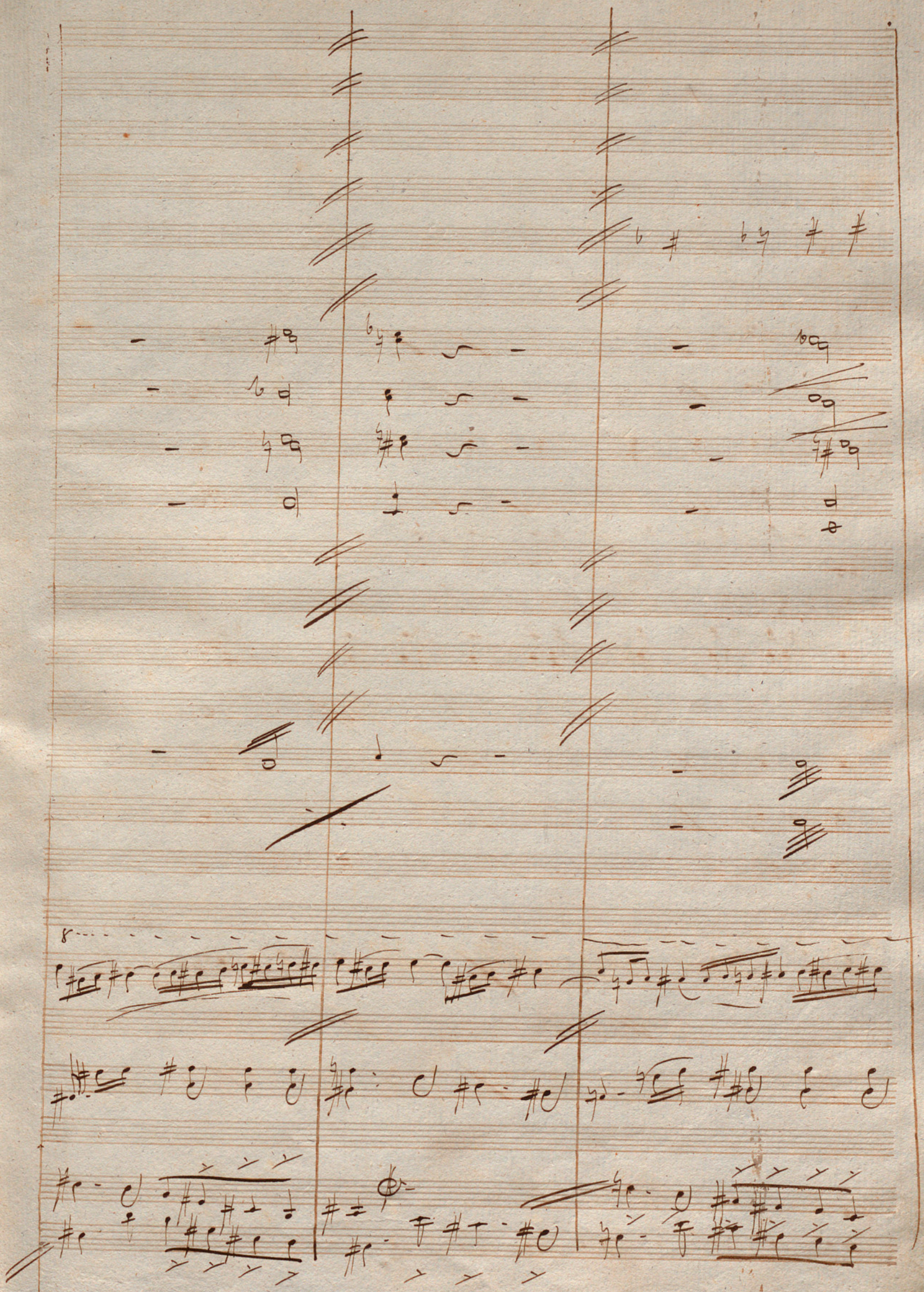
All.° Agit.°
♩ = 188

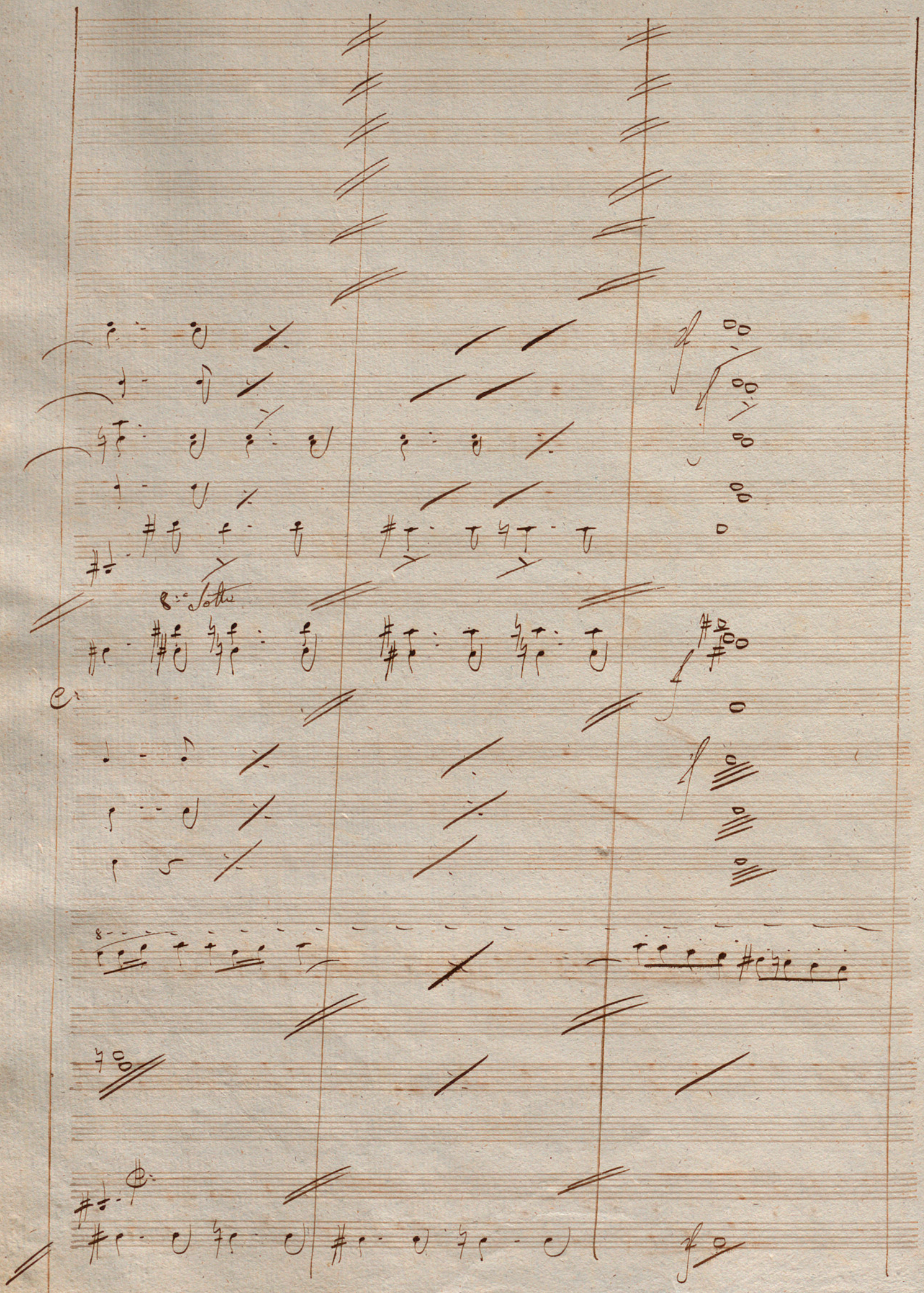
All.° Agitato.

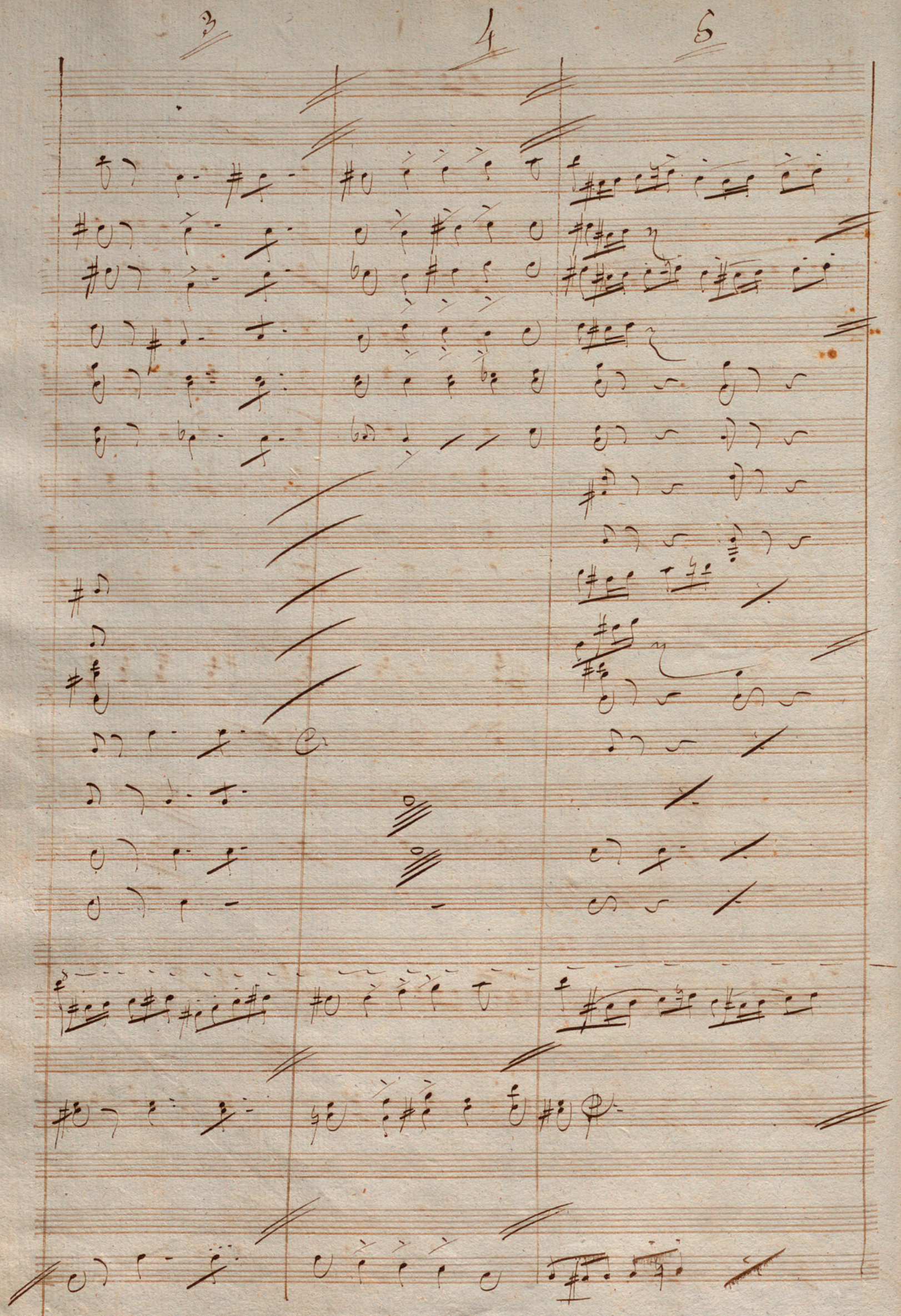
1 2 3


1
2
G Muneri
C: Col Viol.


a tocco
1.o Vn.
1.o Vn.
8 - 1.o Vn.
1.o Vn.
Col Viol.



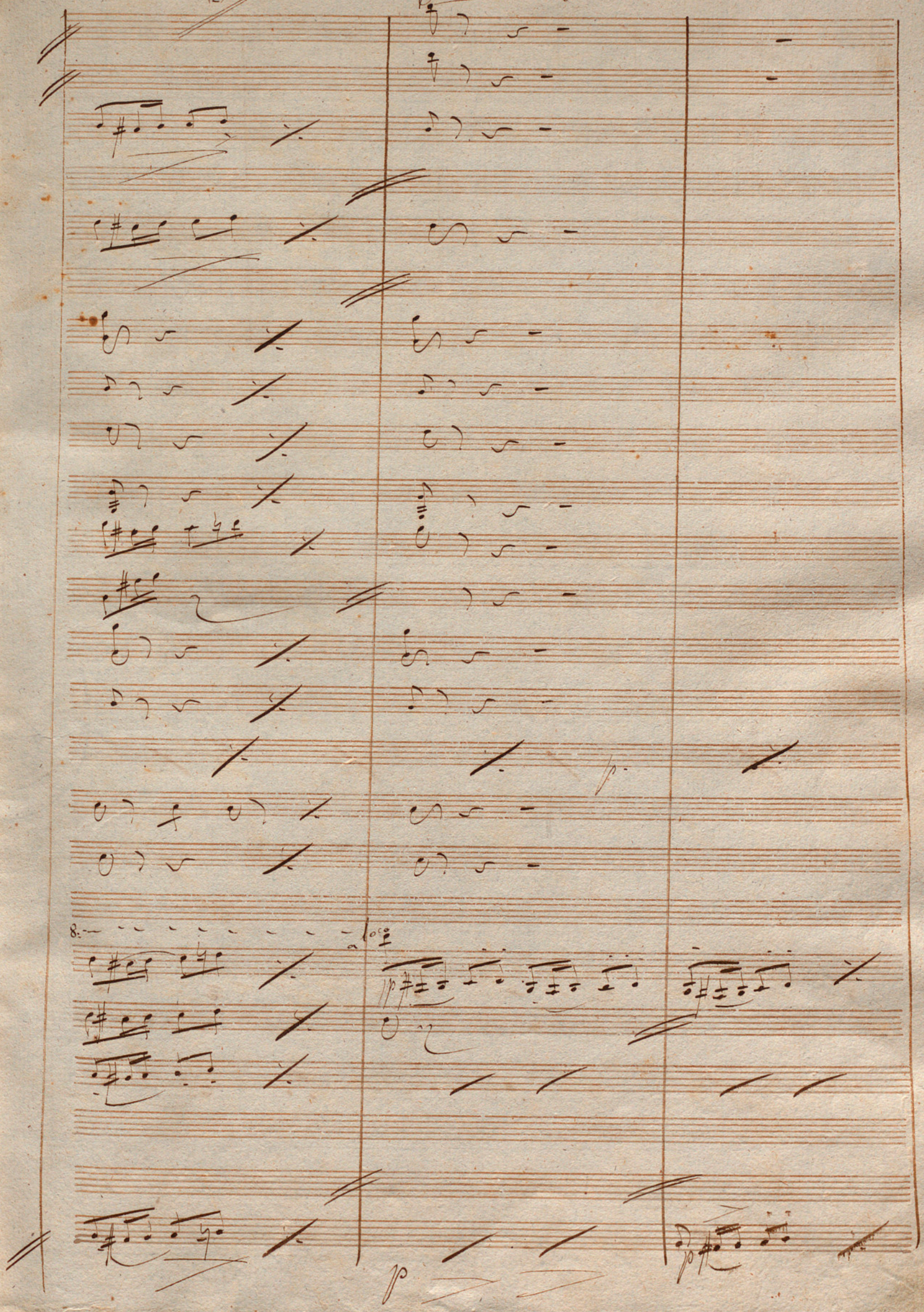

8.va Sotto

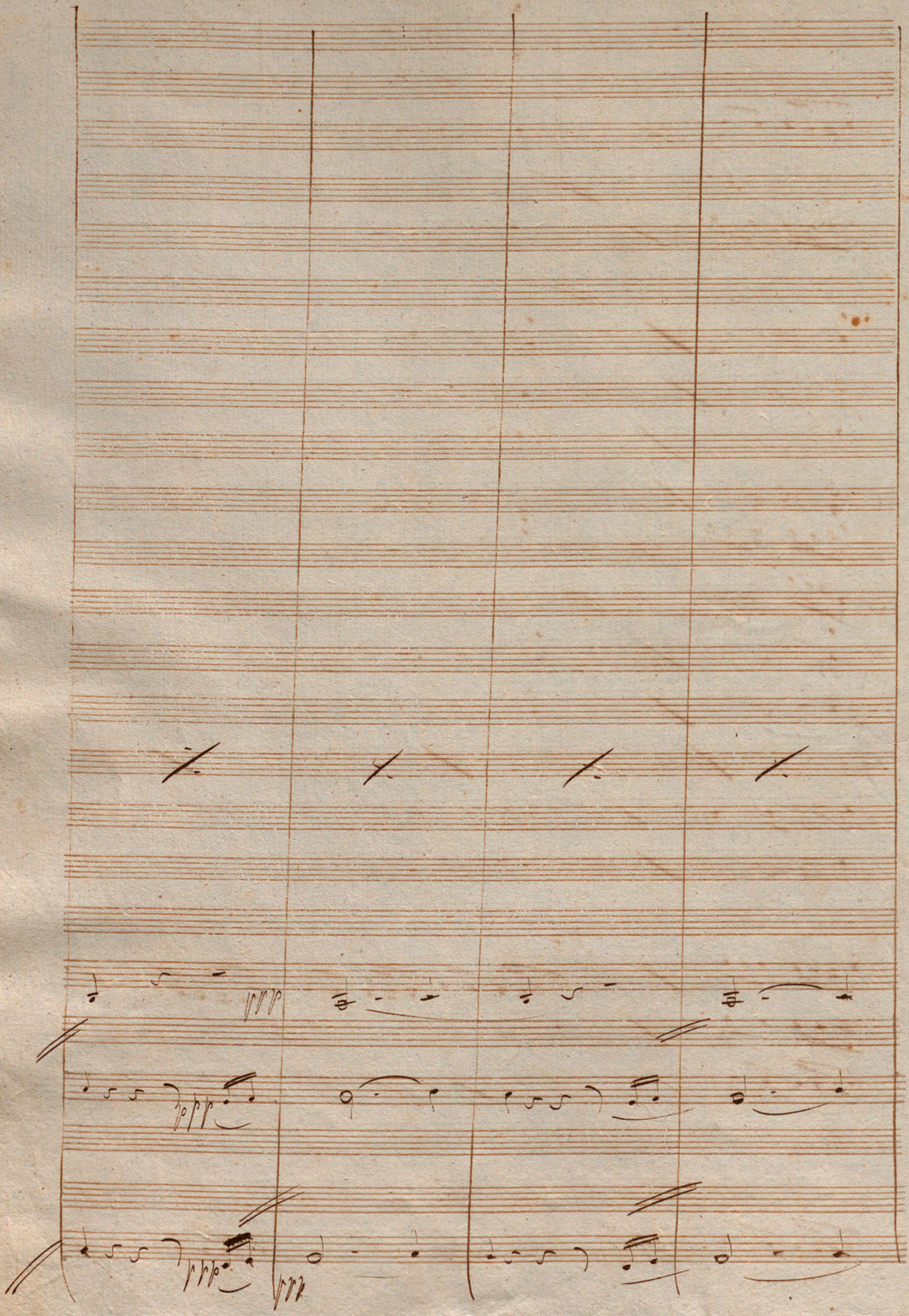

3
4
5

2/1

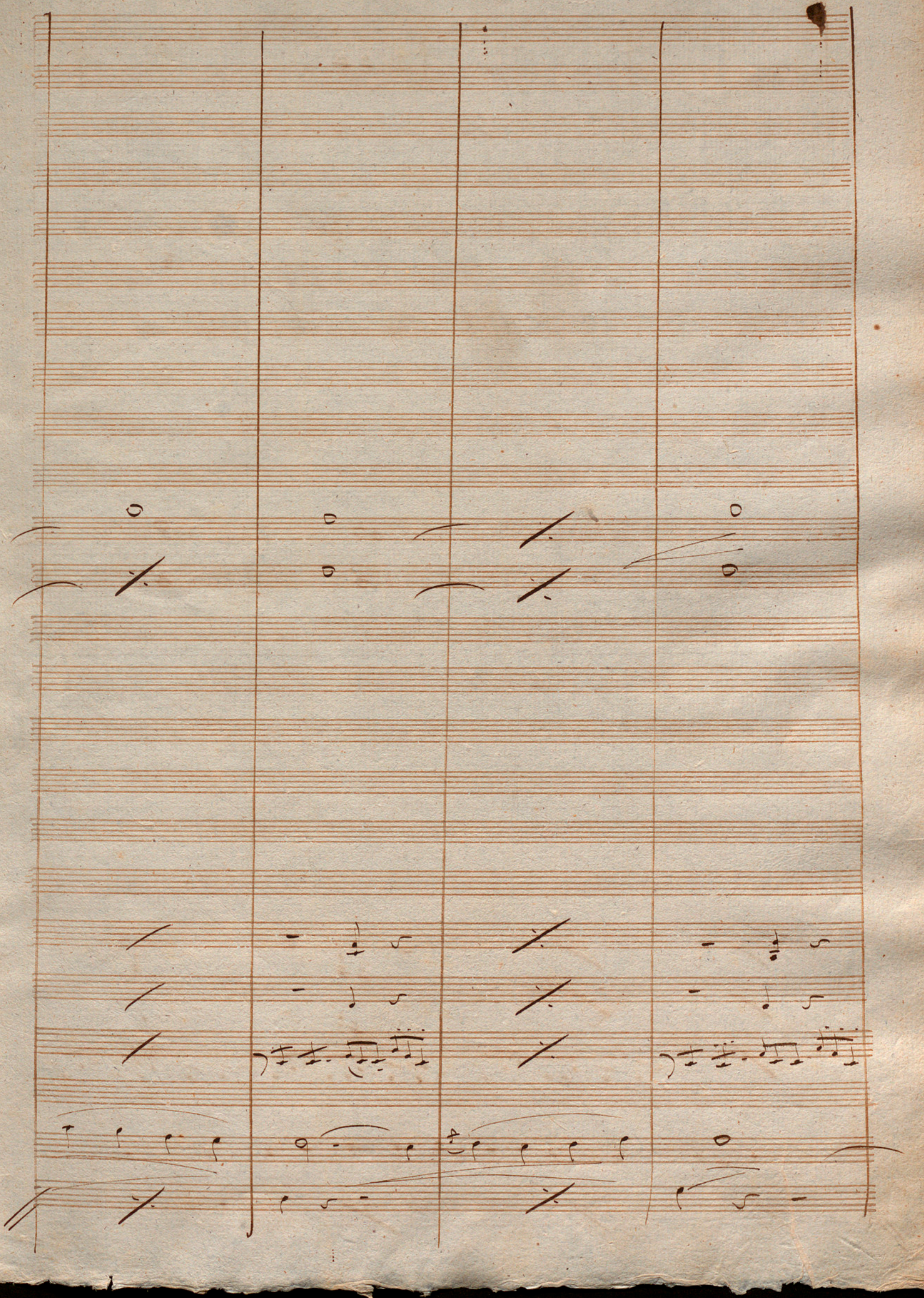
6

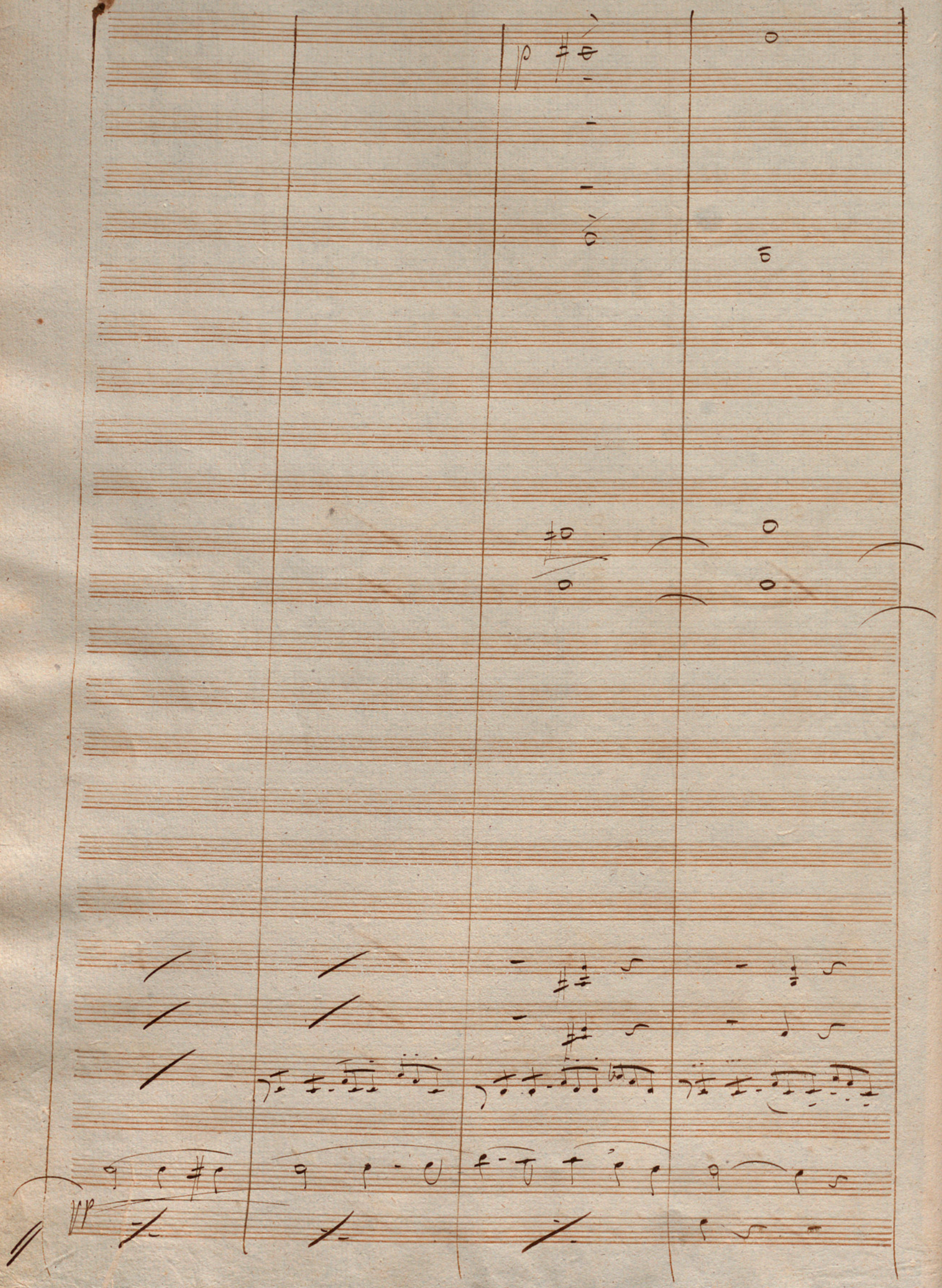
Giovanna de Suzman

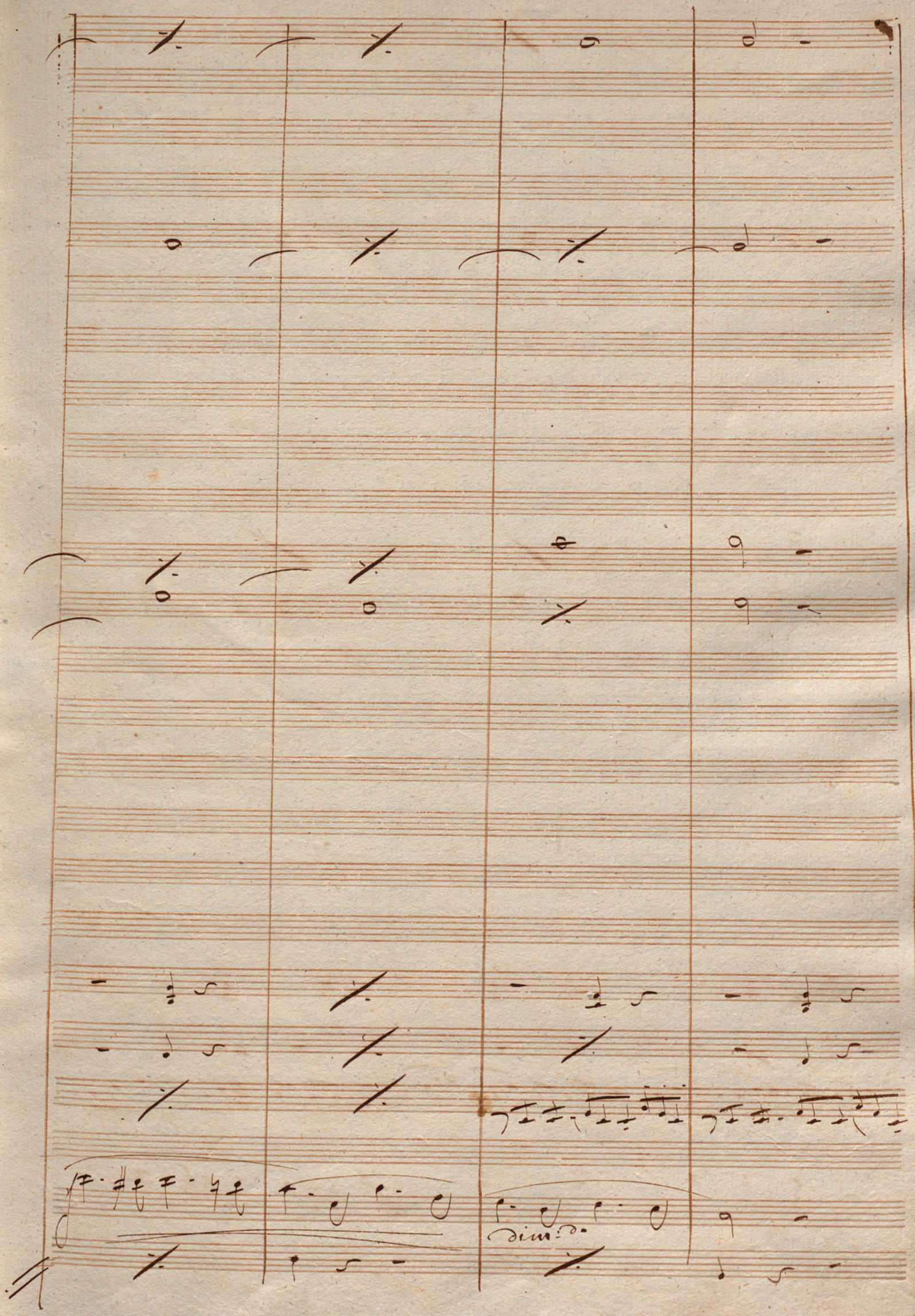


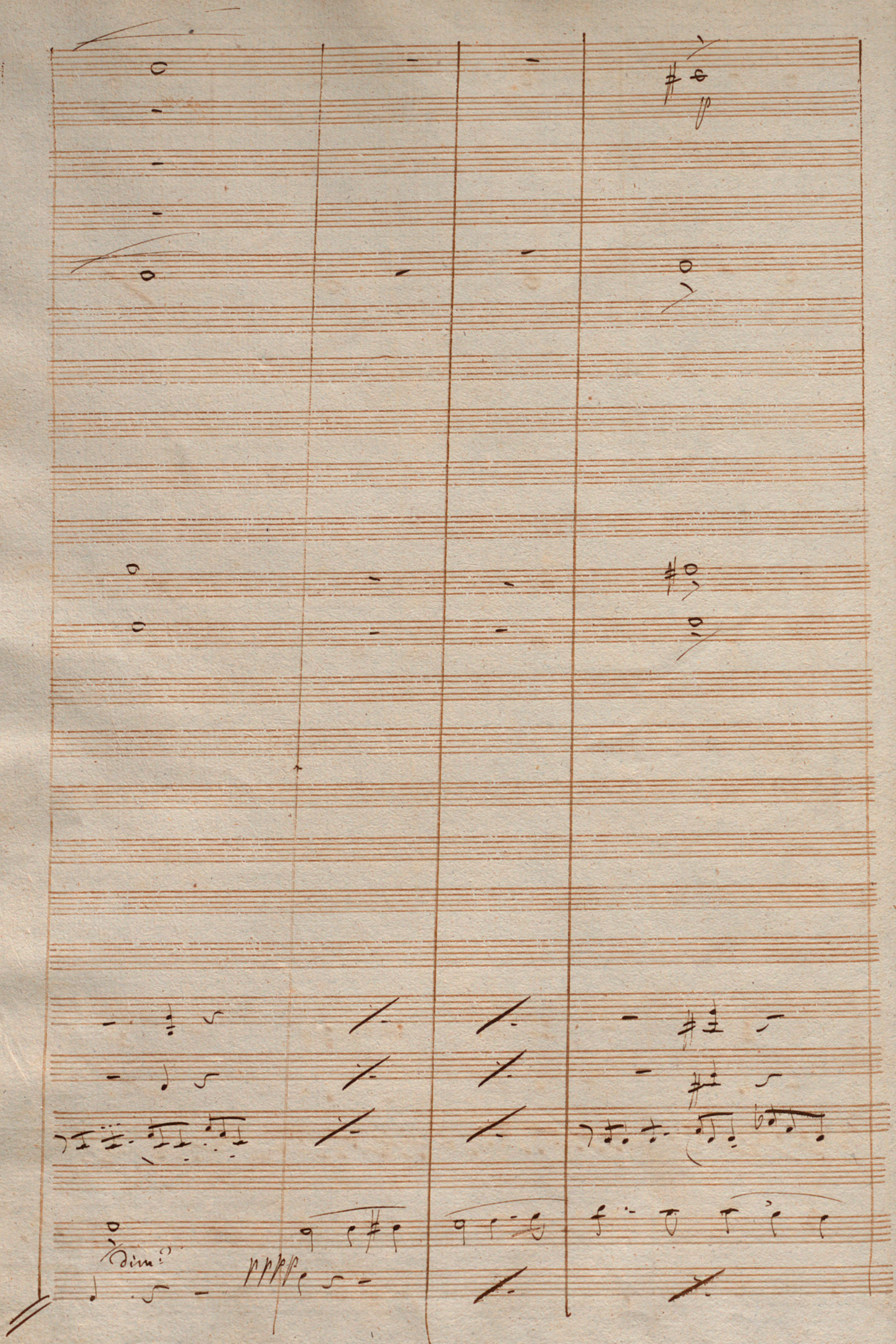


Viola




p
vp


dim:do


dim:
pppp

Col 1.o Vno

Col 1.o Vno

a 2

a 2

pp

pp

arco

pp

arco

pp

1:o

1:o

8:a 1:o

Muy 1:o

8:a 1:o

Col 1:o

f

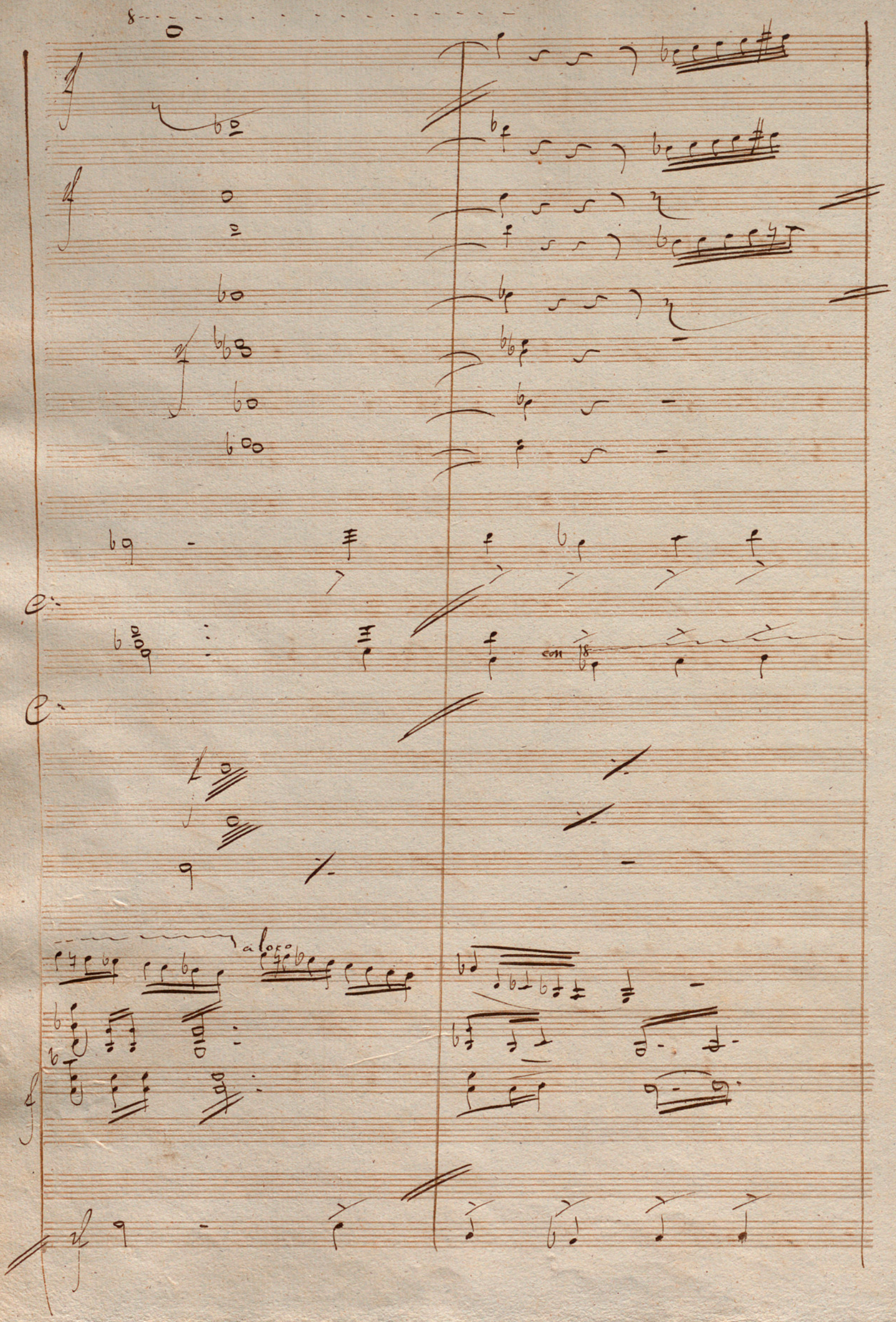
mf

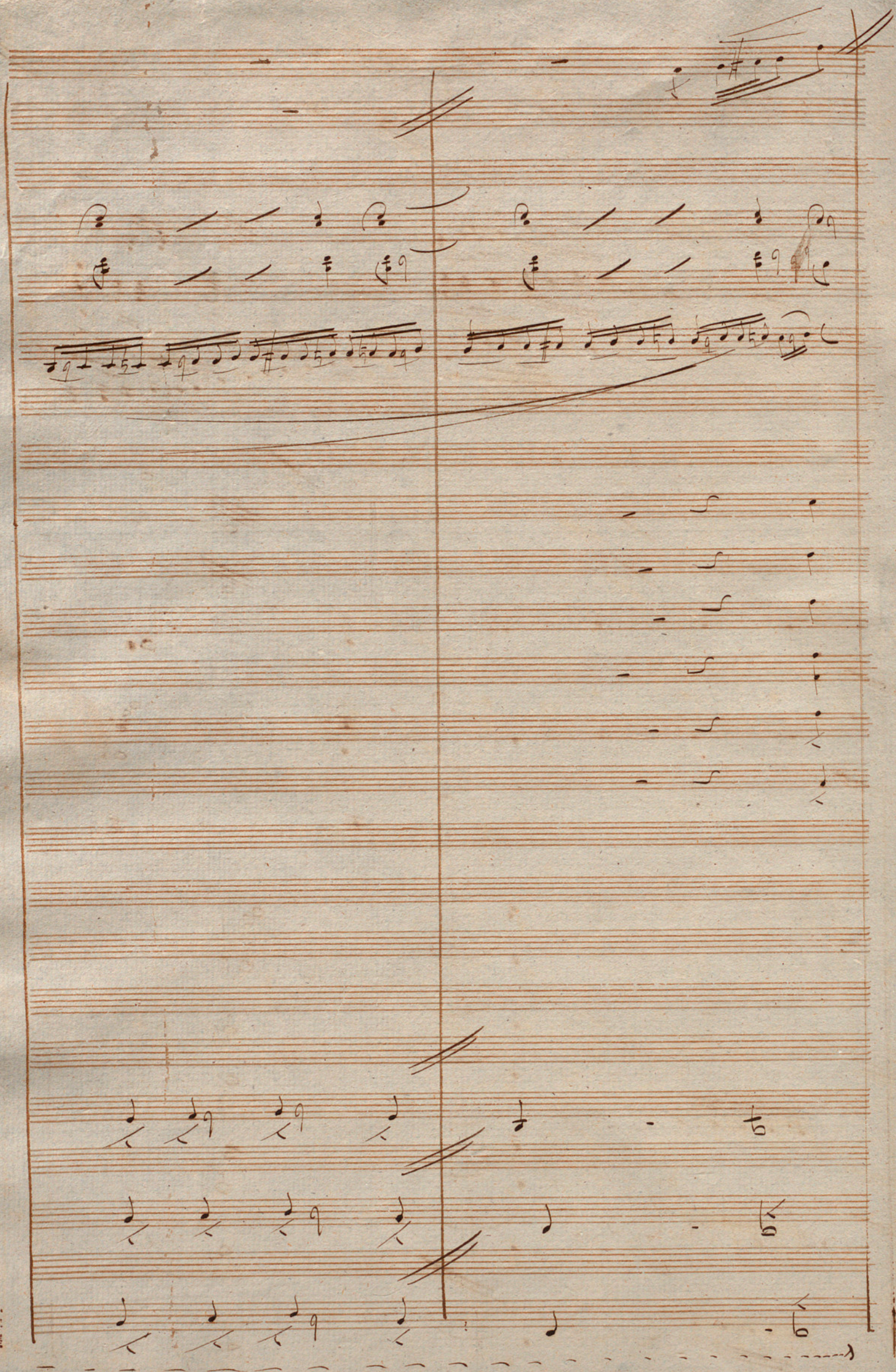
cres:

8:a Sotto

cres:

mf


con
a loco



ff

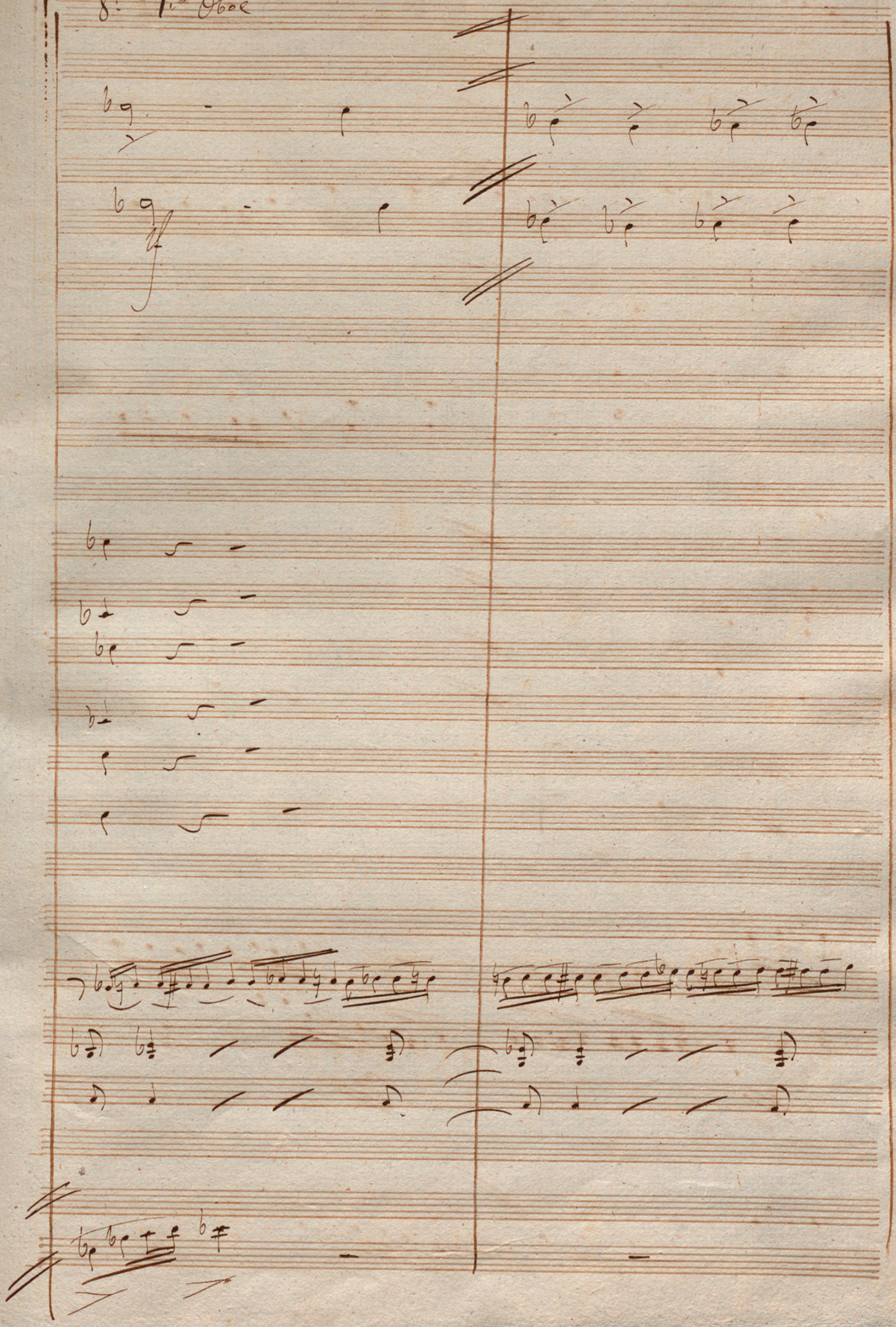
ff

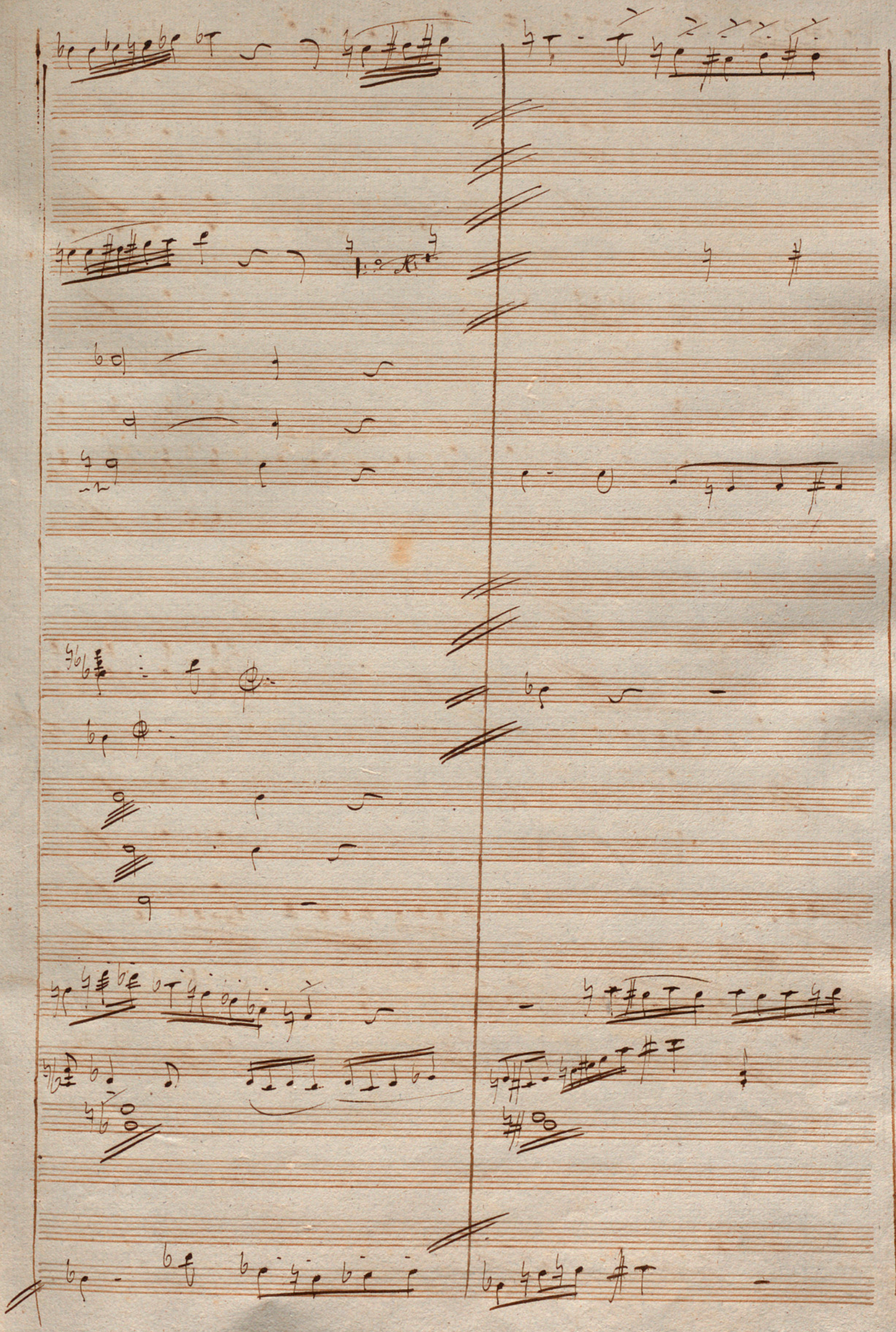
f

f

f

8:ª 1.º Oboe





B:
1:

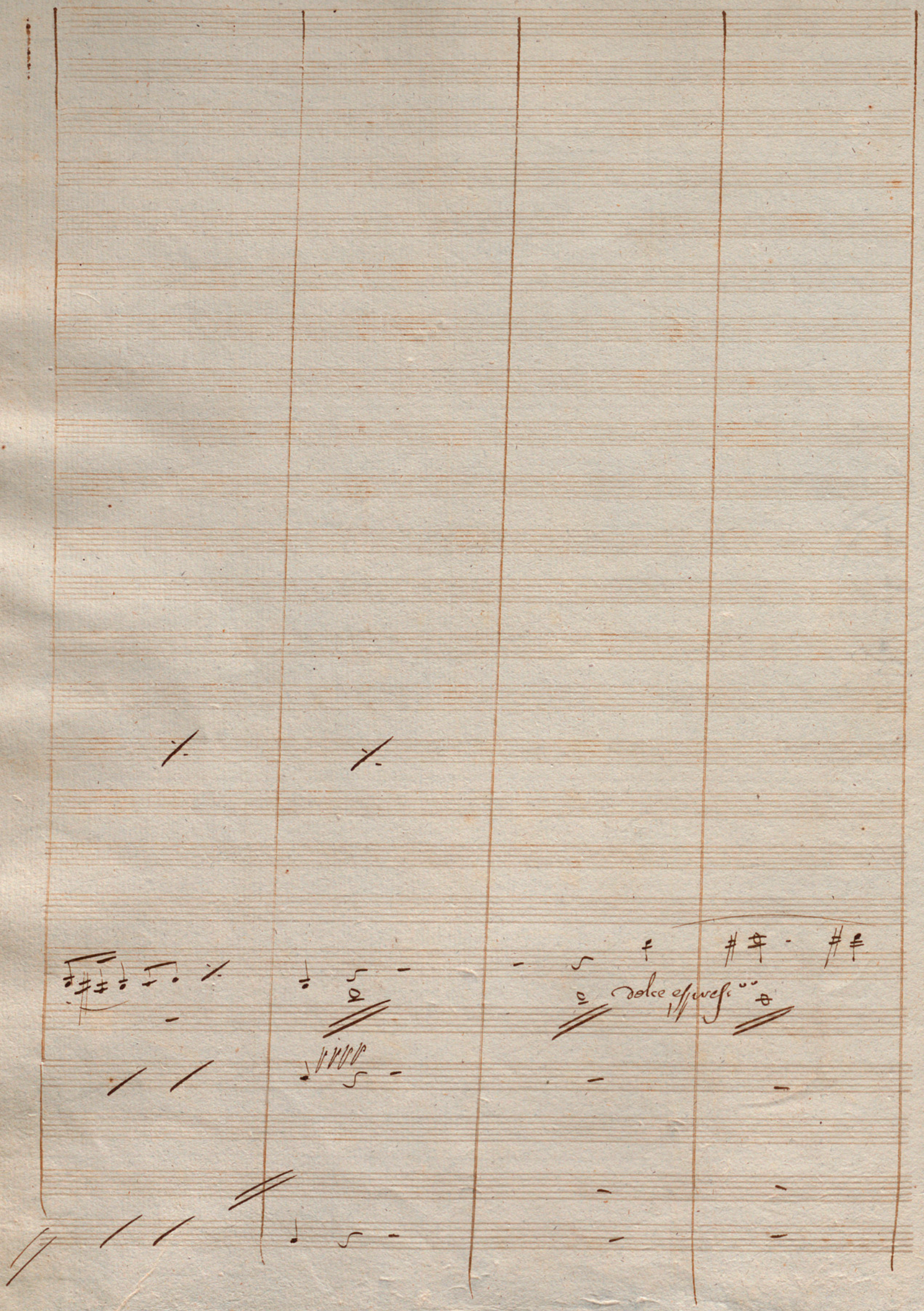
Giovanna de Suzman

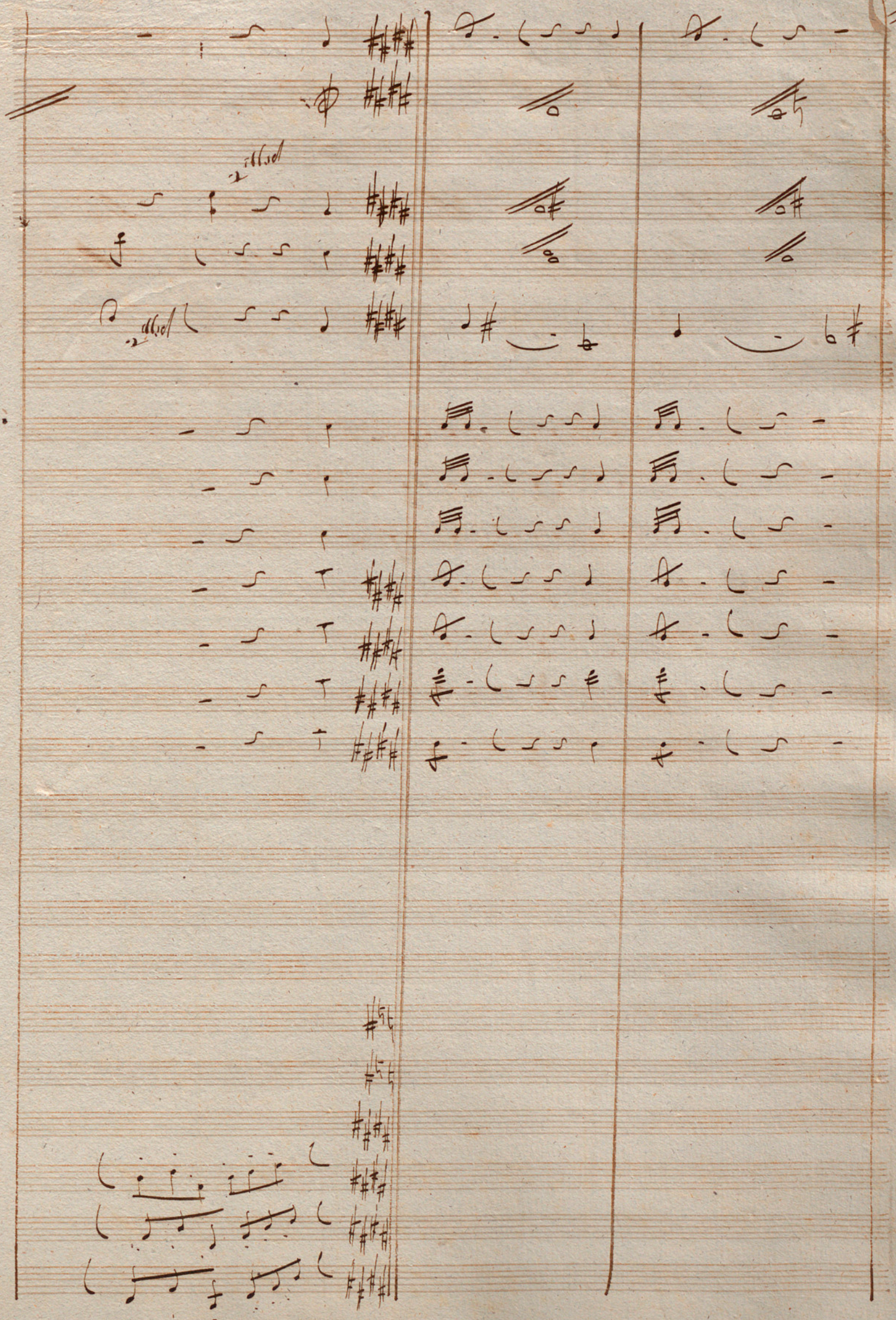
1 2 3 4

Va dai Numeri

5

6

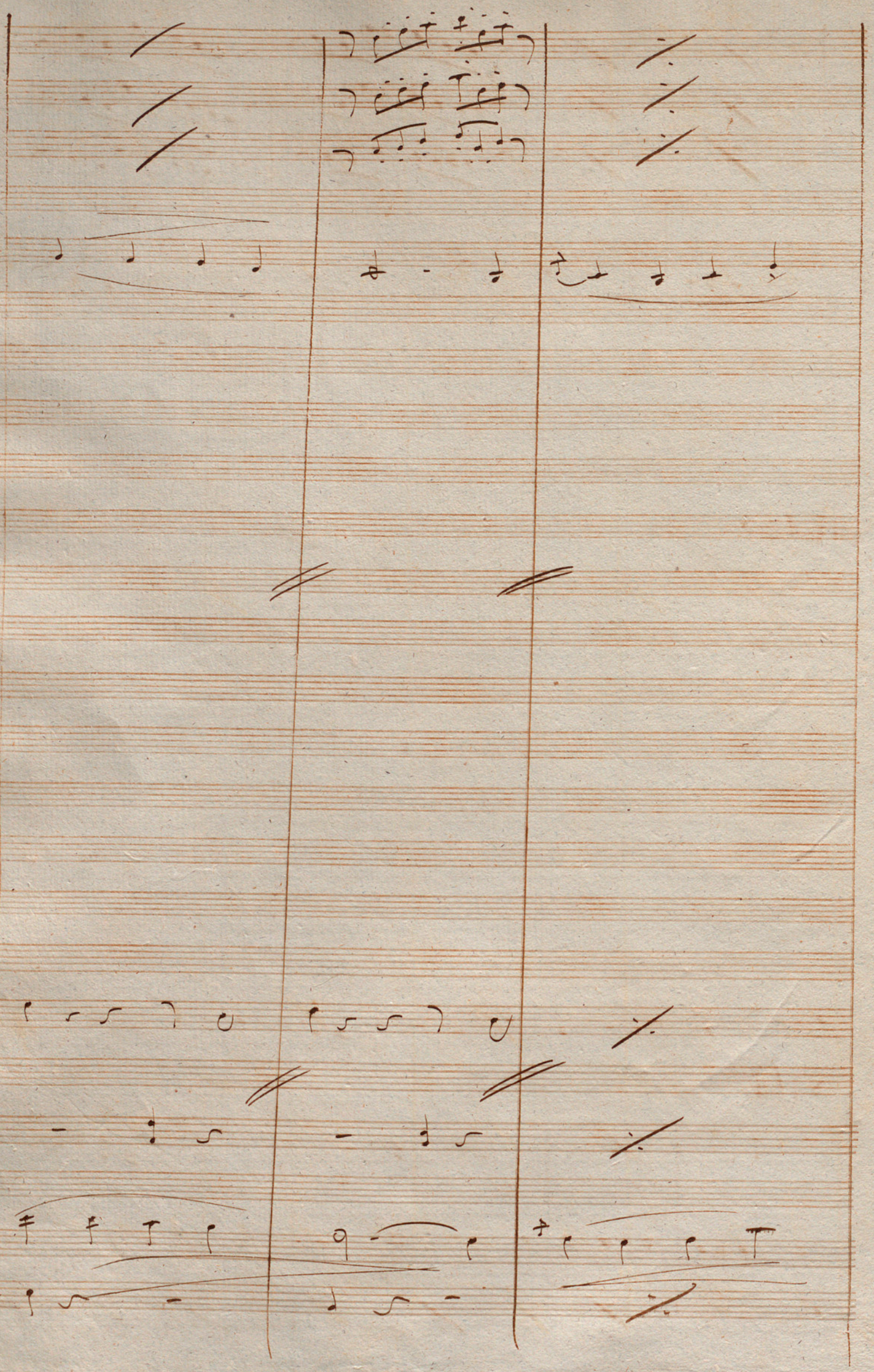

dolce espress.

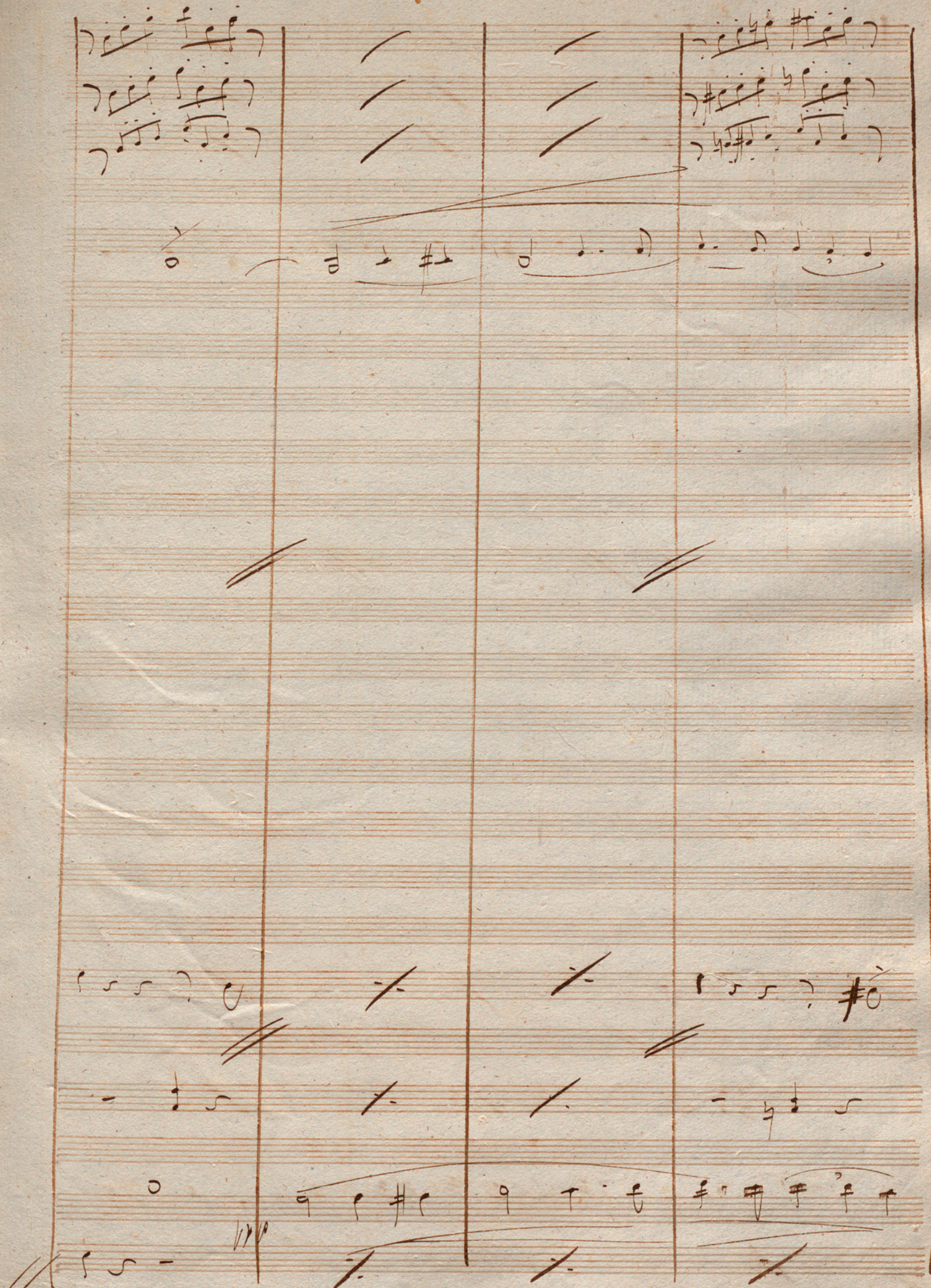


Solo

Col Viol.

8.a Sotto





cresc.

cresc.

cresc.

Rall.do

1.o Vno

2.do Vno

1.o Vno 8.

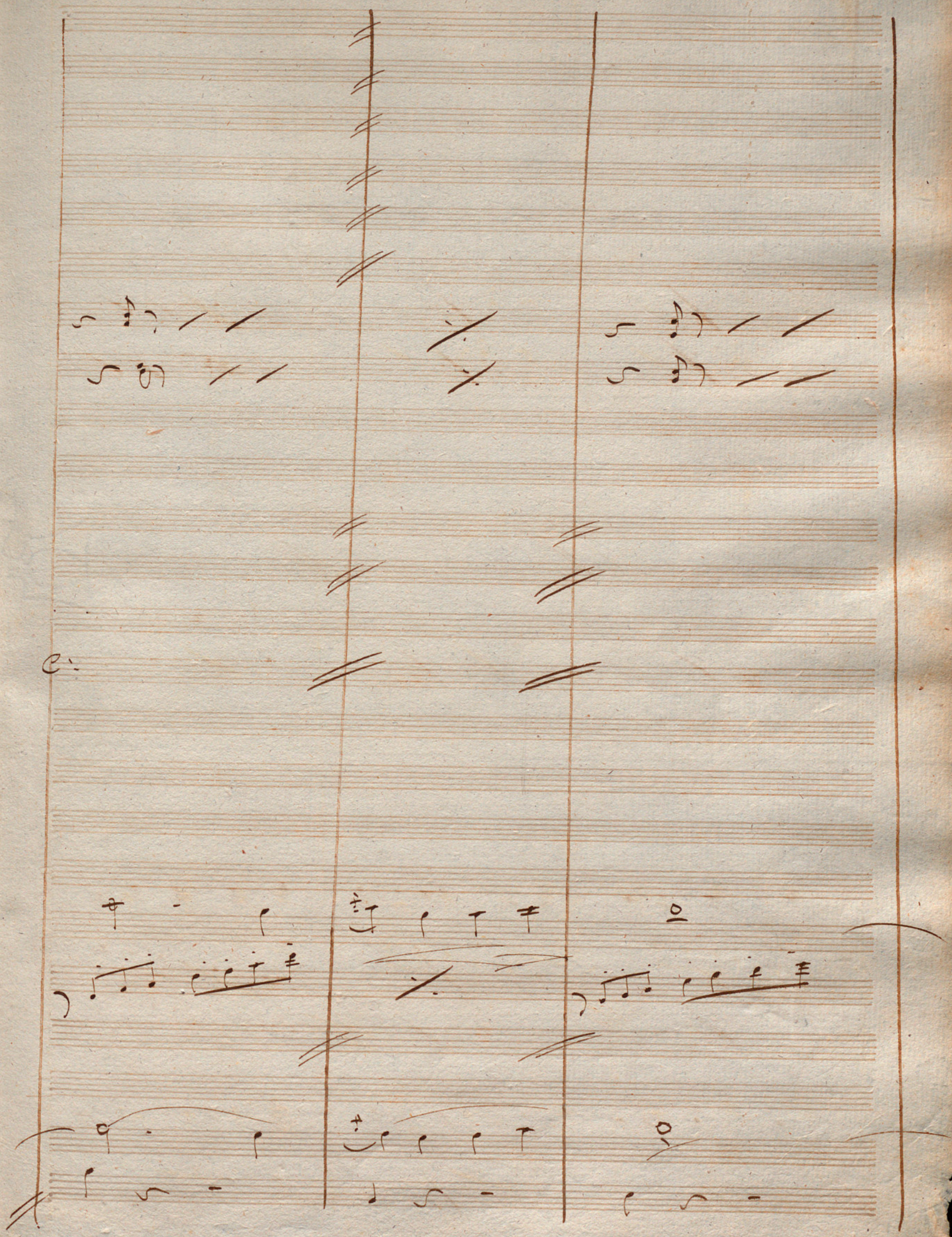
8.o 1.o Vno

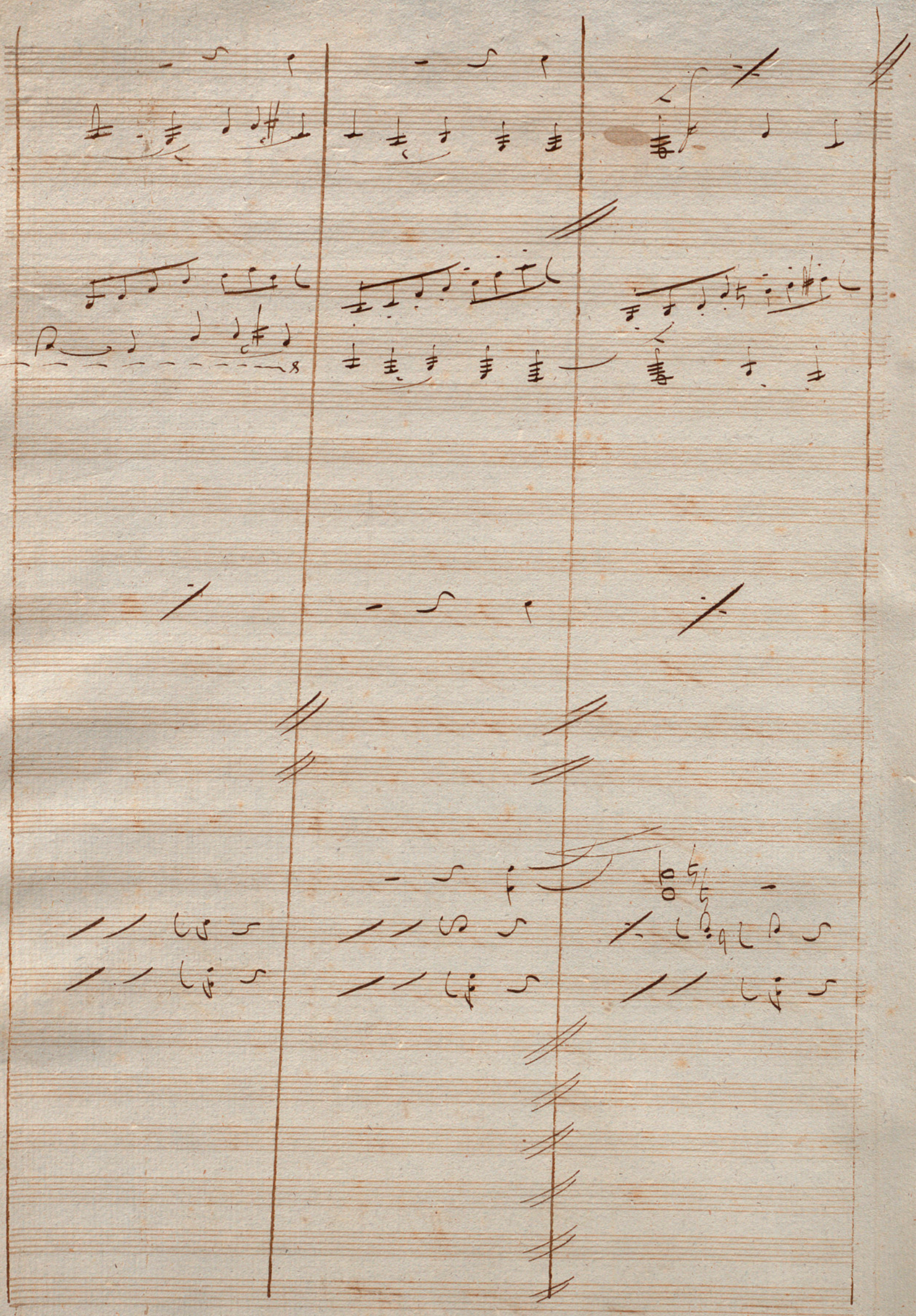
Col Violl.

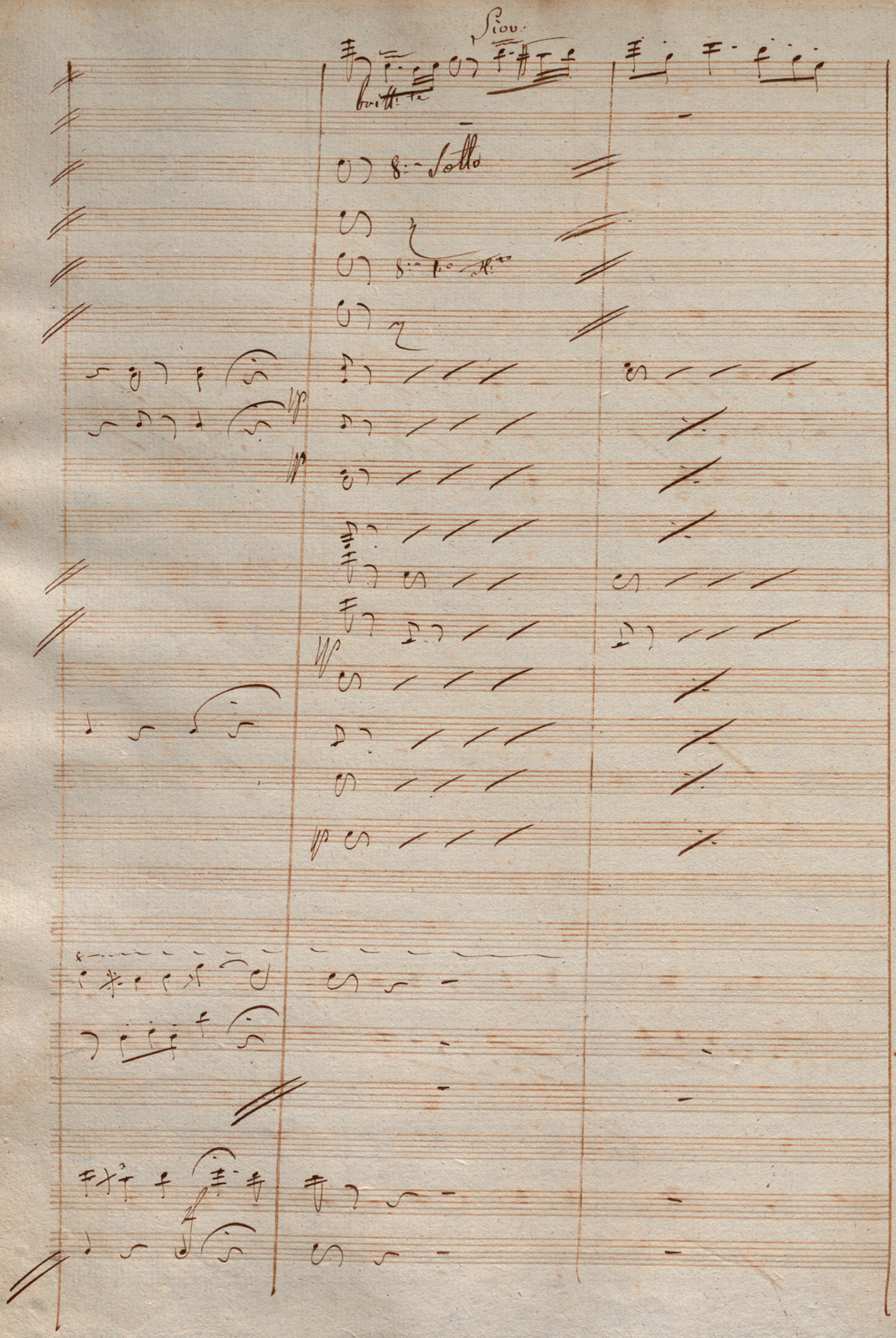
8 a loco

rall.do

2.do Vno






Piov.
brill.te
8.a Sotto
8.a 1.o Al.to

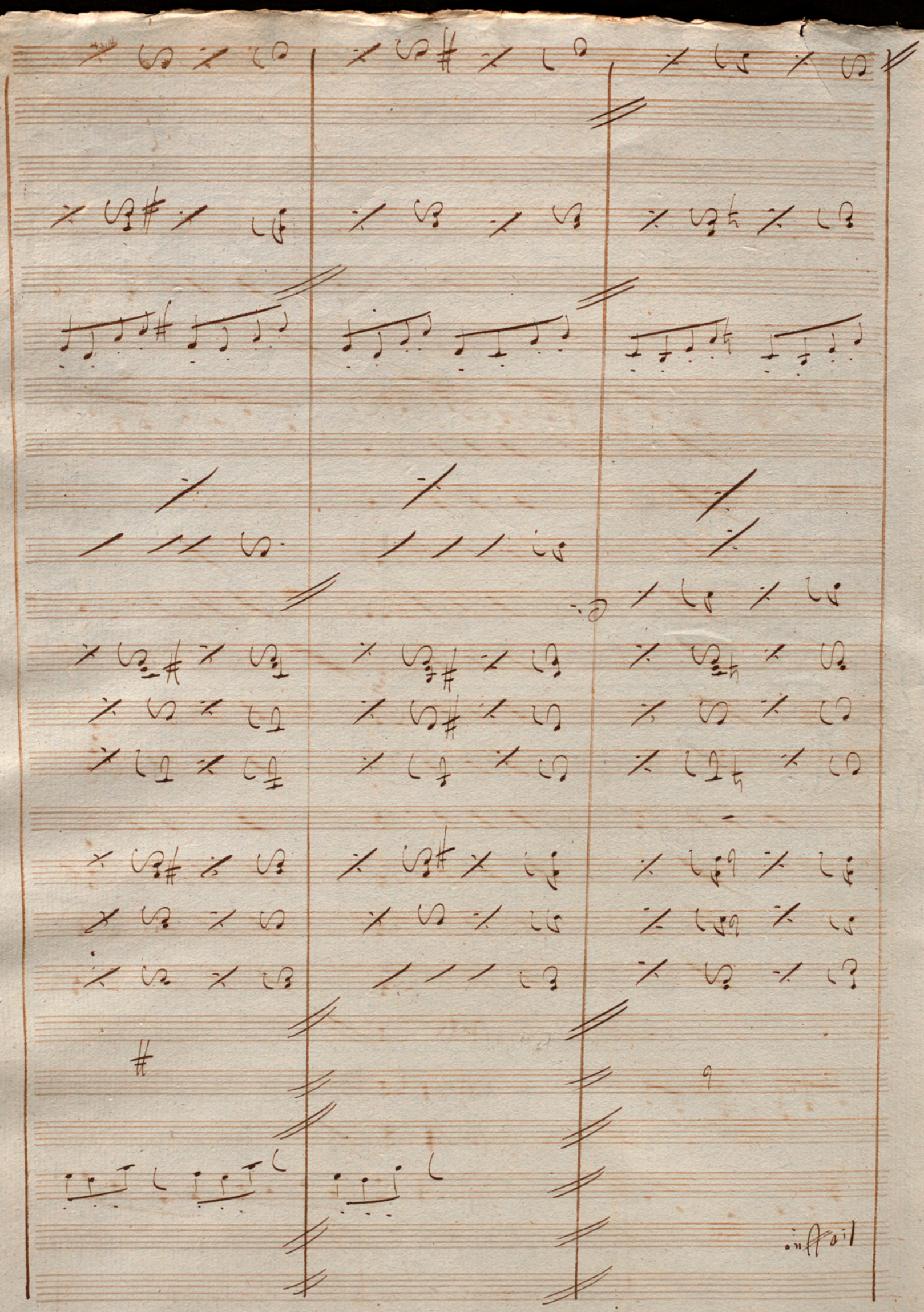
Giovanna de Suzman

8:a Sotto Al:to

cres:do

cres:

8:a Sotto



Prestissimo 𝅗𝅥 = 152

a

B:

8:a Fl.te

8:a Fl.te

8:a 1.o Fno

8:a 1.o

Col 1.o Fag.

Col 2.do Fag.

1.o Fno

C D: E

8va

8va Al.to

Col Oboe

Coll.o V.no

F S: H

Col 1.° Fag:

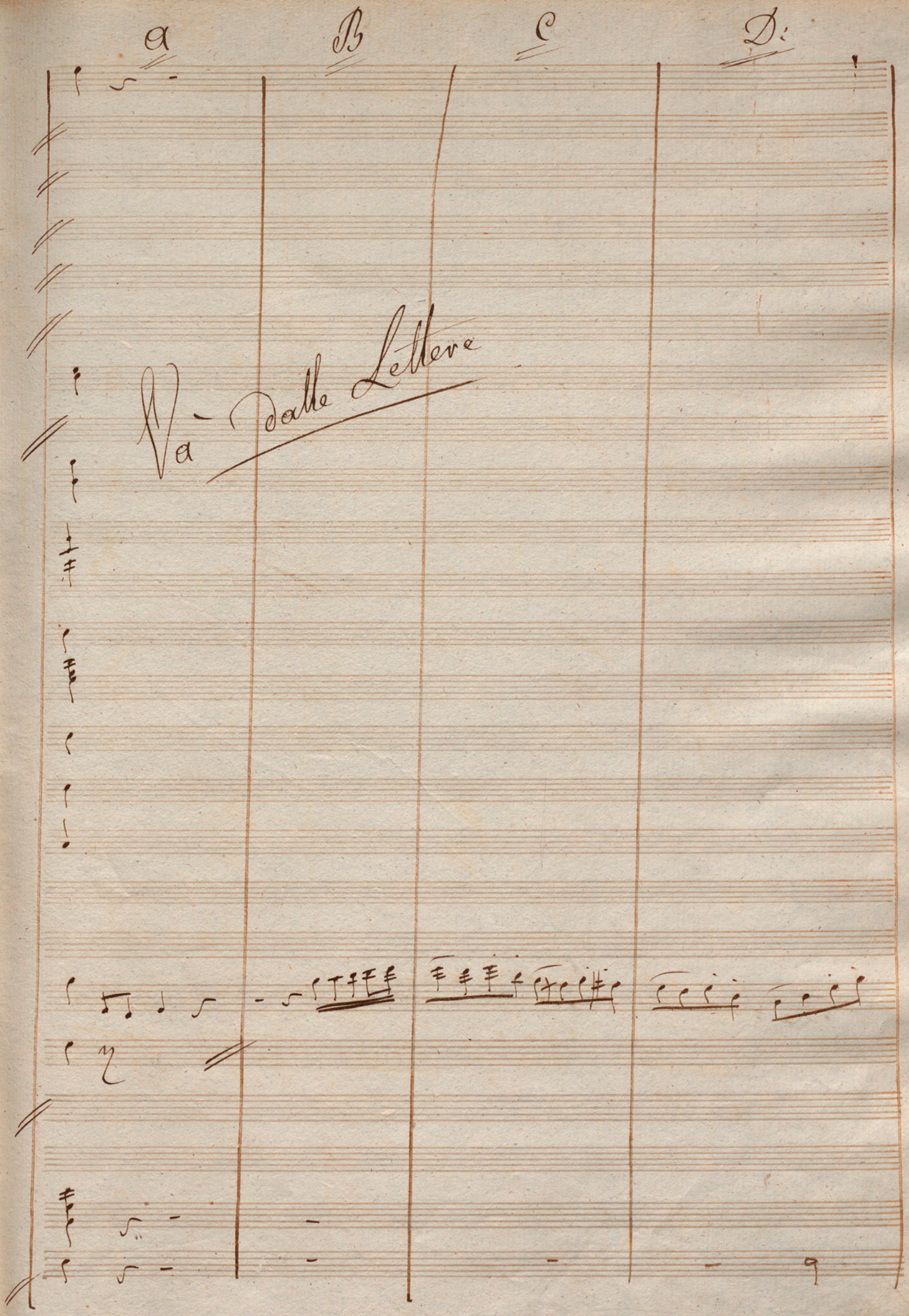
8.° 1.° Fag:

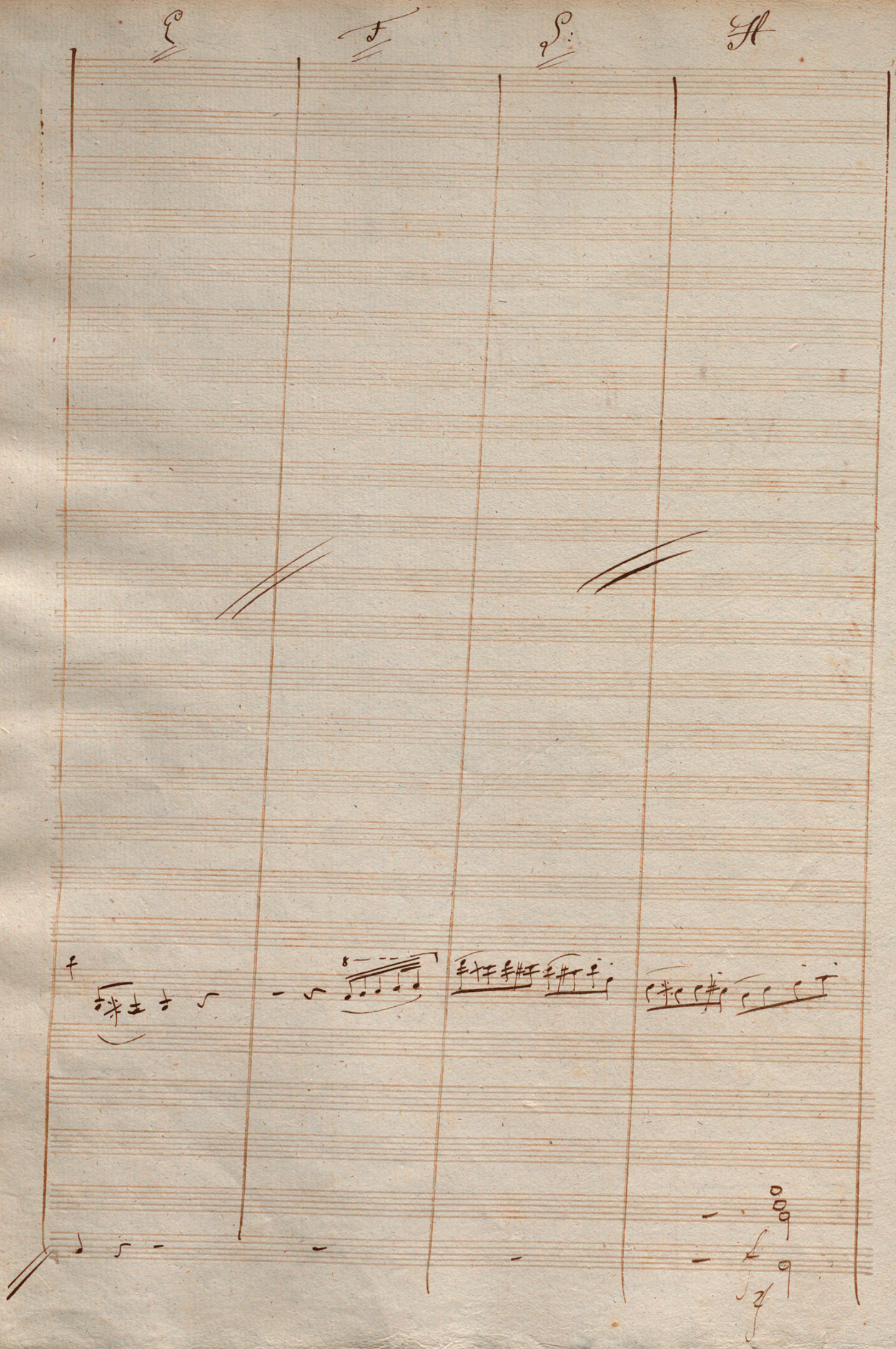
cres.do

p

p

1.° Vn.


A
B
C
D:
Va dalle Lettere

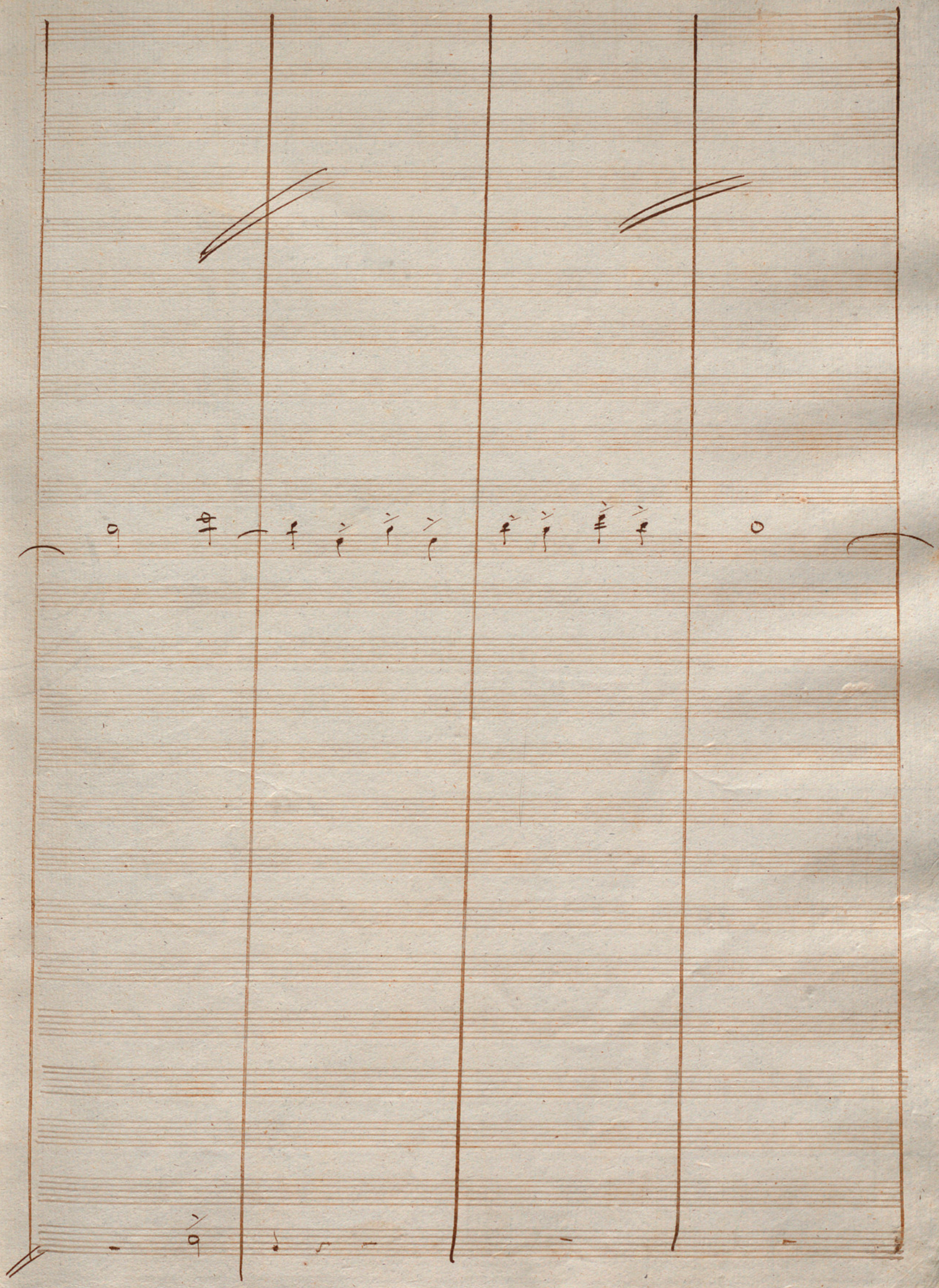

E
F
G
H

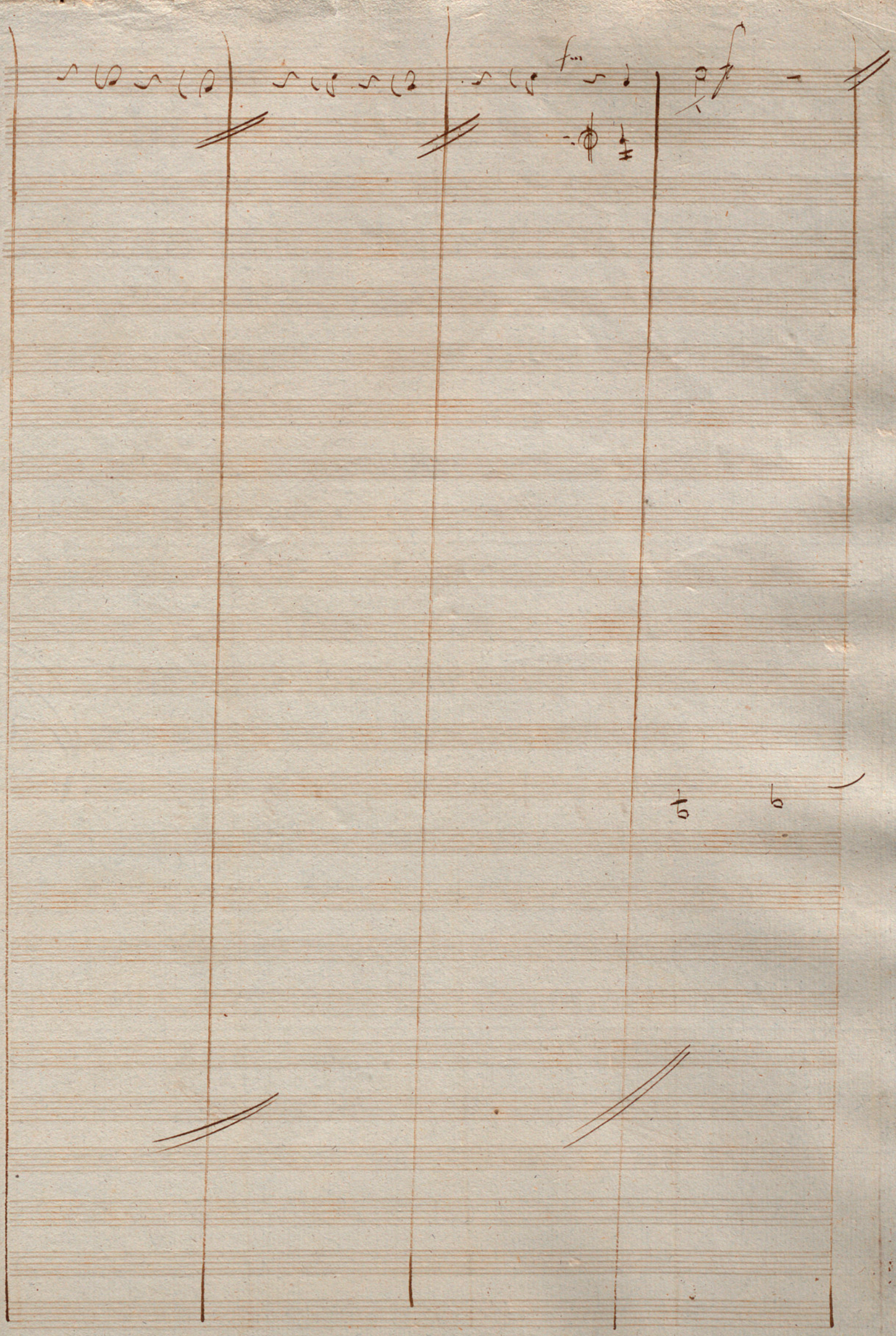
a loco

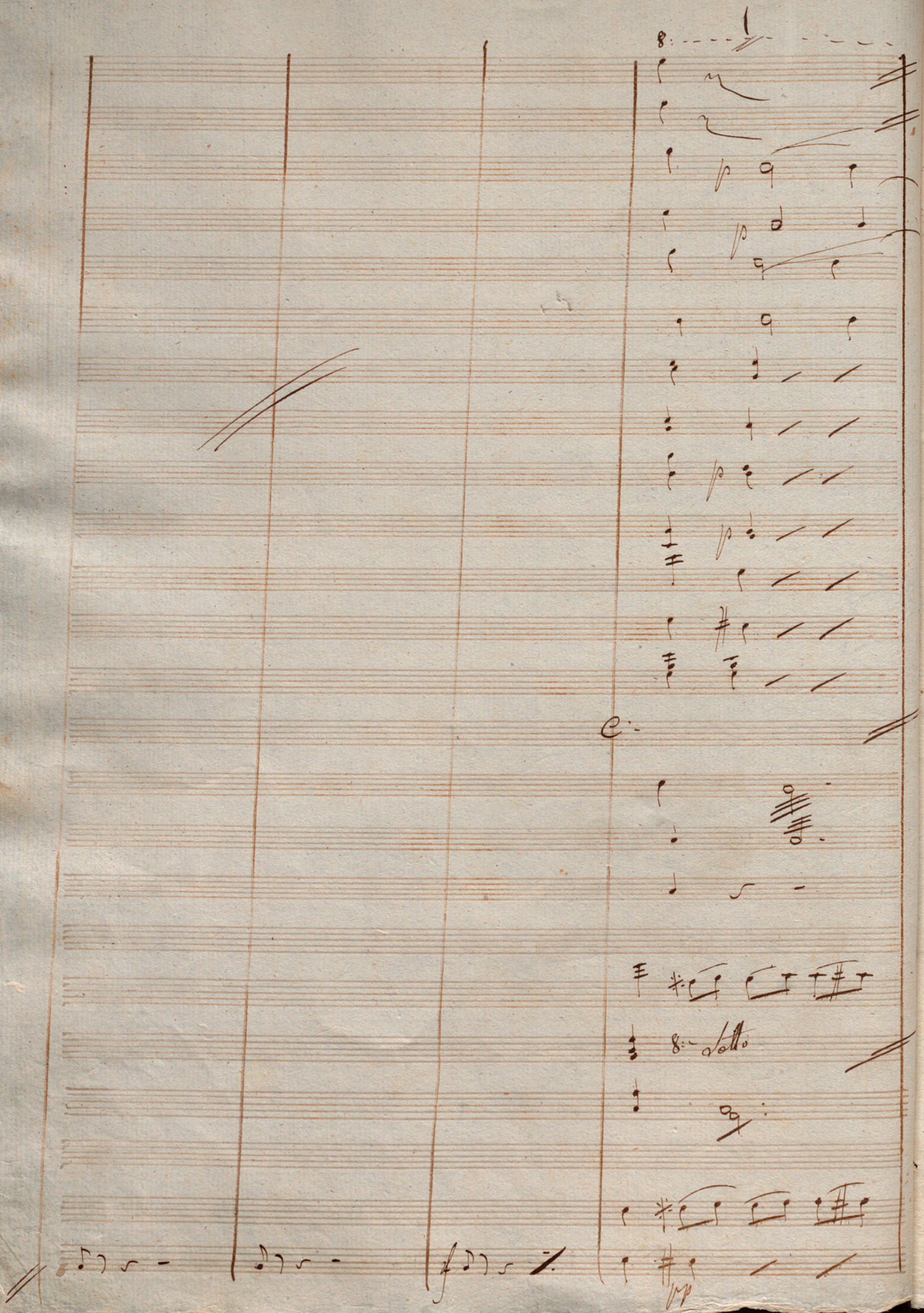
Và dal ~~O~~ al

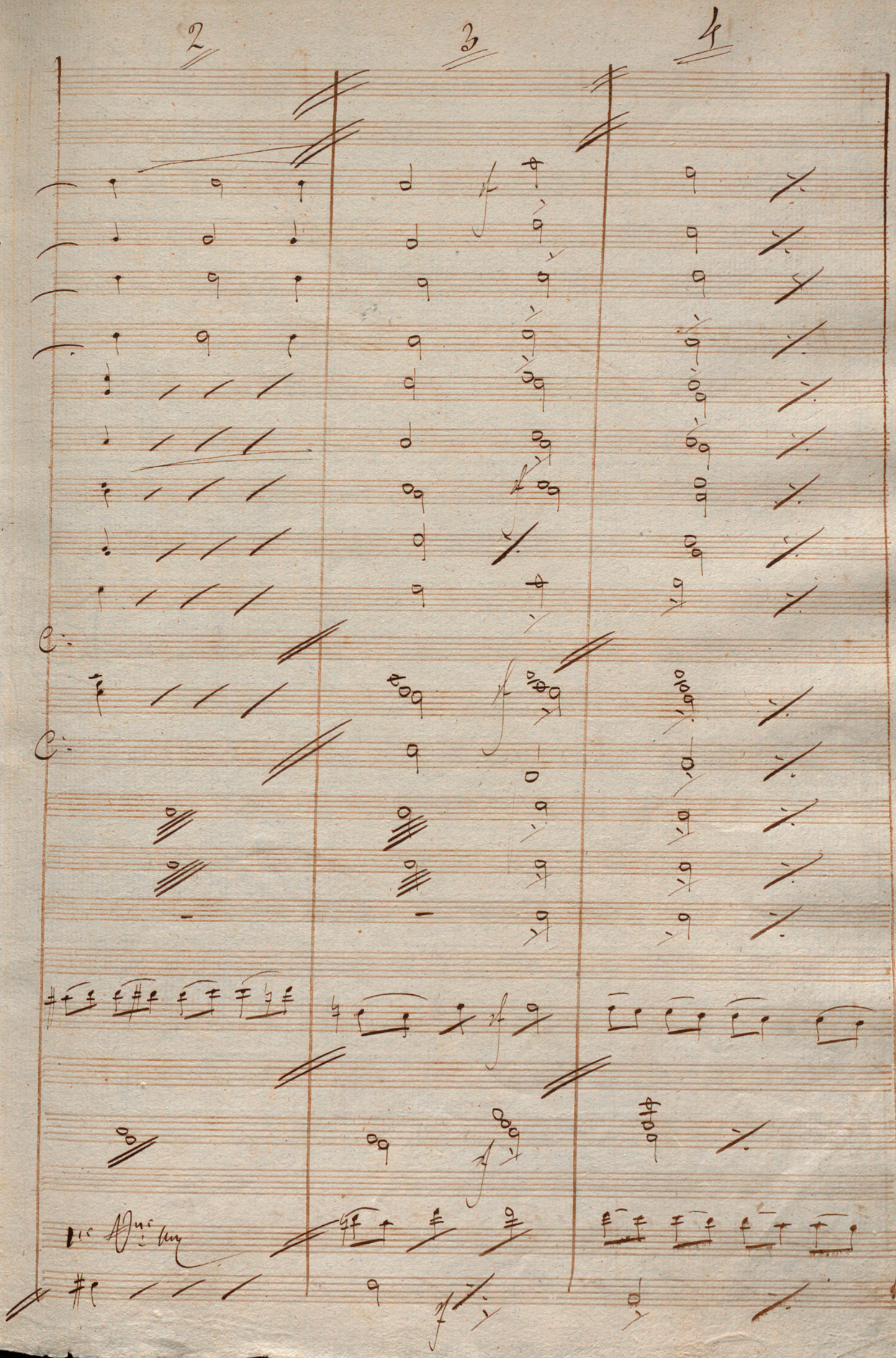
5:/1:

Giovanna de' Suzman





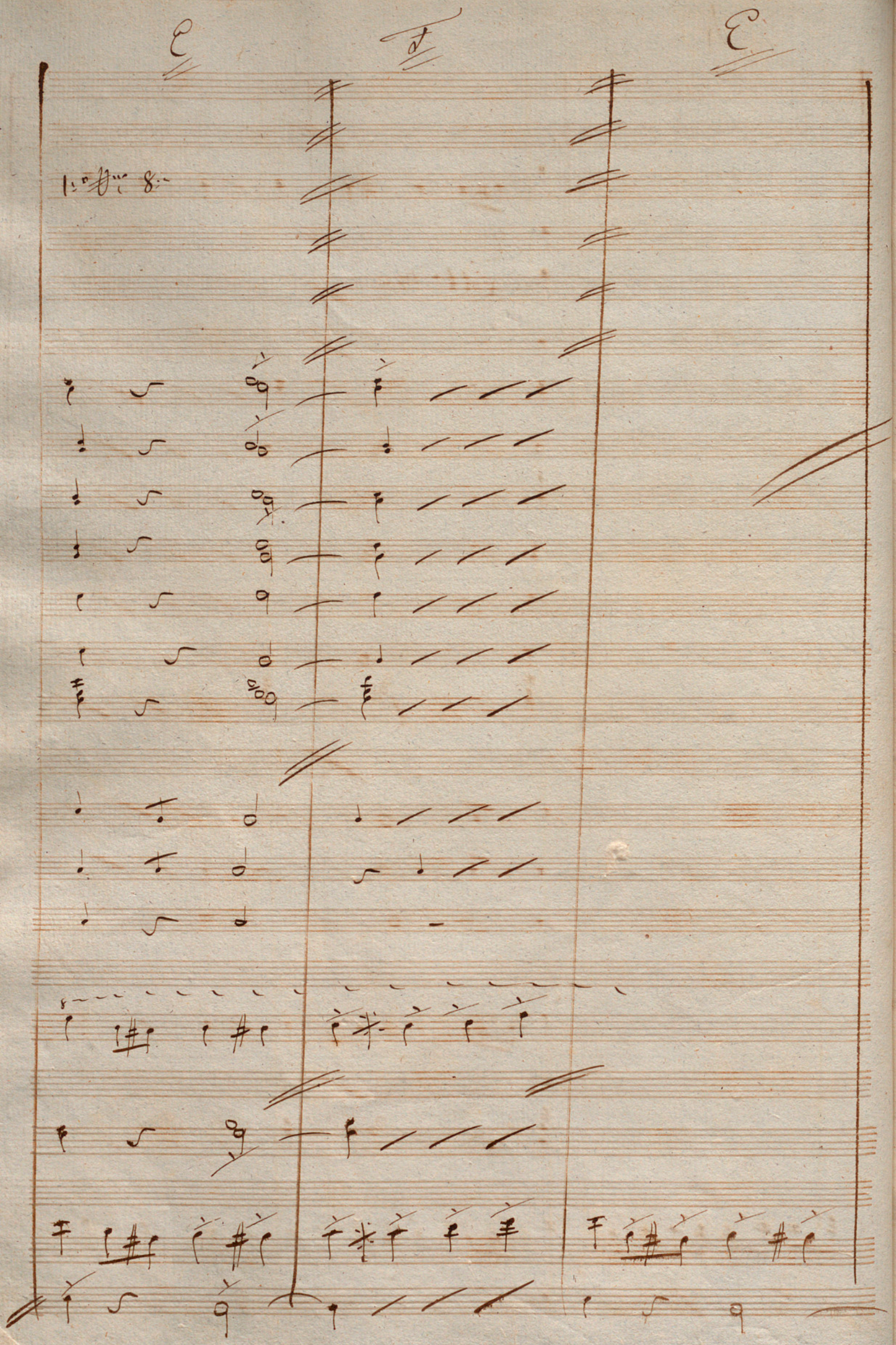

8:
8:- Sotto

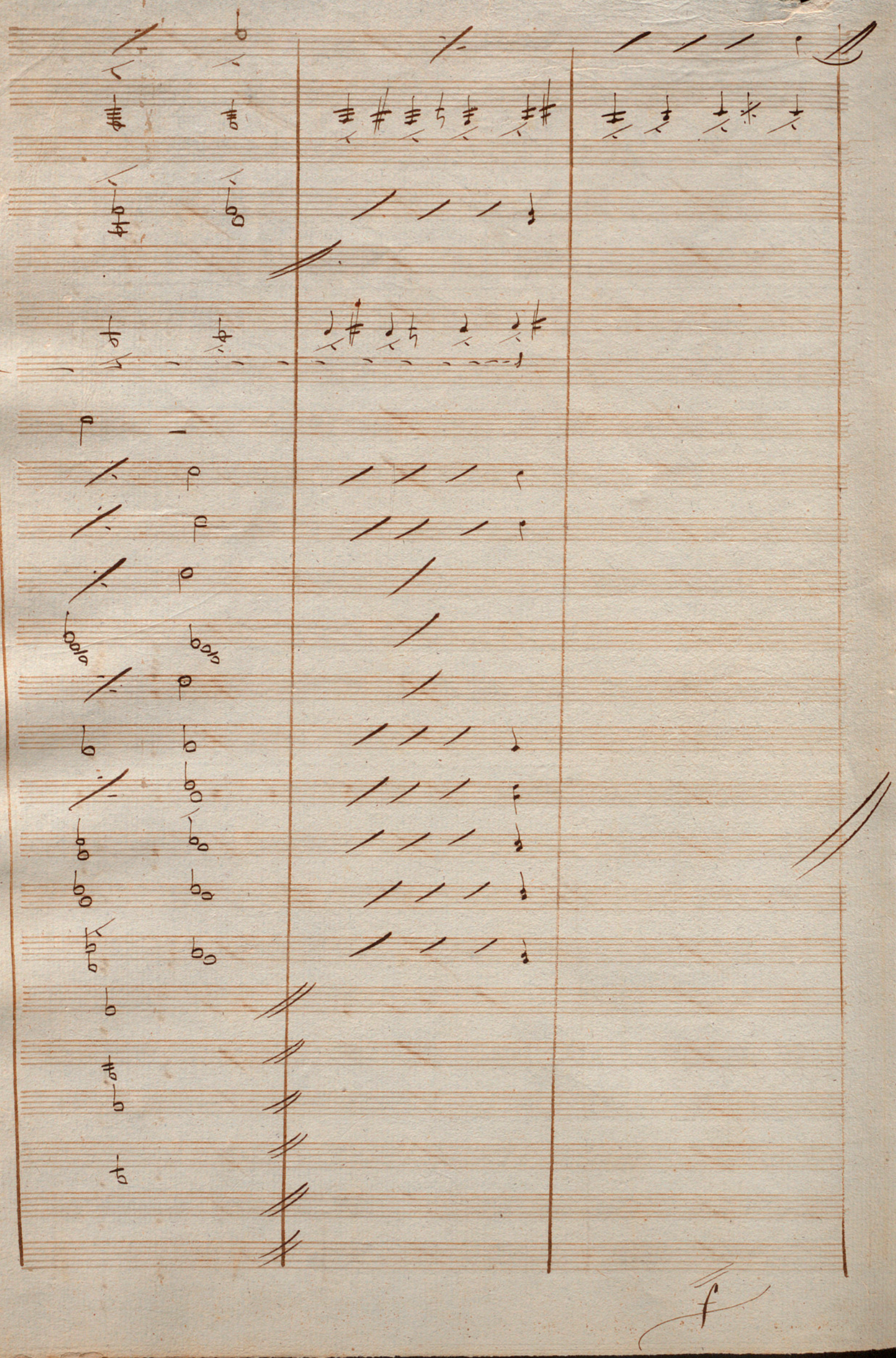

2
3
4

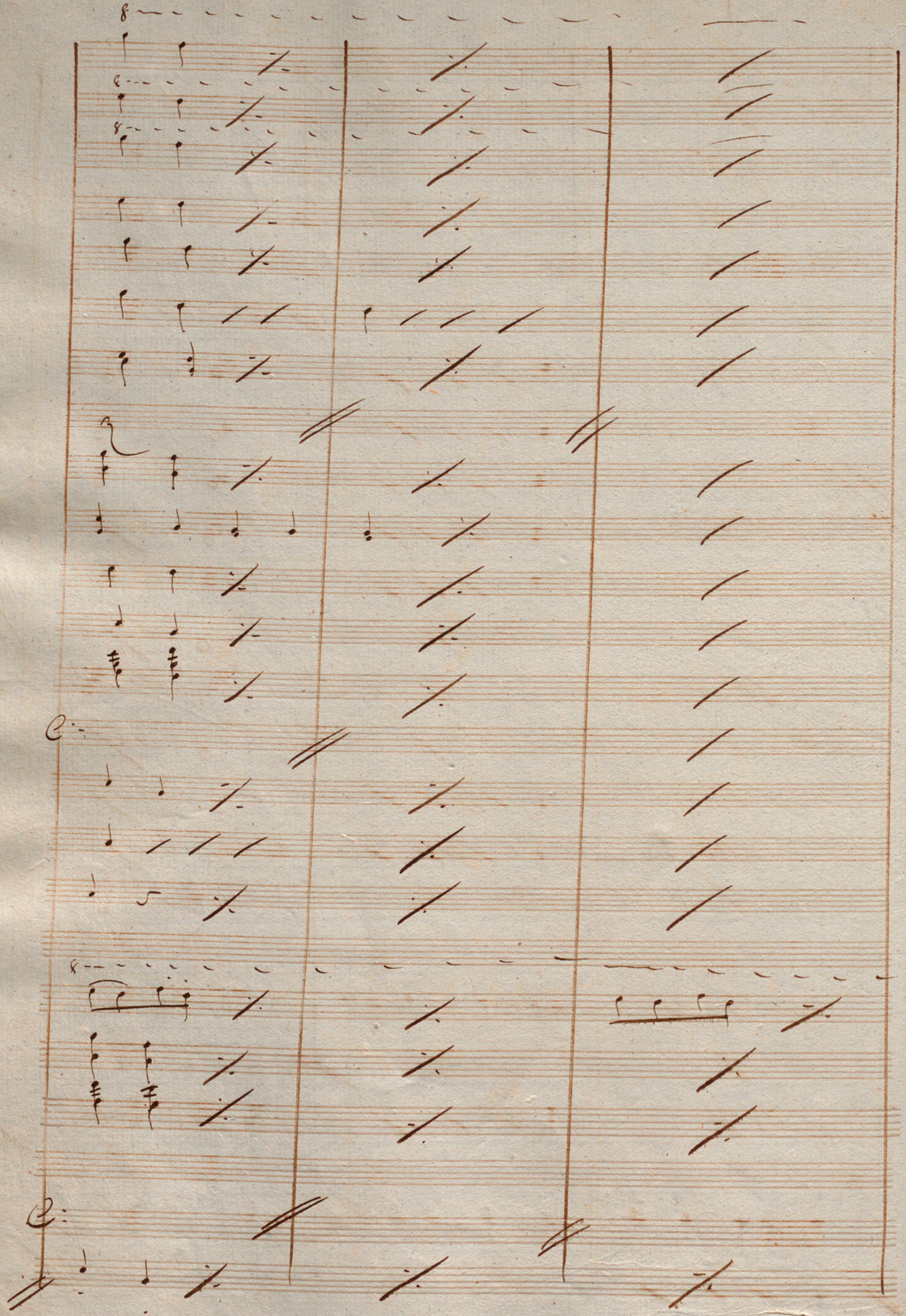
1 2 3

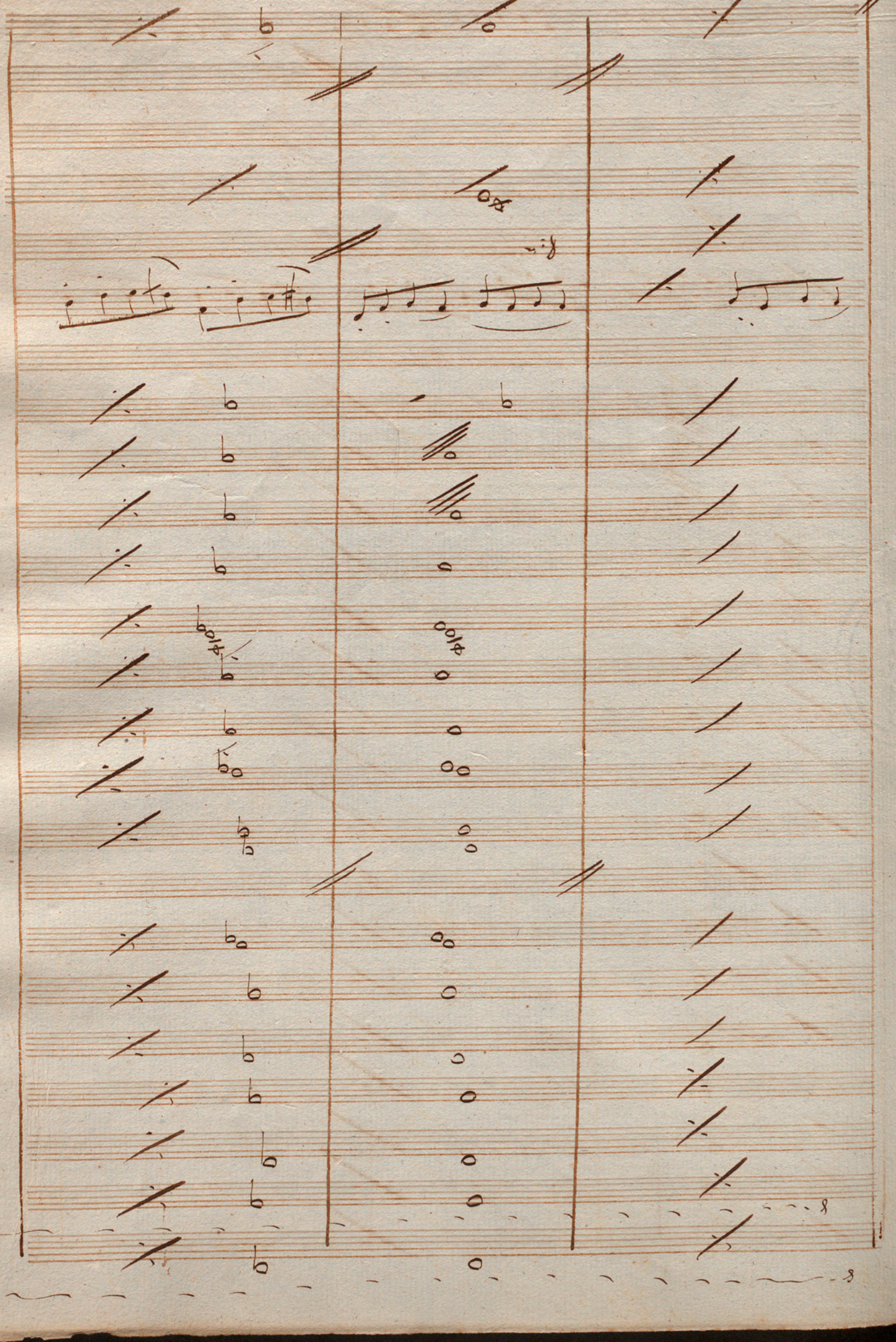
Numeri

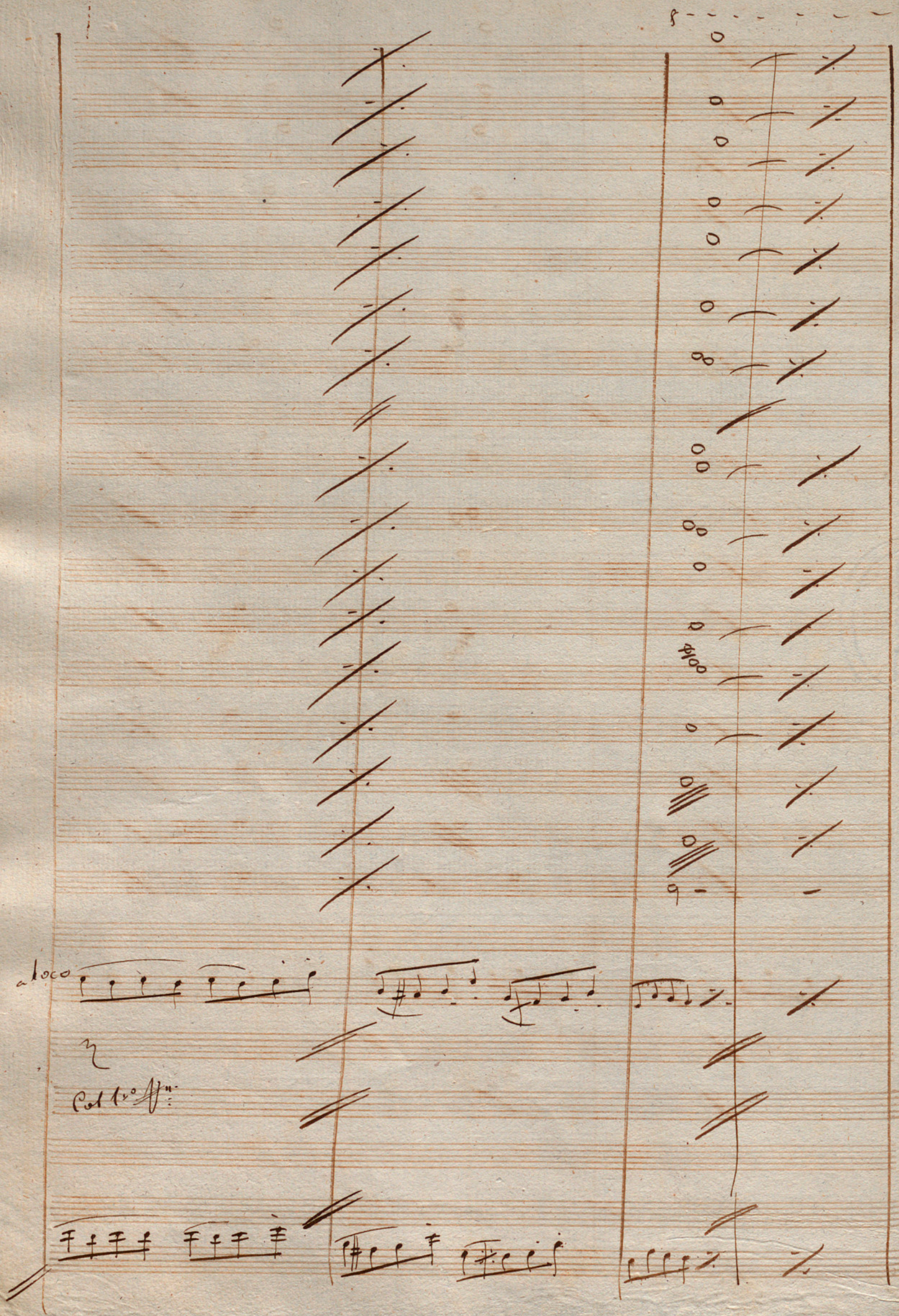
Coll.° Oboe


E
F
E


f





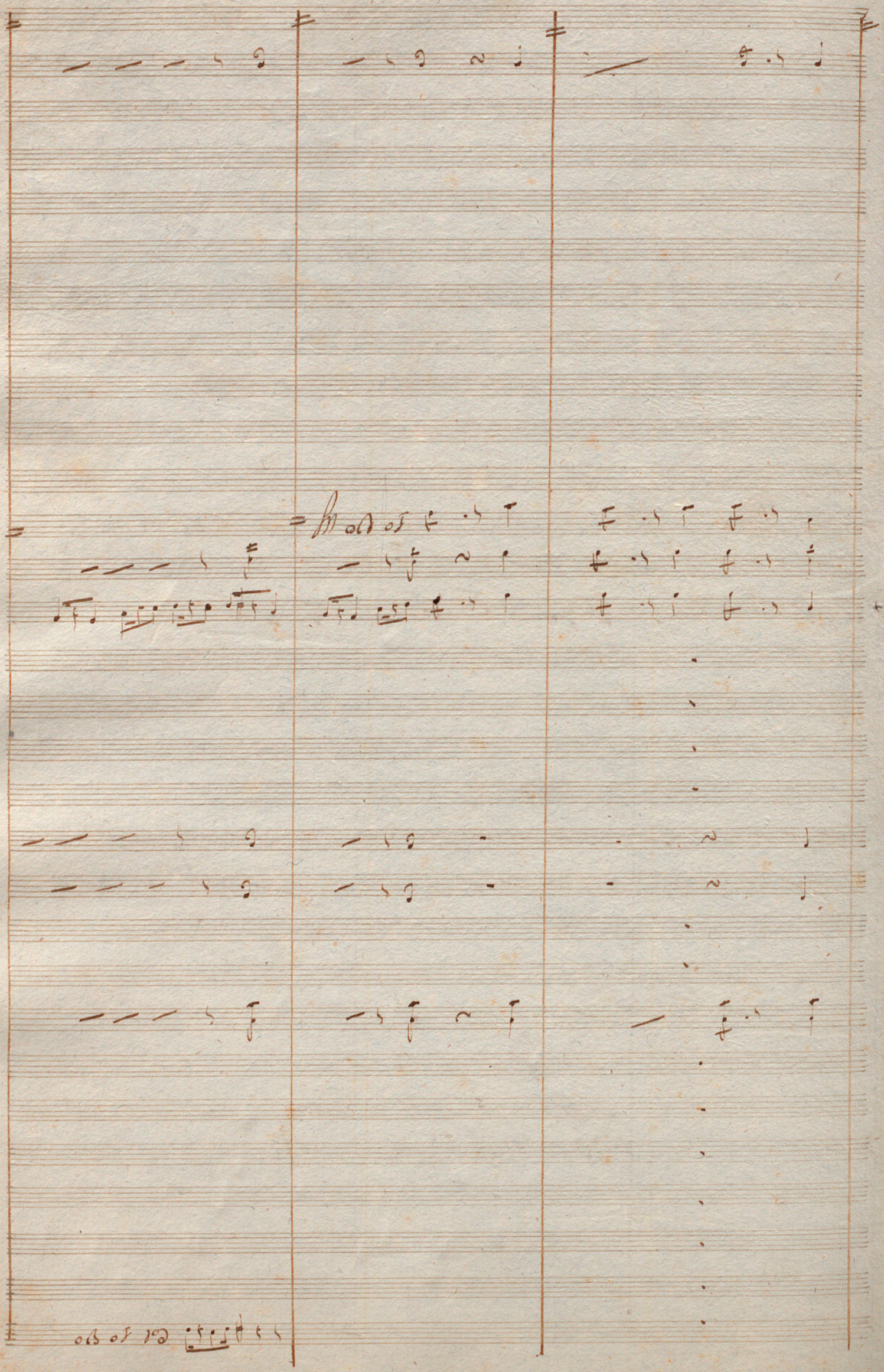

a loco

6/1

All.o Vivo | ♩=100 | Introd.ne N.o 1. Atto 1.mo Giovanna de' Guzman

Flauto
Ottavino
Oboe
Clarini in Do
Sol
Corni in
Re
Pistoni in La
Trombe in Re
Fagotti
3.e Tromboni
Serpan
Timpani in
Sol e Re
G.e Cassa
Violini
Viole
Carlo
Mendez
D.e Pedro
D.e Diego
Coro Portoghesi
Coro Spagnuoli
Violoncelli
Basso

All.o Vivo | ♩= 100.



solo 8a sot. 1o Vo

cres

cres

cres

Col 1o Vo

cres

8a 1o Vo

1o Vo 8a

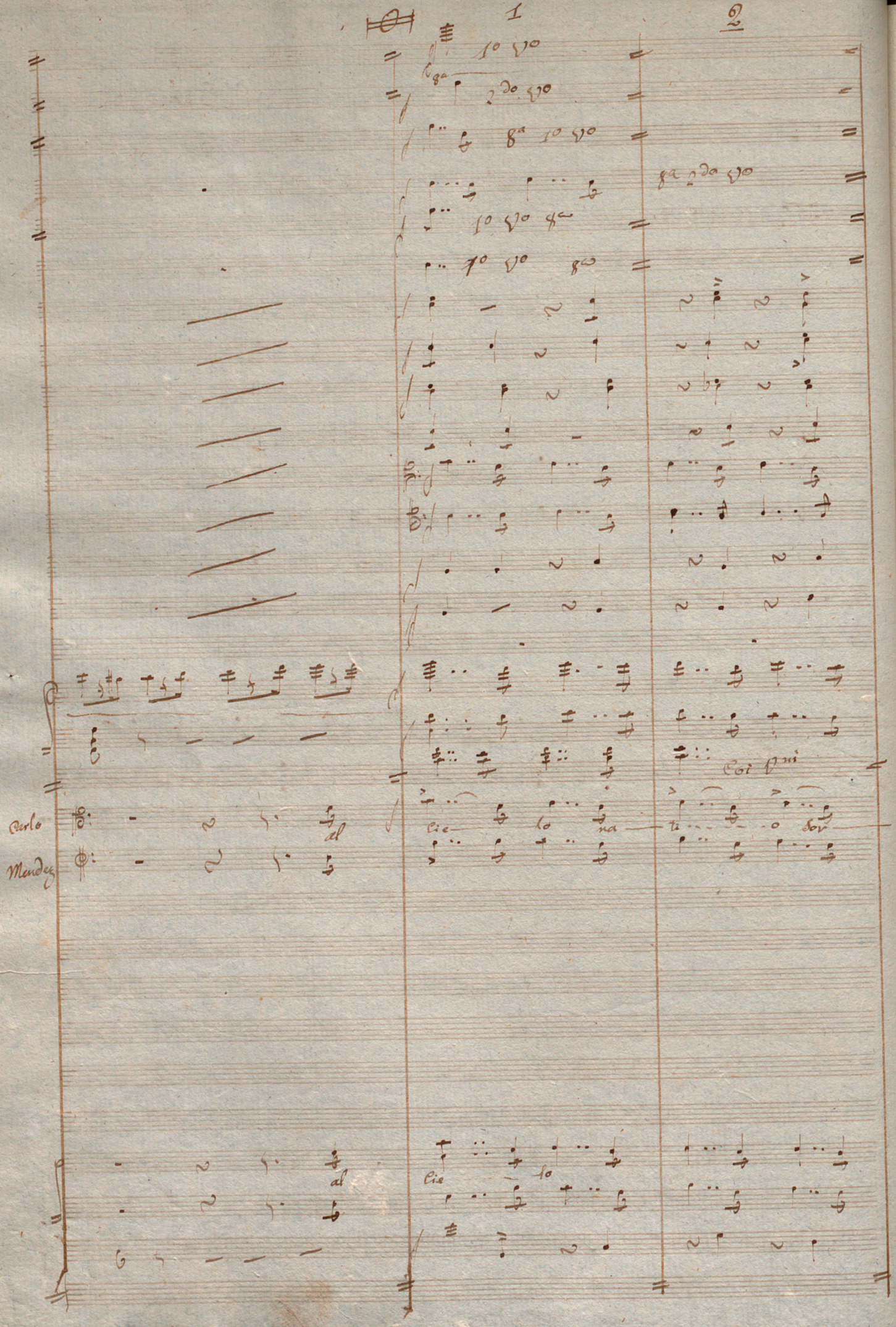
1o Vo

cres

cres

p

Col 1o Vo


1
2
1o Vo
8a
2do Vo
8a 1o Vo
8a 2do Vo
1o Vo 8a
1o Vo 8a
Coi Vni
Carlo
Mendez
al
Cie lo na ti o sor
al
Cie lo

8va 1o Vo

8va 2do Vo

8va 1o Vo

Col 1o Vo

—sier e tra i Can— ti e i bic—

sotto voce

pp

La facil

Can— —ti e i bic—

—sier— e tra i Can— —ti— i bic— —chier

glo—ria d'incerta vit— —ta—ria consacrem gl' E— be— —ri tra canti e bic—

si- consacran- con

1 2

p 1° V°

p 8a 1° V°

tutti come i Numeri

p 8a 1° V°

1 2

p

tutti come i Numeri

Col 1° Ten Coro Spa^lo

Con

Col B: Coro Spa:^lo

vin

-chier

-sacran gl' 3 — be — ri

Con — fron — de d' al — lo — ro — , Col

Vllo

3 4 5

vi - - - no e Coll' o-ro del prò vin-ci

6

7

A

sotto voce

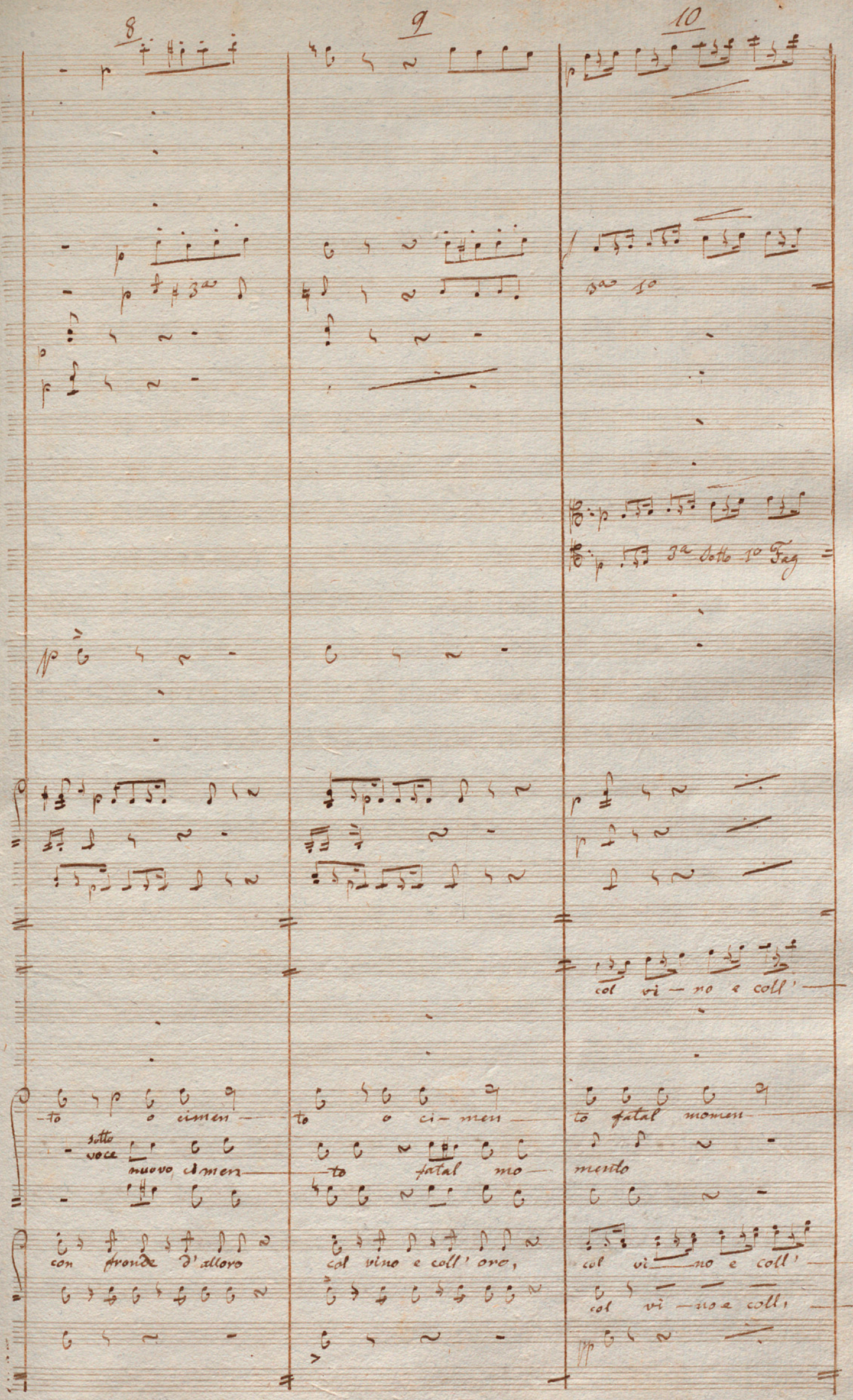
mp

o cimen

tor pre

mi a te il va lor

A


8
9
10
3a
3a 1o
3a sotto 1o Fag
col vi — no e coll'
to o cimen — to o ci — men — to fatal momen
sotto voce
nuovo cimen — to fatal mo — mento
con fronde d'alloro
col vino e coll' oro,
col vi — no e coll'
col vi — no e coll,

8 9.

tutti come i Numeri

8. 9.

8. 9

8. 9

o — ro del prò vin - citor, del prò vin - citor si

to si si t' affret — ta fatal mo - men — to fatal mo - men

di nuo — vo ci — mento fatal mo — mento vien t' af

o - ro del prò vin - ci - tor del prò vinci - tor si

piz arco

10

pre- mii si premii il va lor

to si si t' affret ta e il va lor rinfranca in

fretta e il valor Coi Ten si

premii, si premii il va lor rinfranca in cor

Sempre sotto voce

Col 1° V°

cor

del prode vin-citor — si

premii ah si si premii il va — lor

Coi Tenori

V.llo

Giovanna de Guzman

7/1

8va Sop: 1° Oboe

Us: Fla

pp

3a 1° Ob

pp Col 1° Ob:

Col 2do Ob:

1° Ob

si si

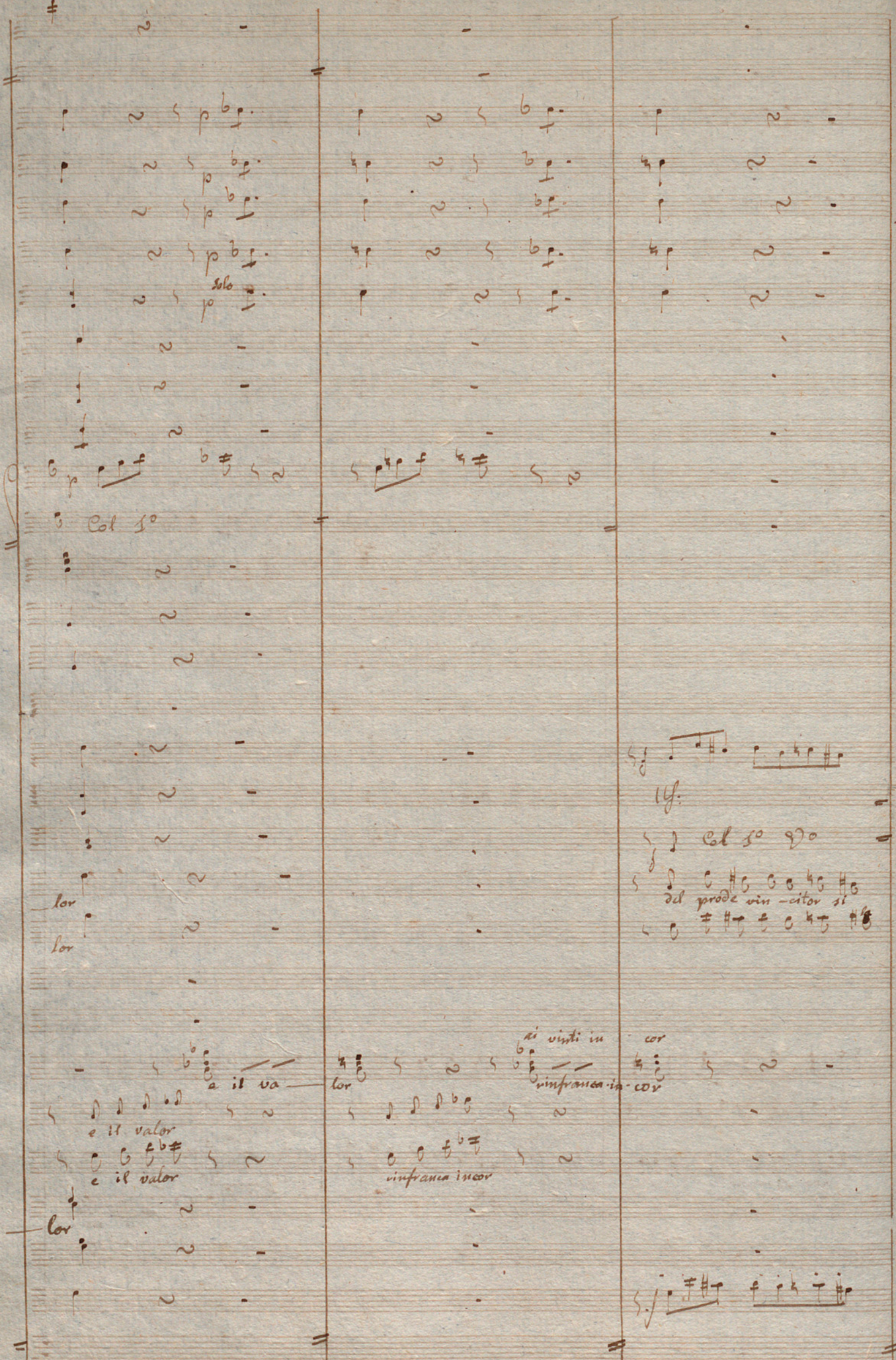
si si

pre — mi il va —

fa — tal

nuovo cimento fa — tal fa — momento t'af — fret — ta

pre — mi il va —



Solo

Col 1°

lor

lor

e il va — lor

ai vinti in cor

rinfranca in cor

e il valor

e il valor

rinfranca incor

lor

Col 1° V°

del prode vin-citor si

8a

col Fla

Col 2d Fla

col Fla

8a 1o

Col 3o Trom.

Col 1o Vo

premii ah si si premii il va — lor

Col 1o Ten. del Coro Spa.lo

del

prode

Col B.o Coro Spa.lo

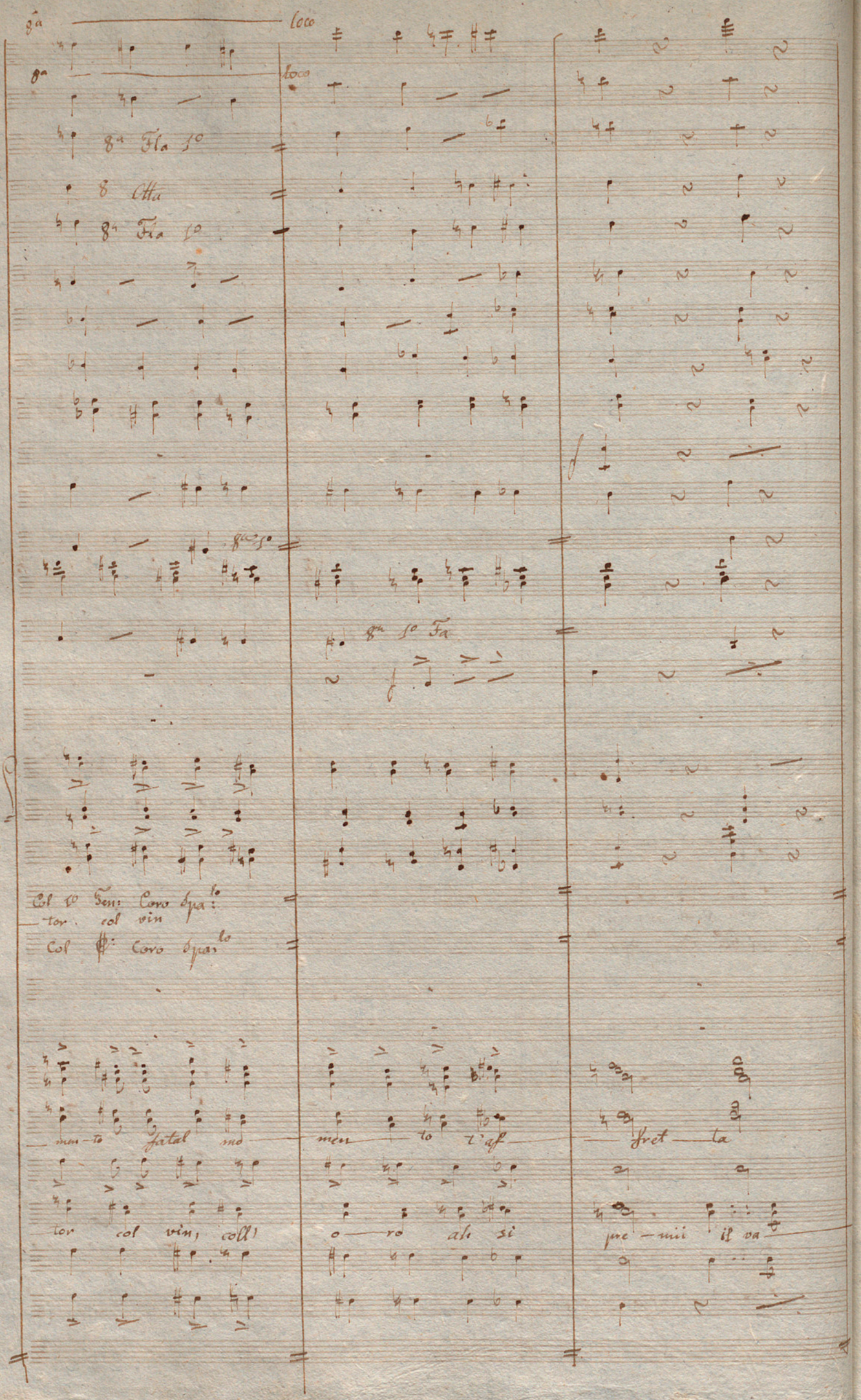
di

nuo — vo — ci

pre — mii ah si si premii il va — lor

del

pro — de vin — ci



8a loco

8a loco

8a Fla 1o

8 Otta

8a Fla 1o

8va 1o

8a 1o Fa

Col 1o Ten: Coro Spa:lo

tor col vin

Col 𝄋: Coro Spa:lo

men-to fatal mo men to t'af fret ta

tor col vin, coll' o ro ah si pre-mii il va

B

lor col vin col vin coll'

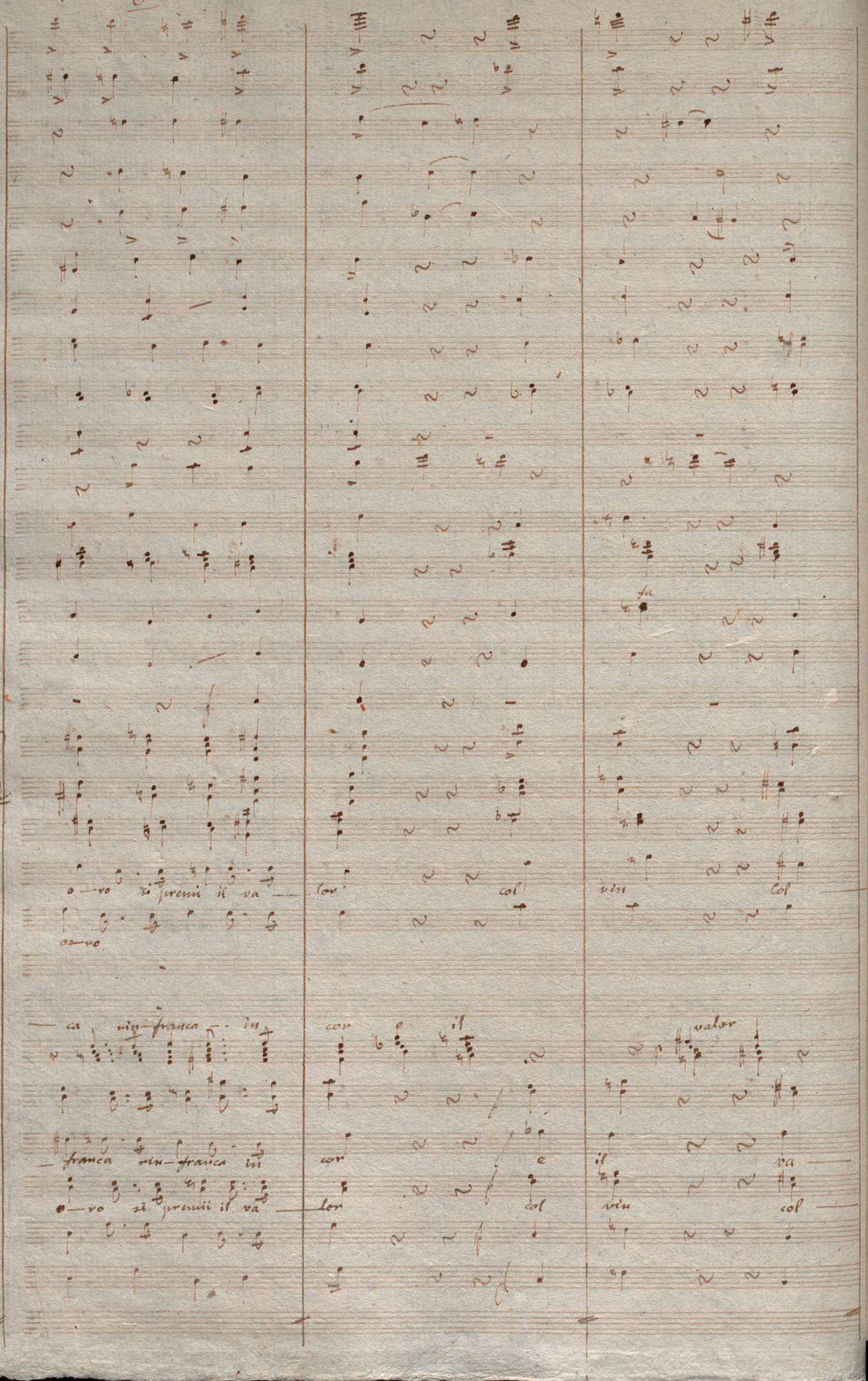
lor

e il valor rinfranc

lor

vien e il va lor rin

lor col vin, col vin, coll'



8

fa

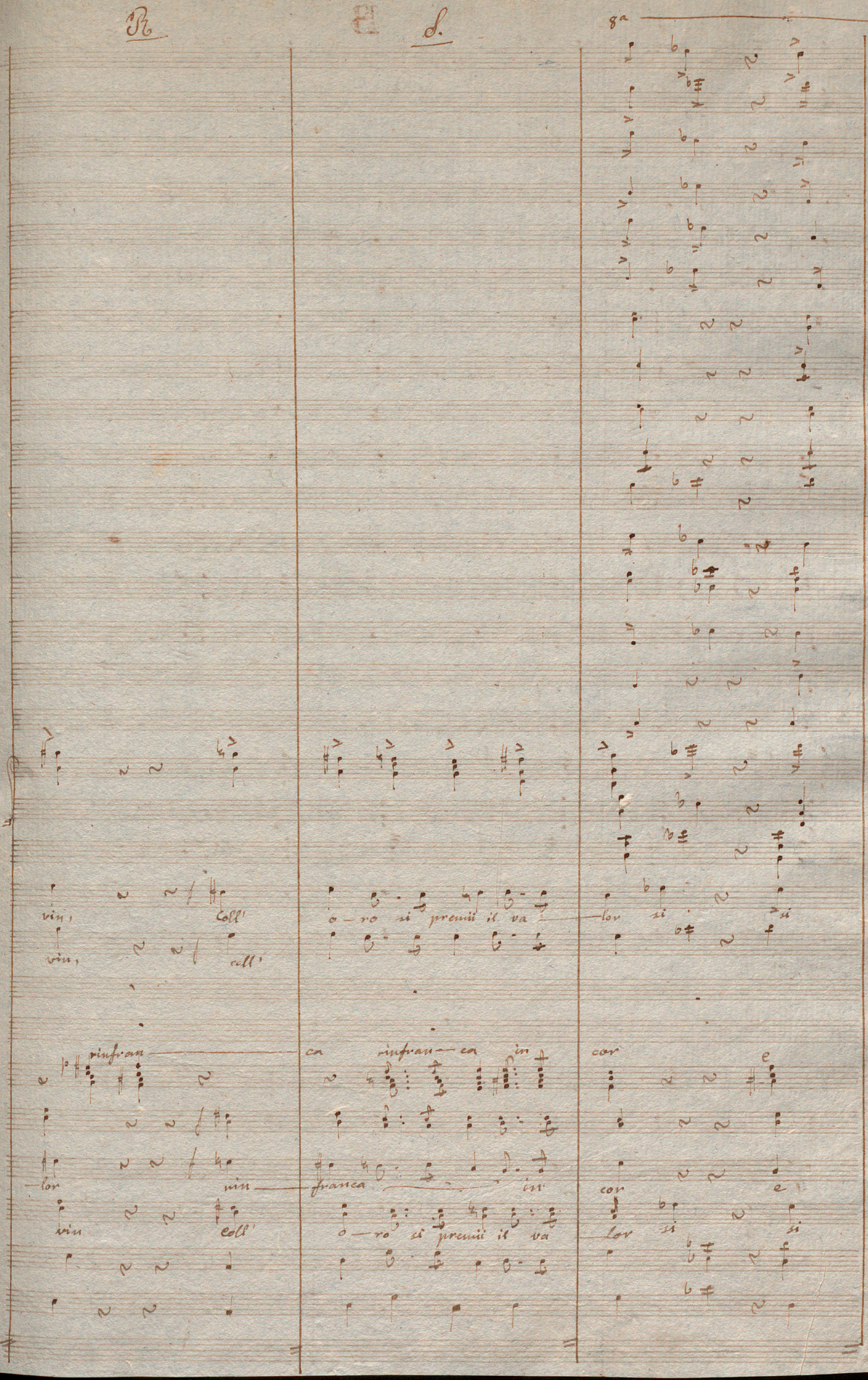
o — ro si premi il va — lor col vin col

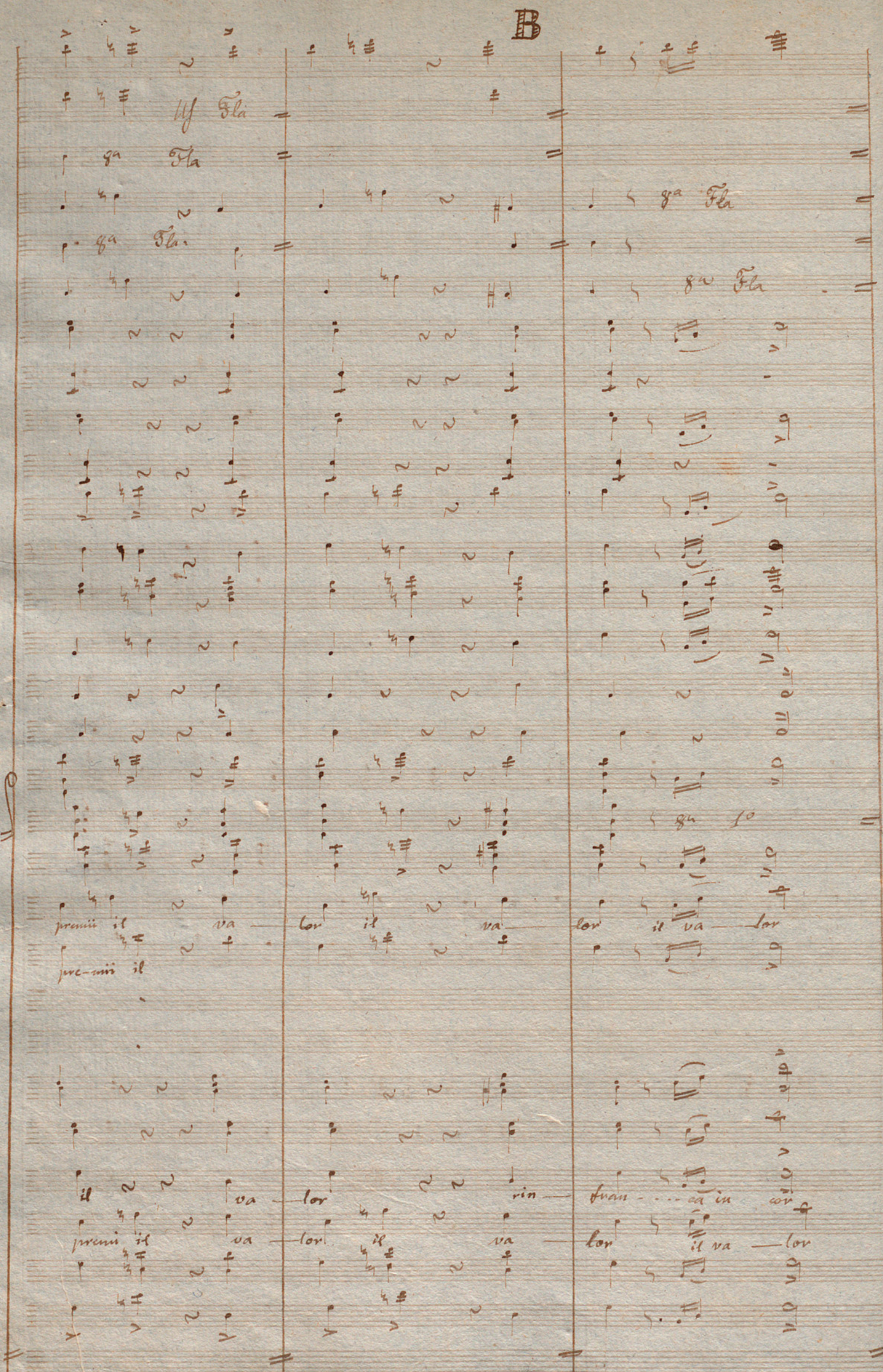
o — ro

— ca rin — franca — in cor e il valor

— franca rin — franca in cor e il va —

o — ro si premii il va — lor col vin col


8a
vin, coll'
vin, coll'
o — ro si premii il va
lor si si
rinfran — ca
lor vin
vin coll'
franca in
o — ro si premii il va
cor e
cor e
lor si si



B

Uf Fla

8a Fla

8a Fla

8a Fla

8a Fla

8a 1o

premii il va — lor il va — lor il va — lor

pre-mii il

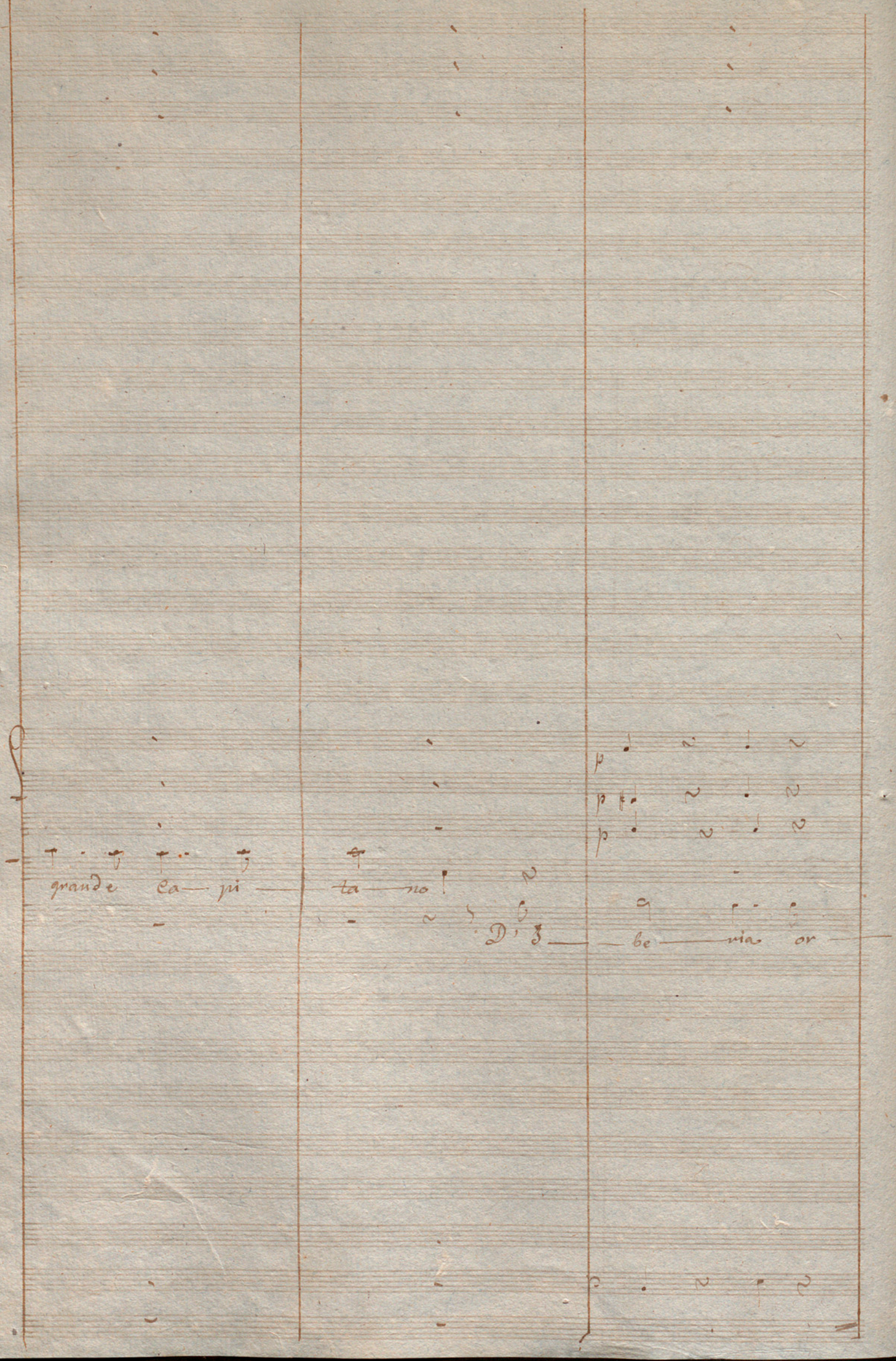
il va — lor rin — fran - - - ca in cor

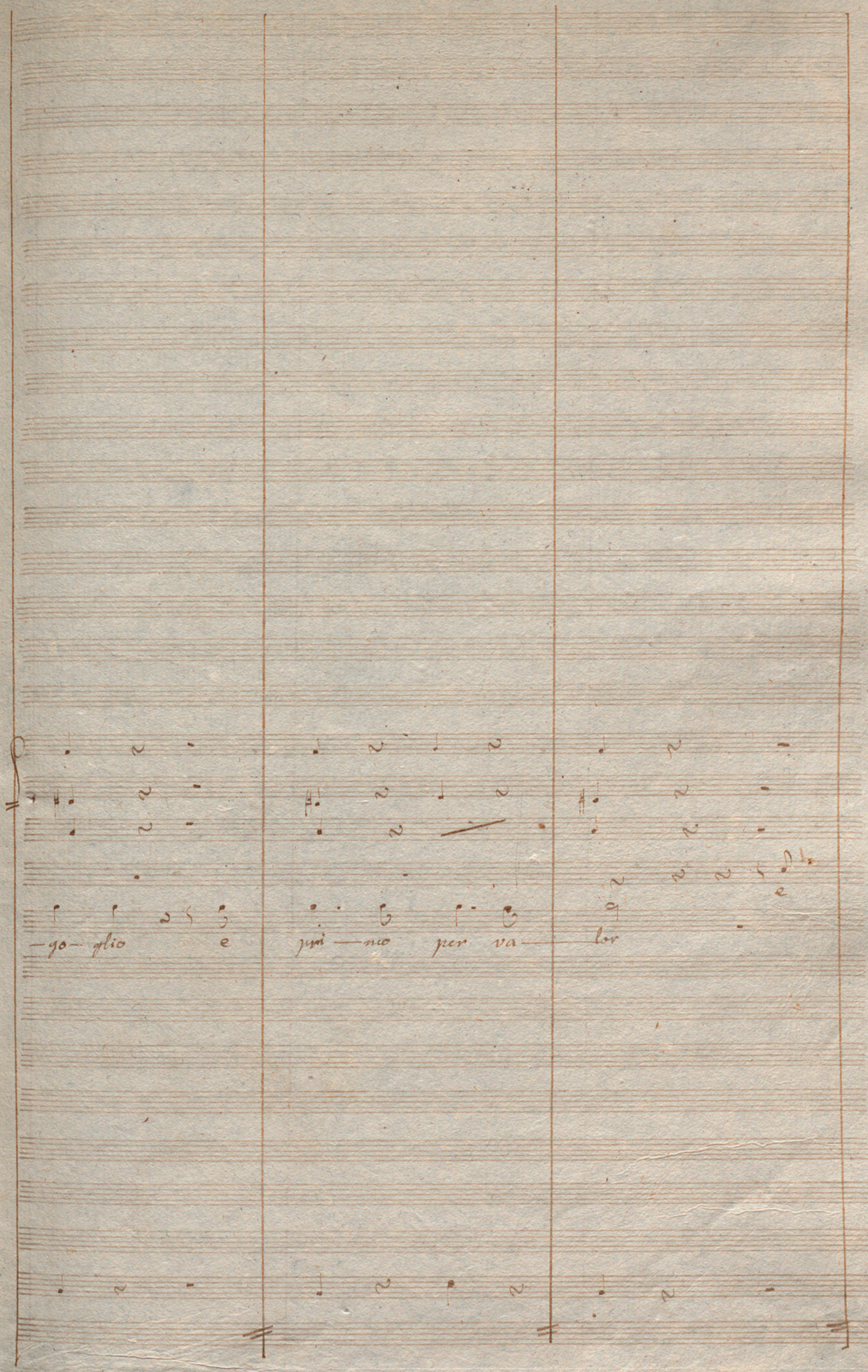
premi il va — lor il va — lor il va — lor

f

(alzando il bicchiere)

Ev — vi — va, ev — vi — va, il


grande ca— pi— ta— no!
D' Z— be— via or—

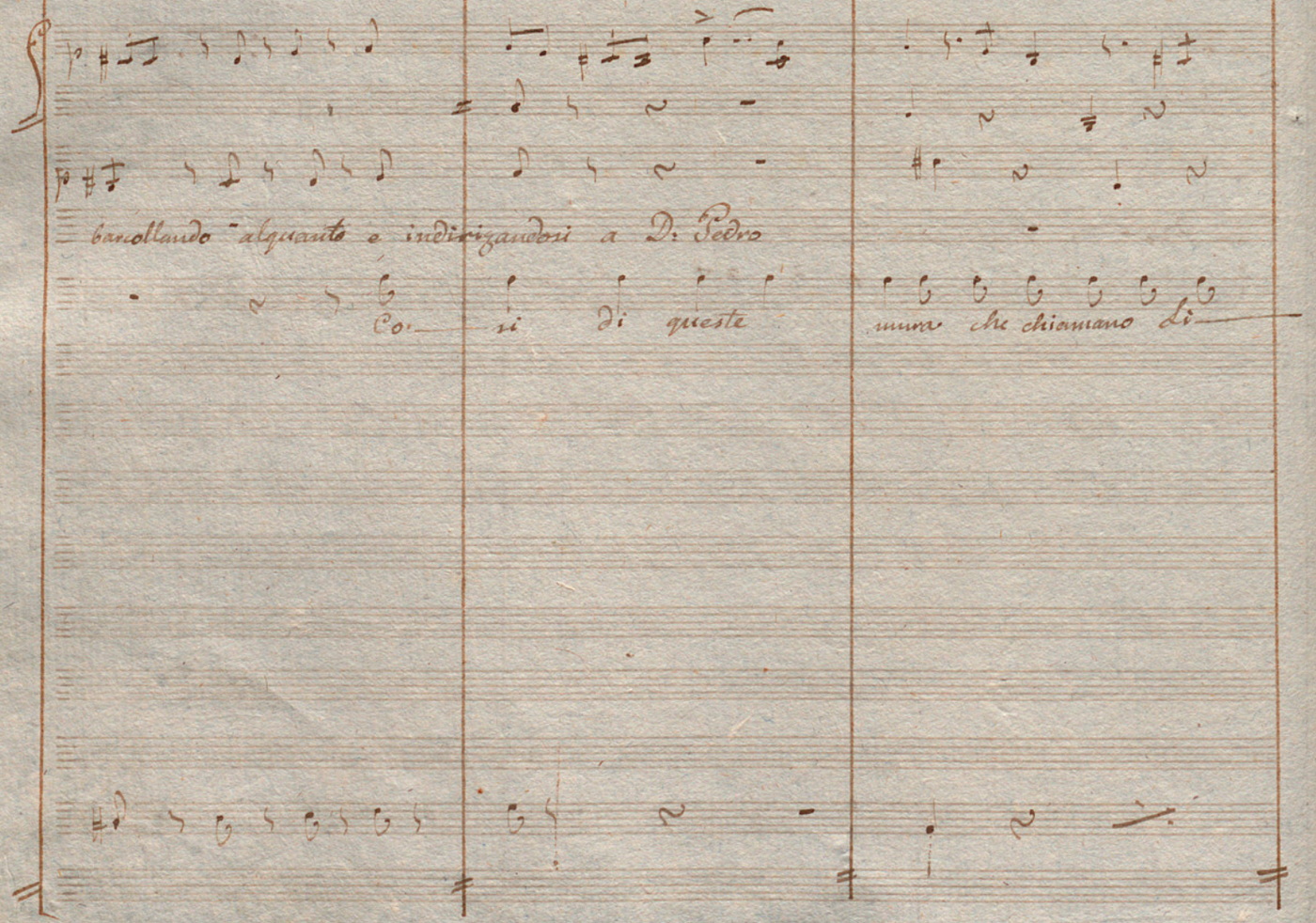

-go- glio e
pri — mo per va — lor

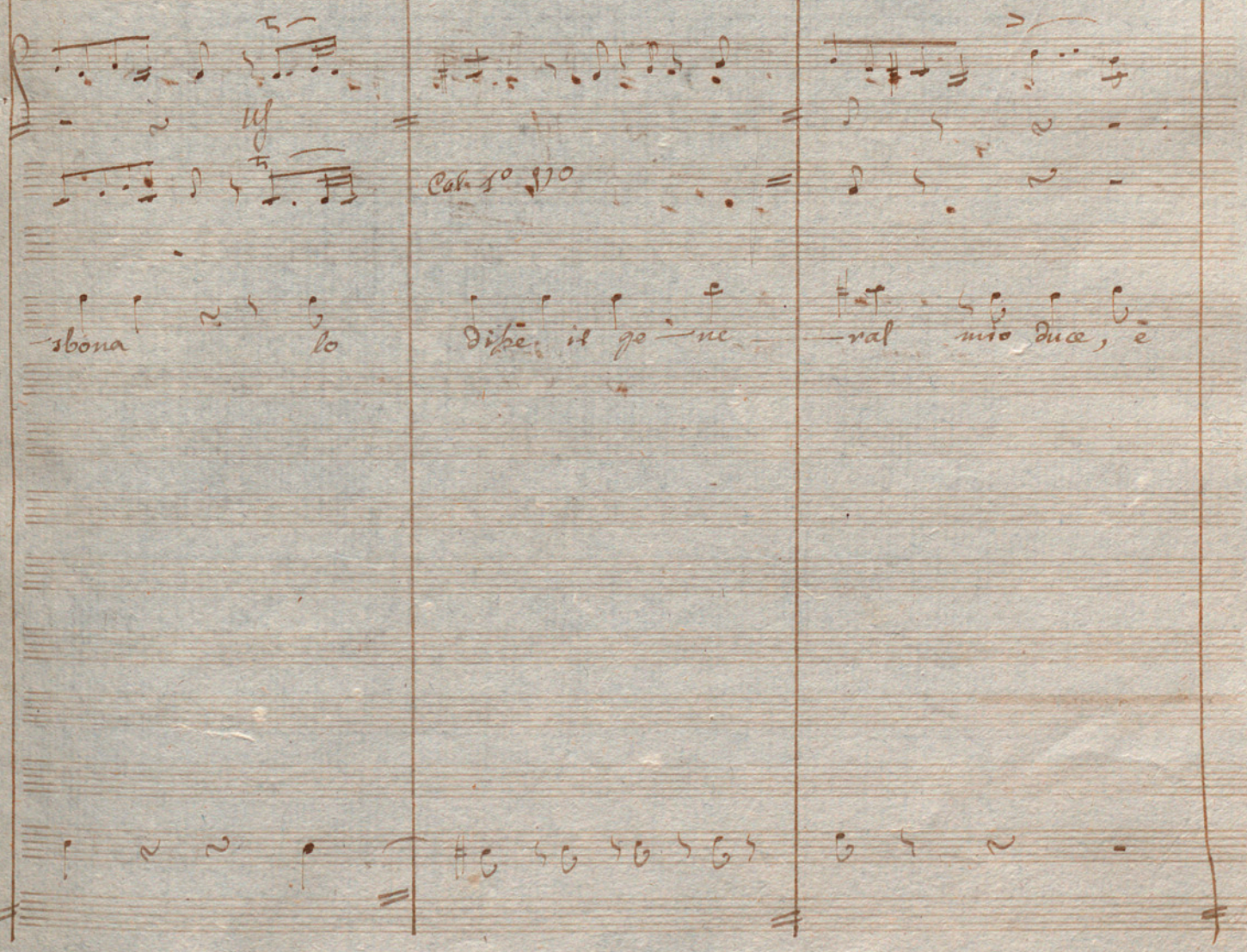
ful — mi — ne in guer — ra

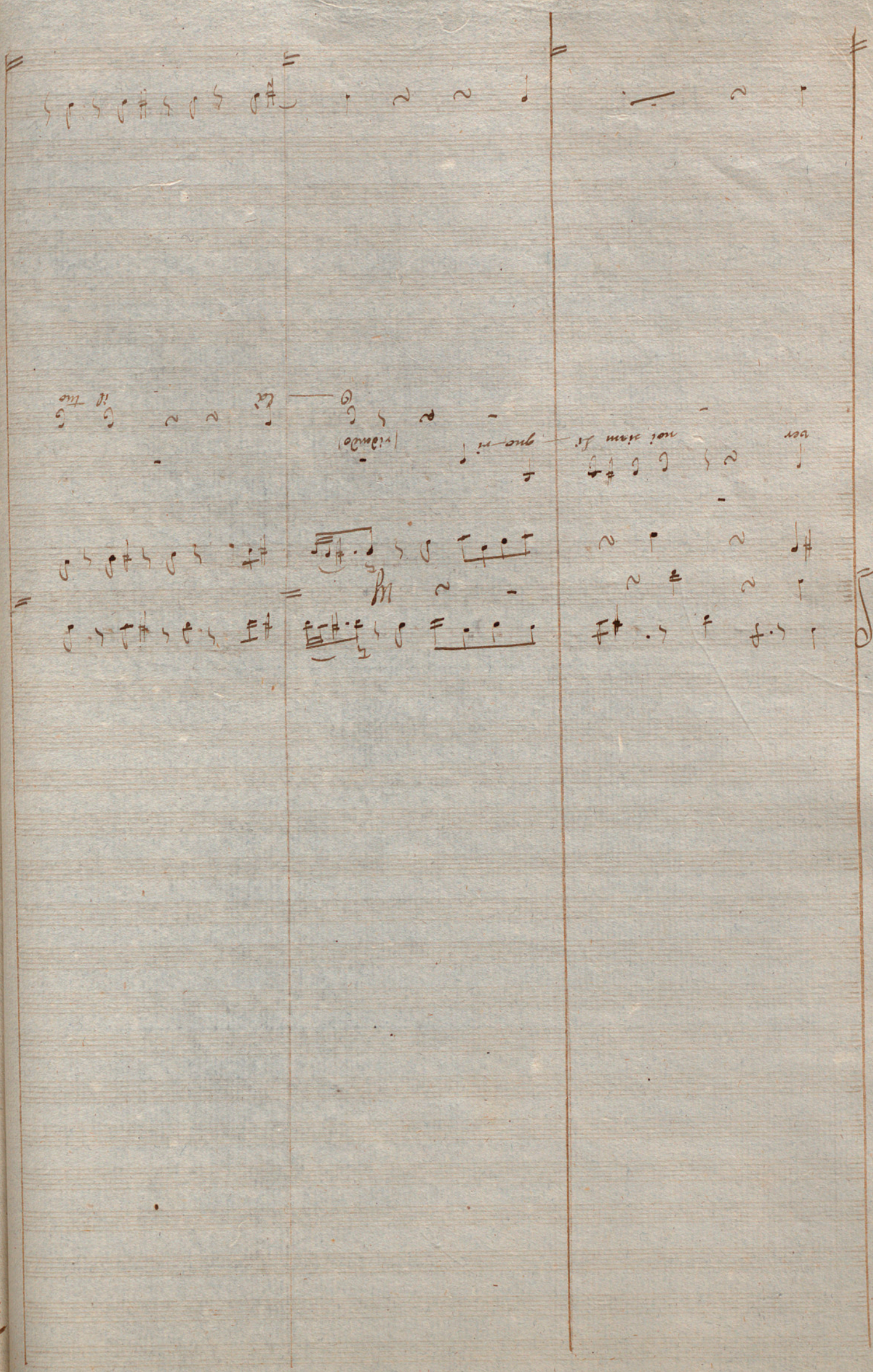
Mai non ferì in

Don Pedro e Don Diego escono dalla Caserma /

vano ed è de' suoi, de' suoi l'a — mor.


barcollando alquanto e indirizzandosi a D. Pedro
Co-
ri di queste
mura che chiamano di


Cal. 1° 8vo
sbona lo
disse il ge ne
ral mio duce, e


ver
noi siam li
quo ri
(ridendo)
lei
il tuo

8/1

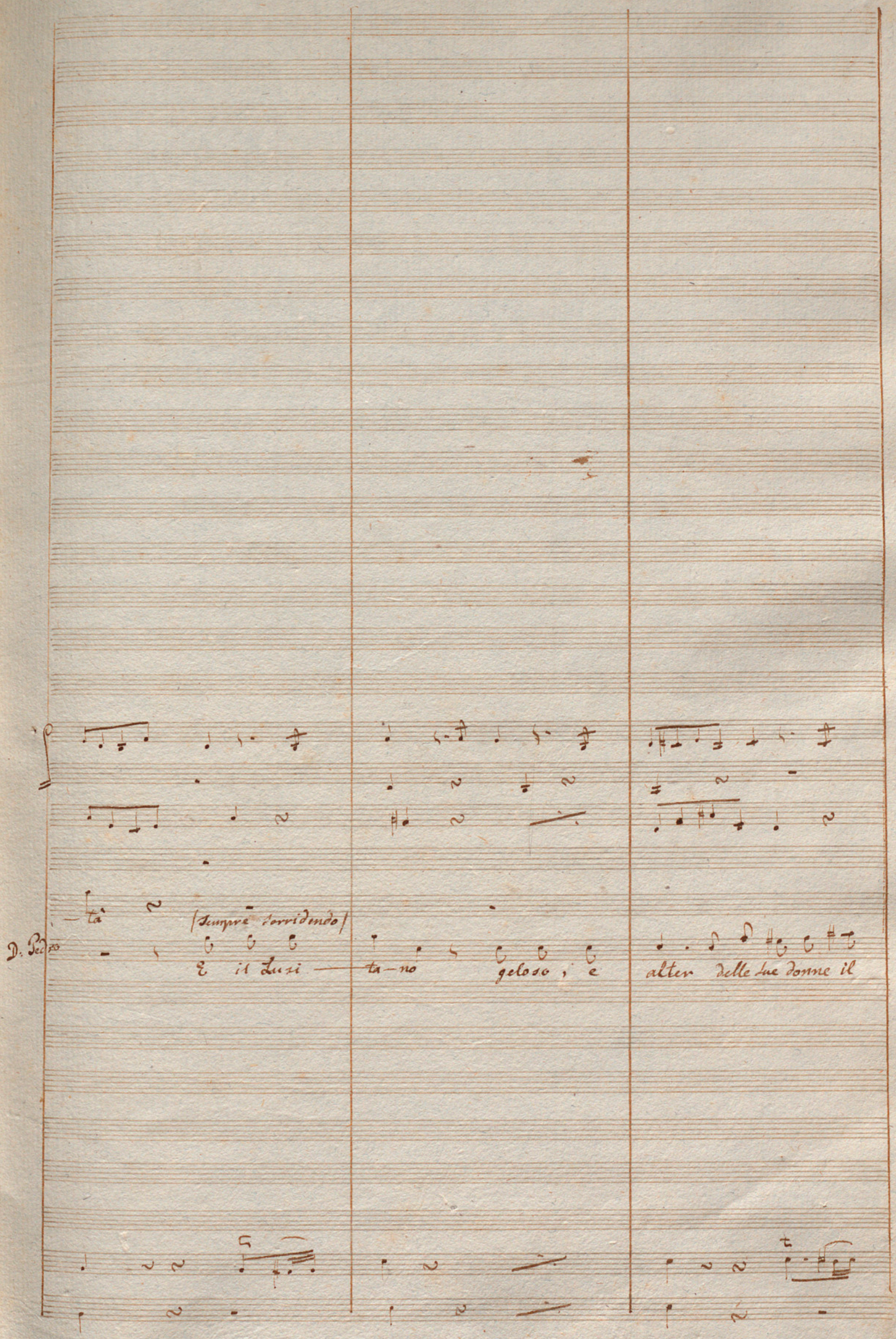
Giovanna de Guzman

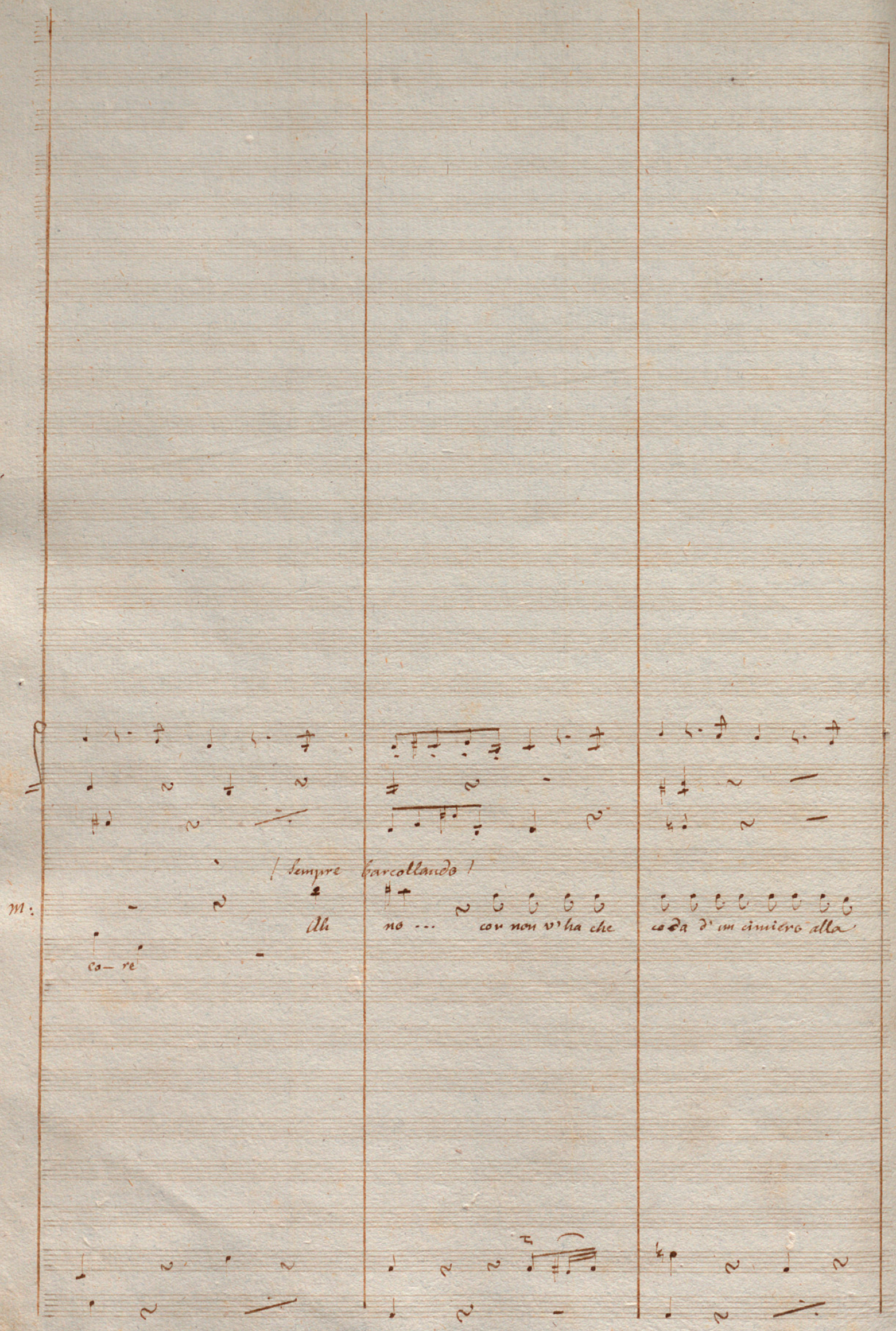
D. Pedro

piè va — cilla. Sol — dato ebbro tu sei

M.

Ebbro son io d'a — mo — re! Ah! mi piace ogni bel —


D. Pedro
-tà
(sempre sorridendo)
E il Lusi — ta-no geloso, e alter delle sue donne il


(Sempre barcollando)
M:
Ah no ... cor non v'ha che coda d'un cimiero alla
co- re

Carlo

a Carlo

vista

ve

drai

ma i tor con

sorti !

al

tiero vin — ci — to-re — io non farò per —

a Piacere

Colla parte

1° Tempo

8ª Fla

1° Tempo

8ª V°

Col 1° V°

chi mi dona — il co-re

Col Canto

1° tempo

8a Cla 1o

8a 1o

Col 1o V°

Con

con

Con

Tutti come dal ~~+0+~~ all' ~~+00+~~

Batutte N. 7.

col 1° Ten Coro Spa.lo

fron — de

col B.° Coro Spa.lo

Ms. B.° Coro Spa.lo

Ms D. Pedro

col B.° Coro Spa.lo

fron — de d'all' — o — ro — col vi — no e — coll'

oro del prode Col B.o Spag.lo

-o-ro del pro-de vin-ci-tor pre

Tutti Come dal **A** al **B**

Batutte N° 36

Col 1° Ten.e Coro Spag.lo

Col B°. Coro Spa:lo

Col B° Coro Spa:lo

Col B° Coro Spag.lo

sotto voce

sotto voce

di

o cimen — to

fatal mo —

mi a te — il va — lor

con fronde d'alloro

p

Col vino e Coll' o-ro

Col vi-no e Coll'

Di nuovo ei

men-to

fret-ta

vo-

mo

Col vino e Coll' o-ro

Col vi-no e Coll'

o-ro

Del

Del

o-ro

Del

Col vino e Coll' o-ro

Col vi-no e coll'

Di nuovo ei

fret-ta

vo-

mo

Col vino e Coll' o-ro

Del

prò vin-ci-tor del

fa tal mo

mento fa tal mo

prò vin-ci-tor,

pro vinci-tor si

tal mo

mento t' affret-ta

pro vin-ci-tor si

premii, si premii il va

men

vien

premii si premii il va

Col 1o

1o Ten: Coro Spa:lo

B:o Coro Spa:lo

B:o Coro Spa:lo

Bas: Coro Spa:lo

lor

e il va — lor

rinfranca in cor

e il valor

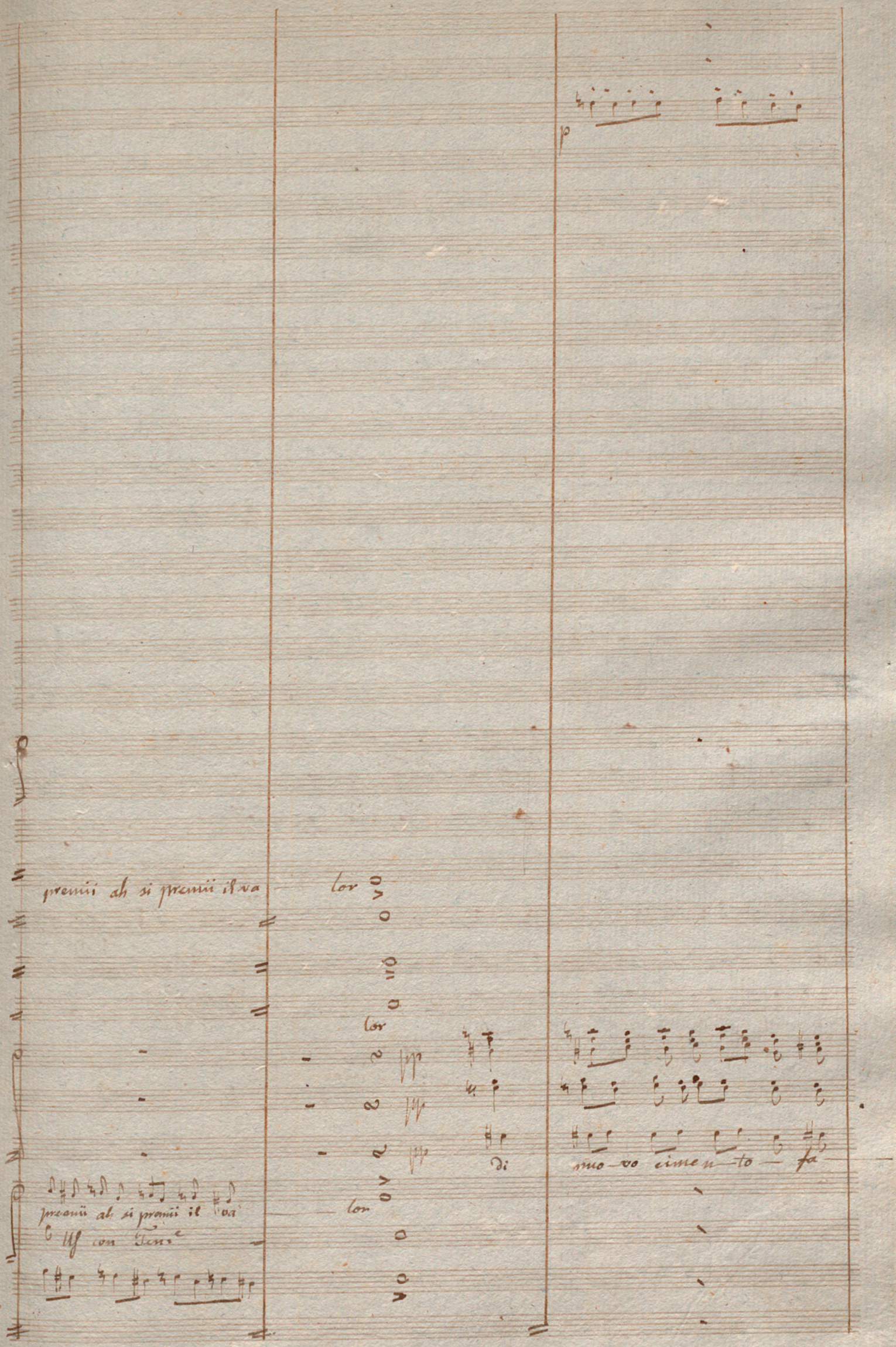
rinfranca in cor

lor

del prode vincitor si

del prode vincitor si

Ass: Vllo


p
premii ah si premii il va
lor
lor
pp
pp
pp
di
nuo vo cimen to fa
premii ah si premii il va
lor
Uf con Tenr

Fag

tal fatal mo mento t'af fret ta

pre mii il va lor

e il valor

Giovanna dè Guzman

9/1

Col 1º Ten. Coro Spa^lo

Col B. Coro Spa^lo

rinfranca in cor

-lor

rinfranca in cor

del prode vincitor - ai

premii ah si premi il va

lor del Col 1º Teno - Caro Spa.lo

21

22 Col B. Spa.lo

24

23 Col Bas Spa

25 di nuo - vo - - ci - men - to fatal mo -

lor Del pro - de vin - ci - tor col vin, coll'

tutti a loco

o — ro

Col Ten Spa:lo

Col

Us B. Spa lo

e il

— men — to t'af — fret — ta vien

re

o — ro ah si pre — mii il va — lor col

1° Ten.e Coro Spa.lo

vin

Col B. Coro Spa.lo

valor

rinfran ca

il va lor rin fran-ca in

vin col vin Coll' o-ro si premii il va

lor col

lor e il

lor e

lor col

vin col

valor

il va

vin col

vin Coll'

vinstran

lor vin

coll'

vin

Col 1° Ten.ª Coro Spa.lo

o—ro

ca

fran—ca in cor

o—ro si premii il va—bor si premii il va

8a

8a

8a

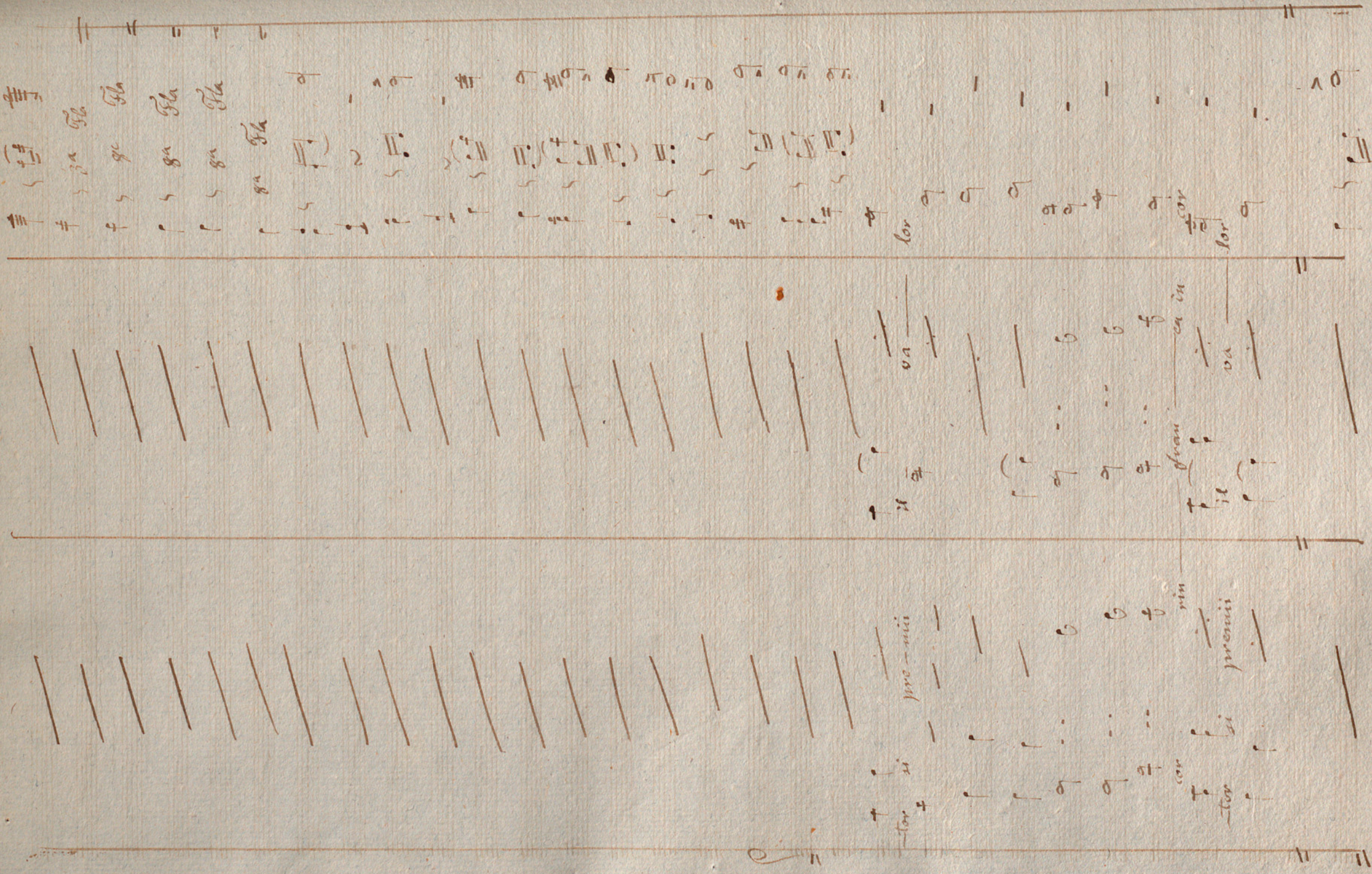
-lor il va — lor ah si del pro-de vinci

in

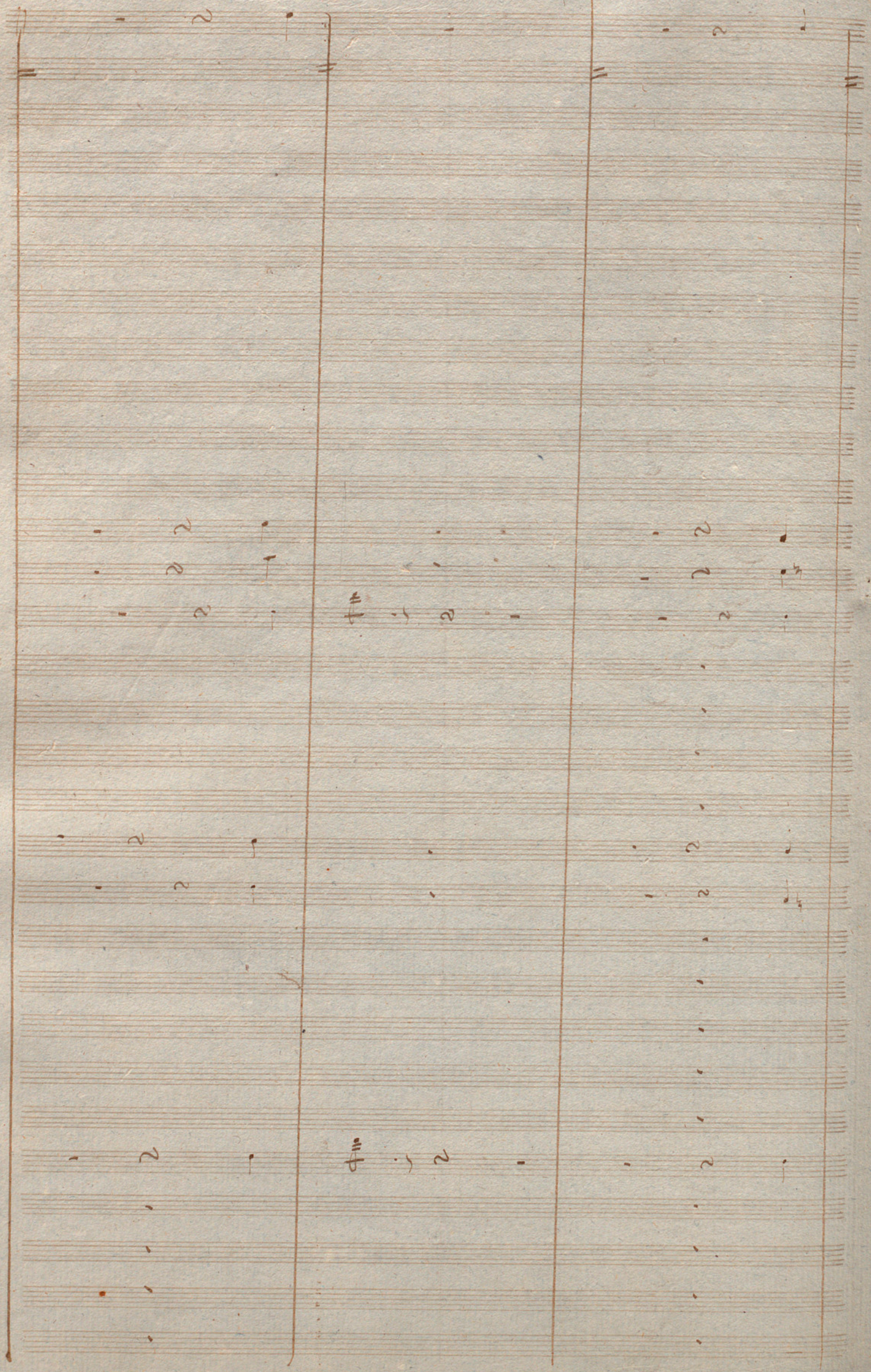
-lor ah si

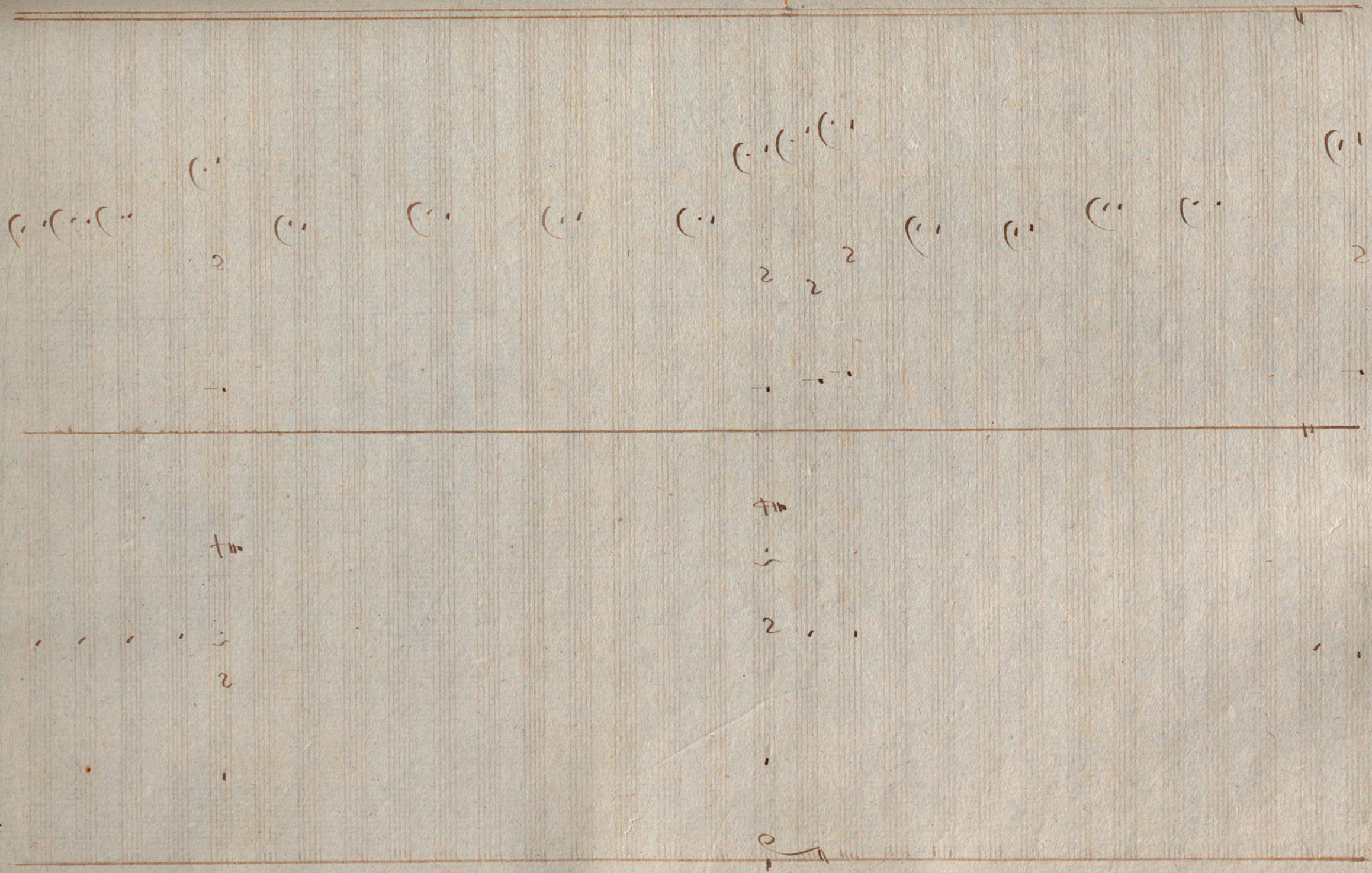
rin — fran — ca

-lor il va — lor ah si del pro-de vin-ci



Giovanna vestita a lutto appoggiandosi al braccio di Vittoria
e seguita da Tello traversa la piazza vivando da sinistra
e dirigendosi verso il proprio palazzo, ha un libro di preci
alle mani, è salutata rispettosamente da Portoghesi, coi
quali famigliarmente si trattiene.





Giovanna di Guzman

Allegro mod.° ♩ - 88

Oboe

Clarini

Corni 1.i

Corni 2.di

Fagotti

Timpani

Violini

Viole

Giovanna

Carlo

Tello

Mendez

D. Diego

D. Pedro

Viol.°

Basso

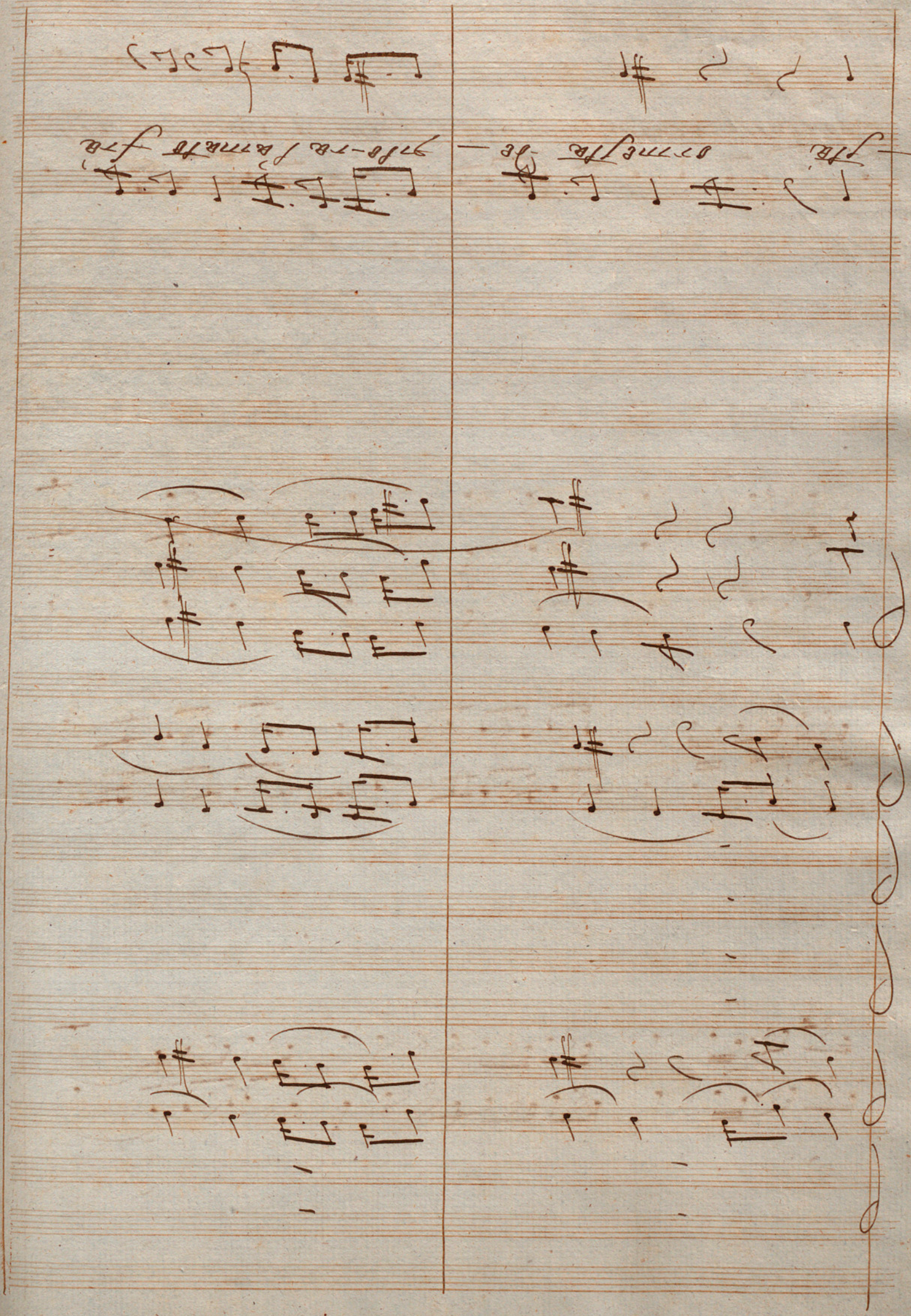
All.° mod.° ♩ - 88

a don Pedro

qual s'offre al mio sguardo del ciel vaga

Stella tra noi qualsi noma si ra-ra bel-tà

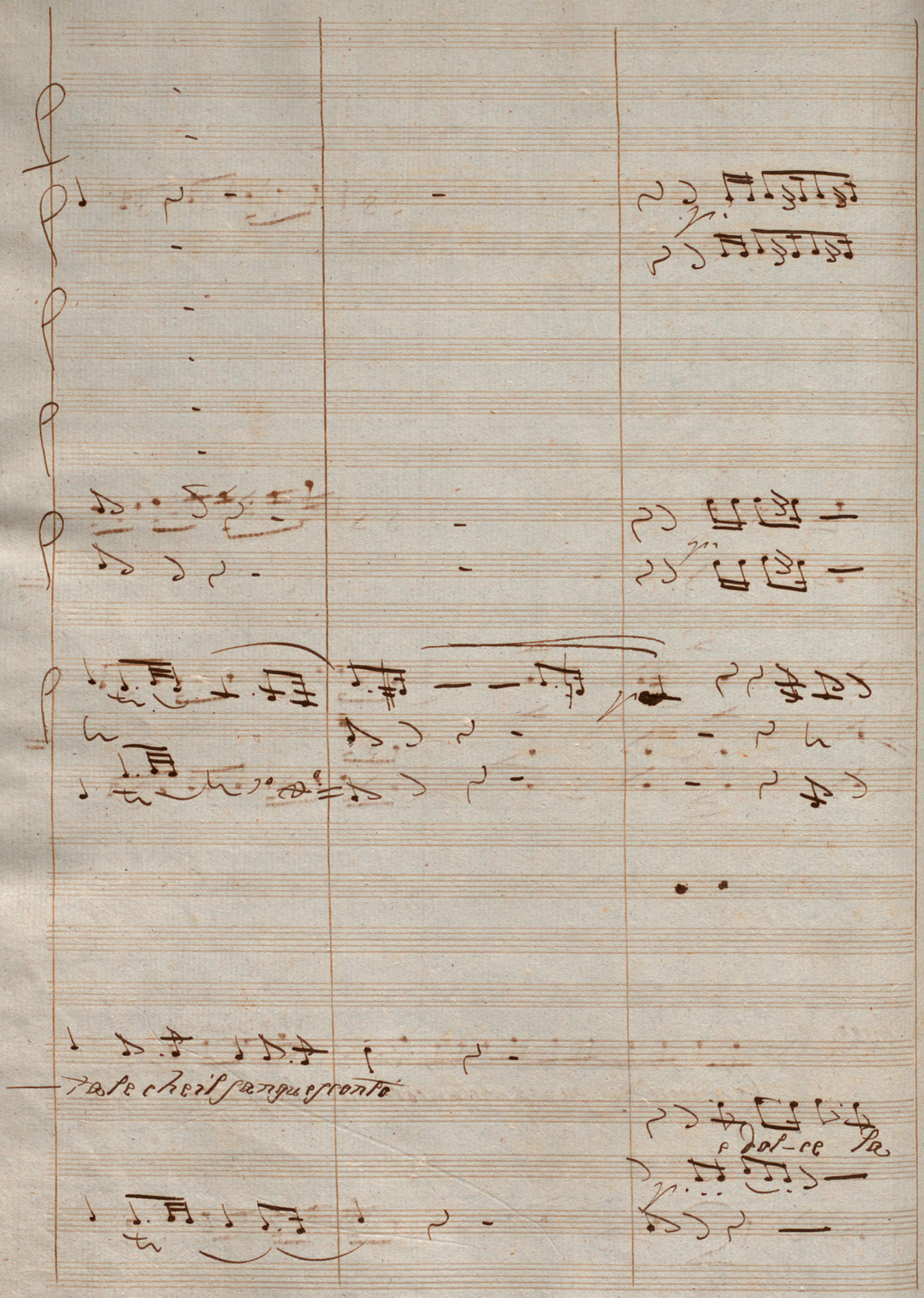
De tutto ve



D. Diego

Con vivacità

Amico il Braganza che tanto l'amò Affetto fa-


tale che il sangue sconto
e dol-ce la

1° Cla

2do Cla

fa

All'ombra di letta invo — cari-

prece d'un labbro amoroso

Gla

Ott.

Ob. 1o

Ob. 2do

Cla 1o

Cla 2do

1i Cor.

2di Cor.

Pist.

Trombe

Tag. 1o

Tag 2do

Tromb.

Ophicleide

Timp.

Viol.

Viole

Pedro

Ah taci taci Admi sol-

Viol.o

Basso

Rec°.

Rec.

Tello

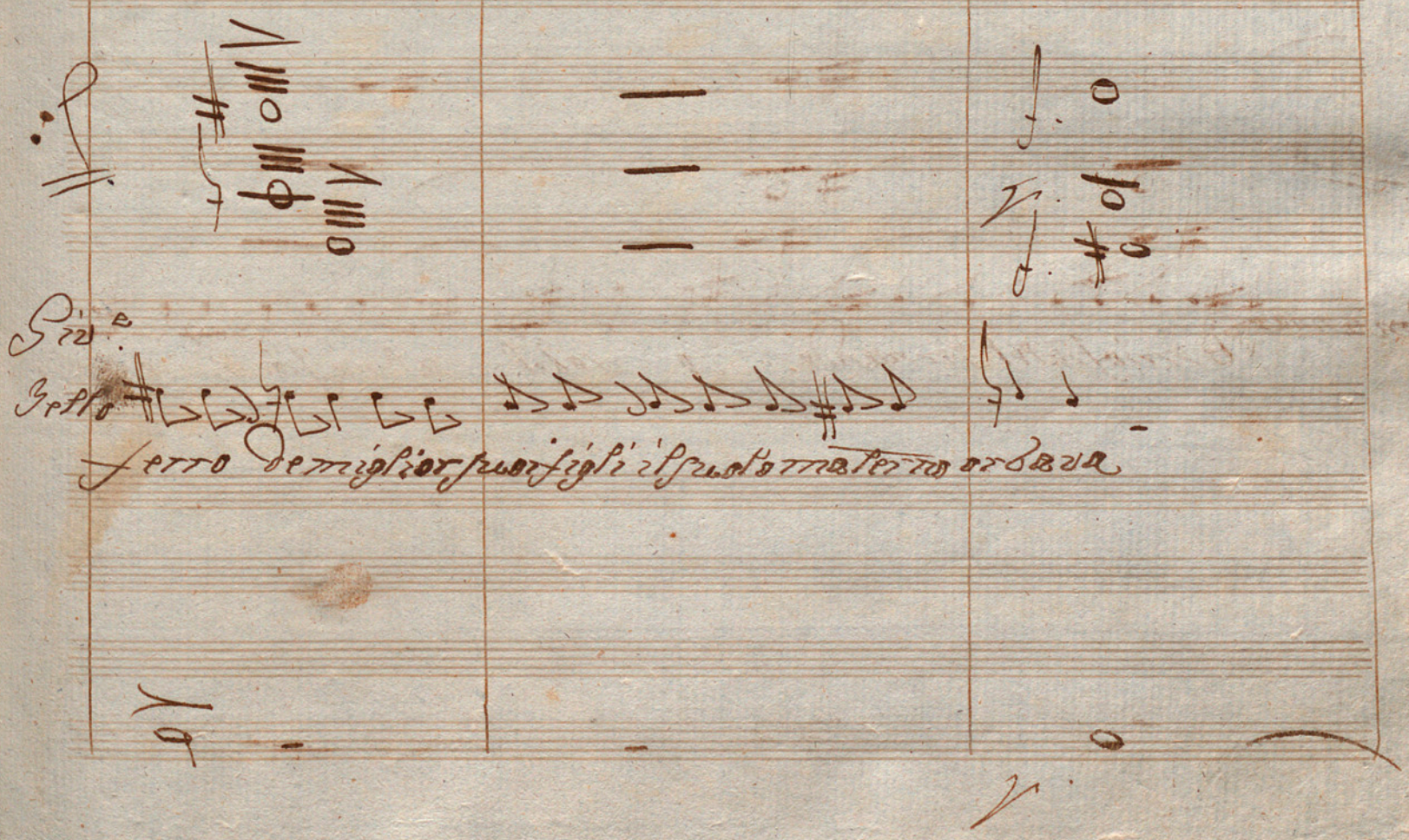
o di fa — tal giorno di duol ove il nemico

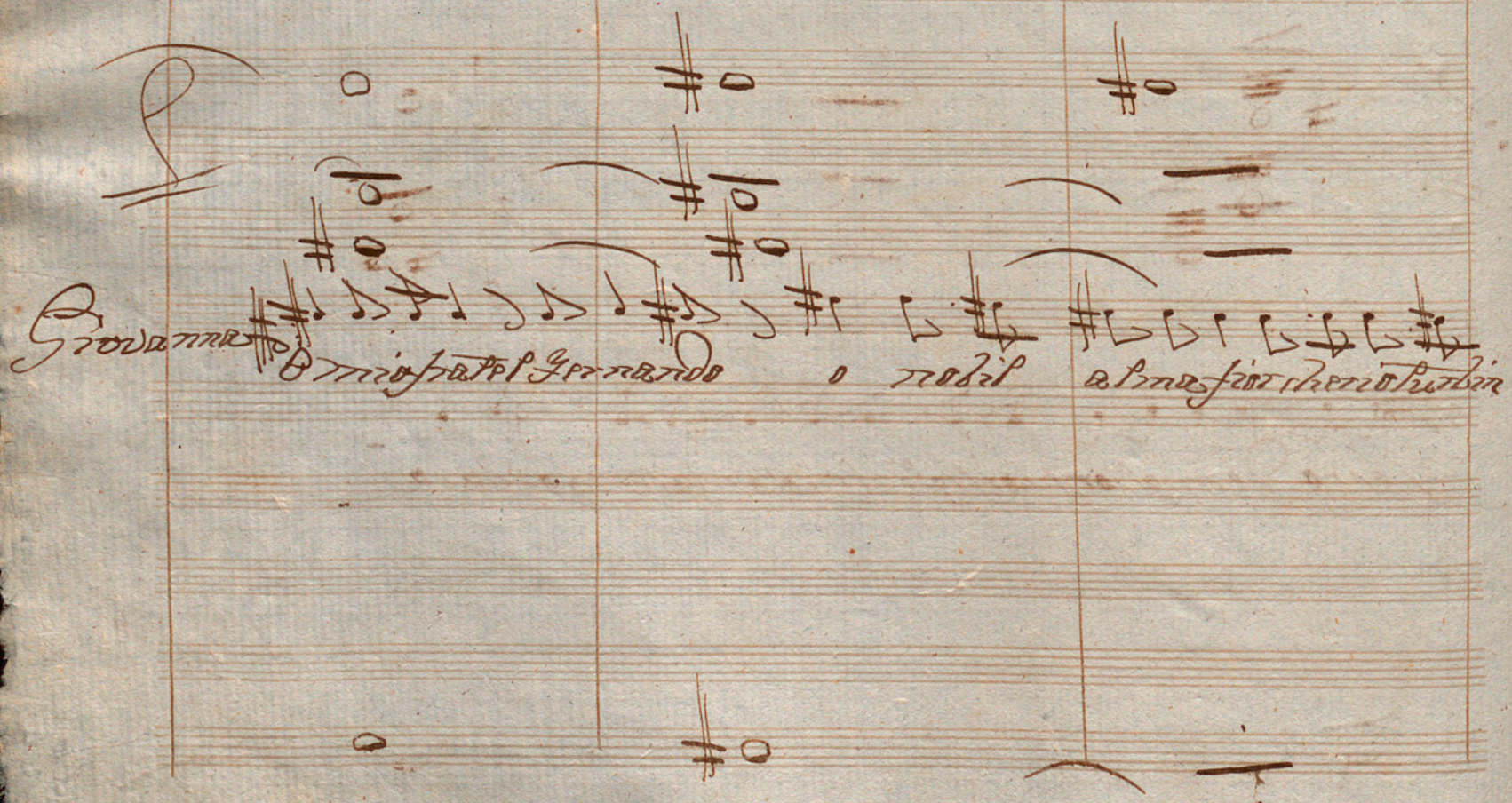
D. Pedro

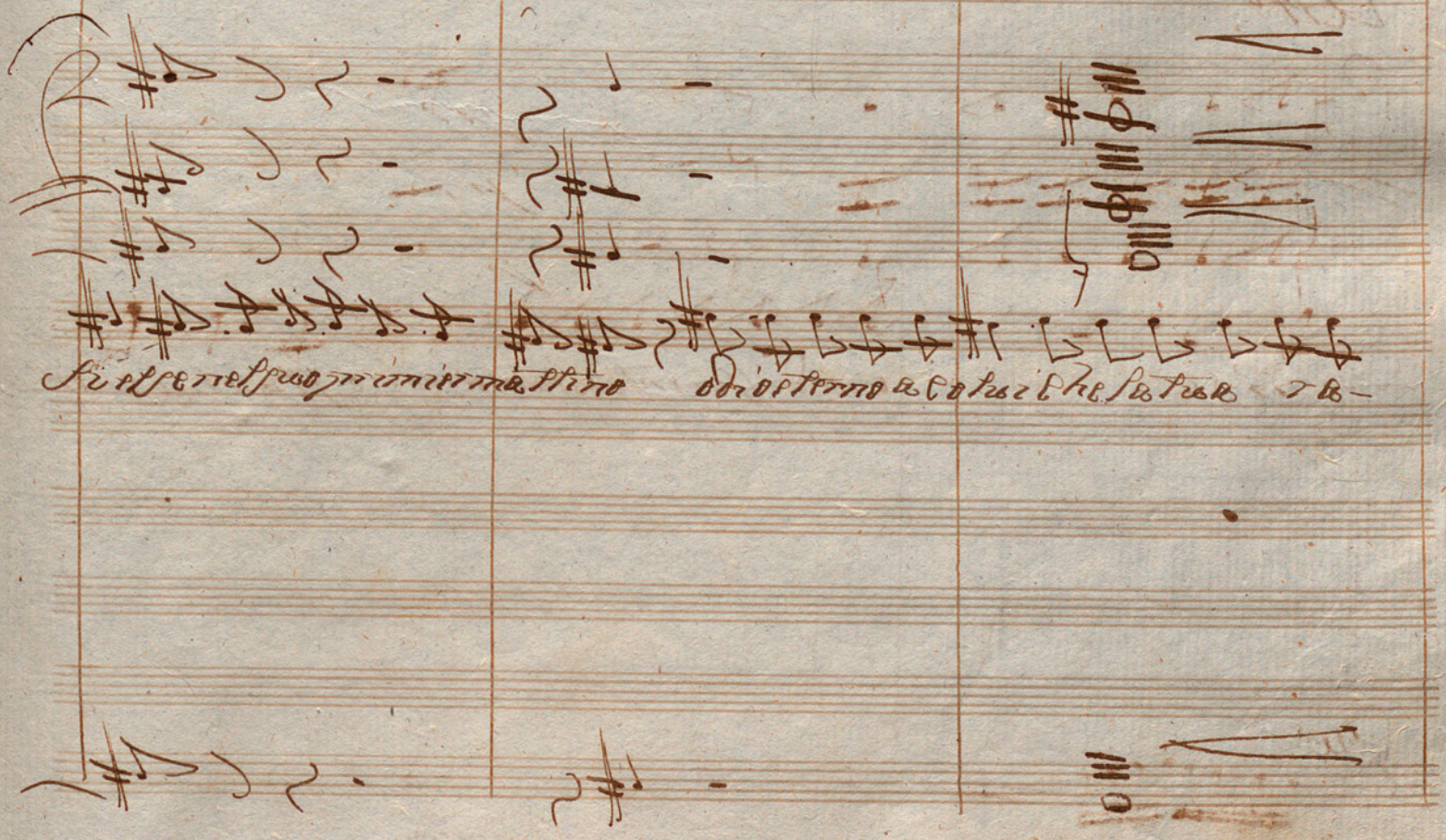
— da Tomas saddice contai detti

(nella caserma con don Diego)

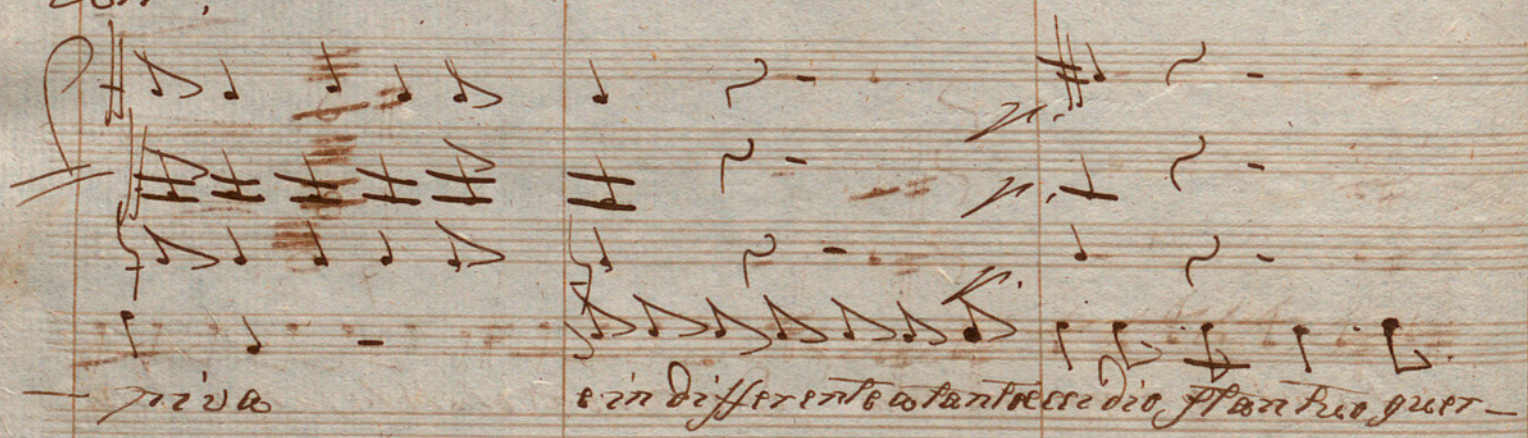
Rec°.


Giu.e
Zello
ferro de miglior suoi figli il suolo materno orbava

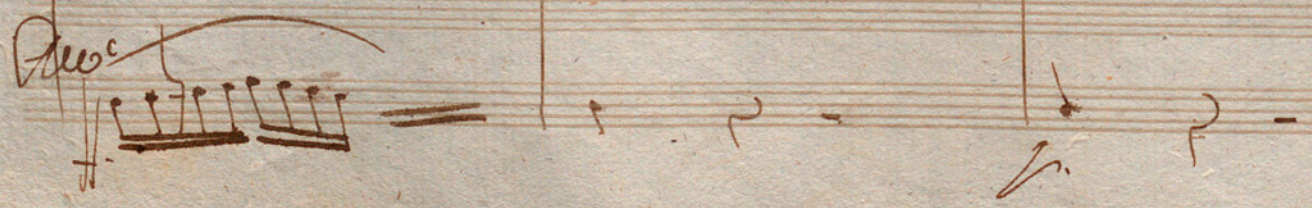

Giovanna
O mio fratel Fernando o nobil alma fior cherio turbin



Dett°.



Dim°



Allo.

Solo

mendez

Alzandosi da tavola

Assai nappi volamo la canzone orcial-

Allo.

Giovanna de Guzman

12/1

Off°

8va Gl.

8va Gl.

mano

— — legri il Lu — si — — lano Cantilenostre

il pensiero

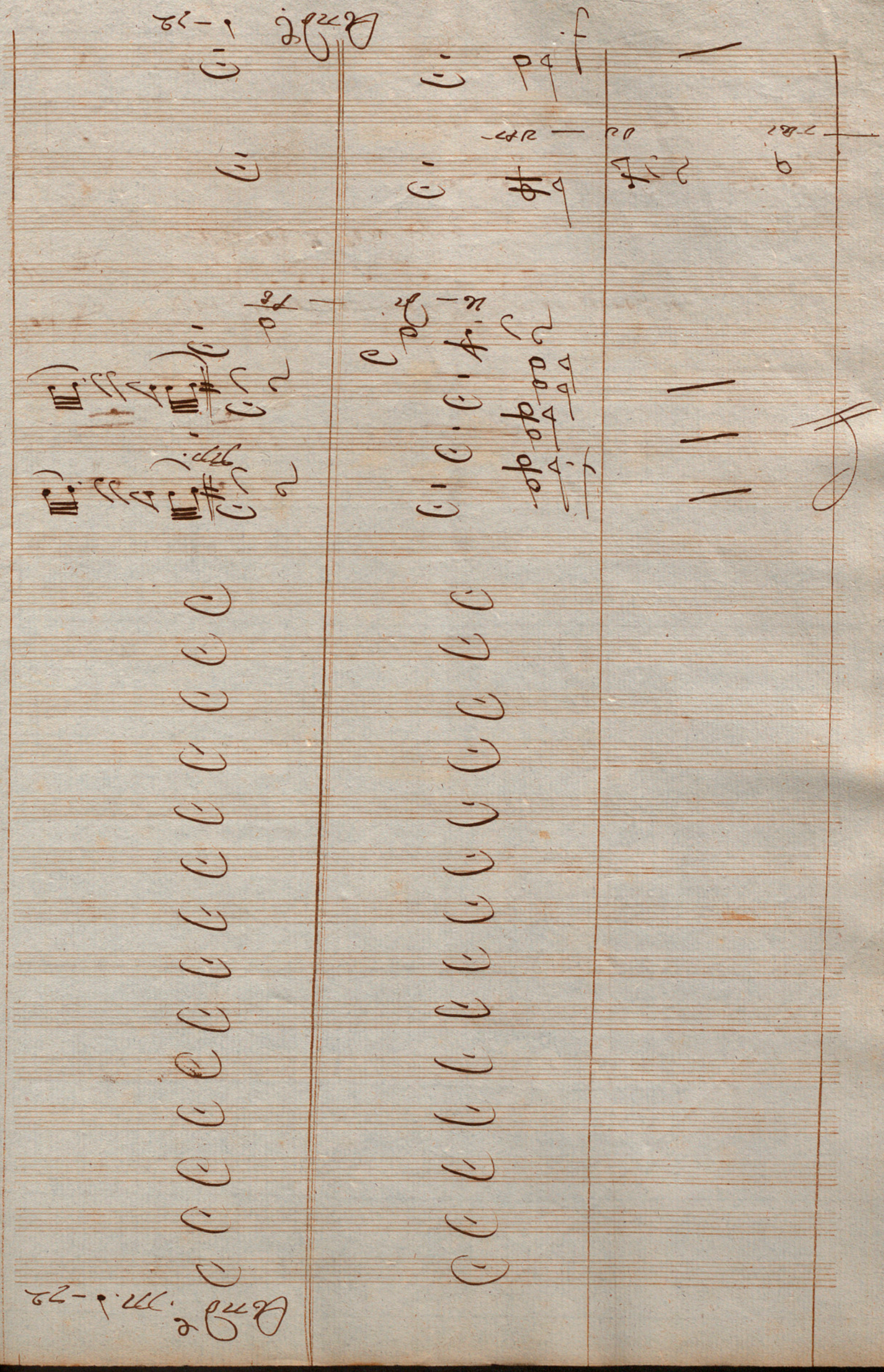
Affetto ubbriaco

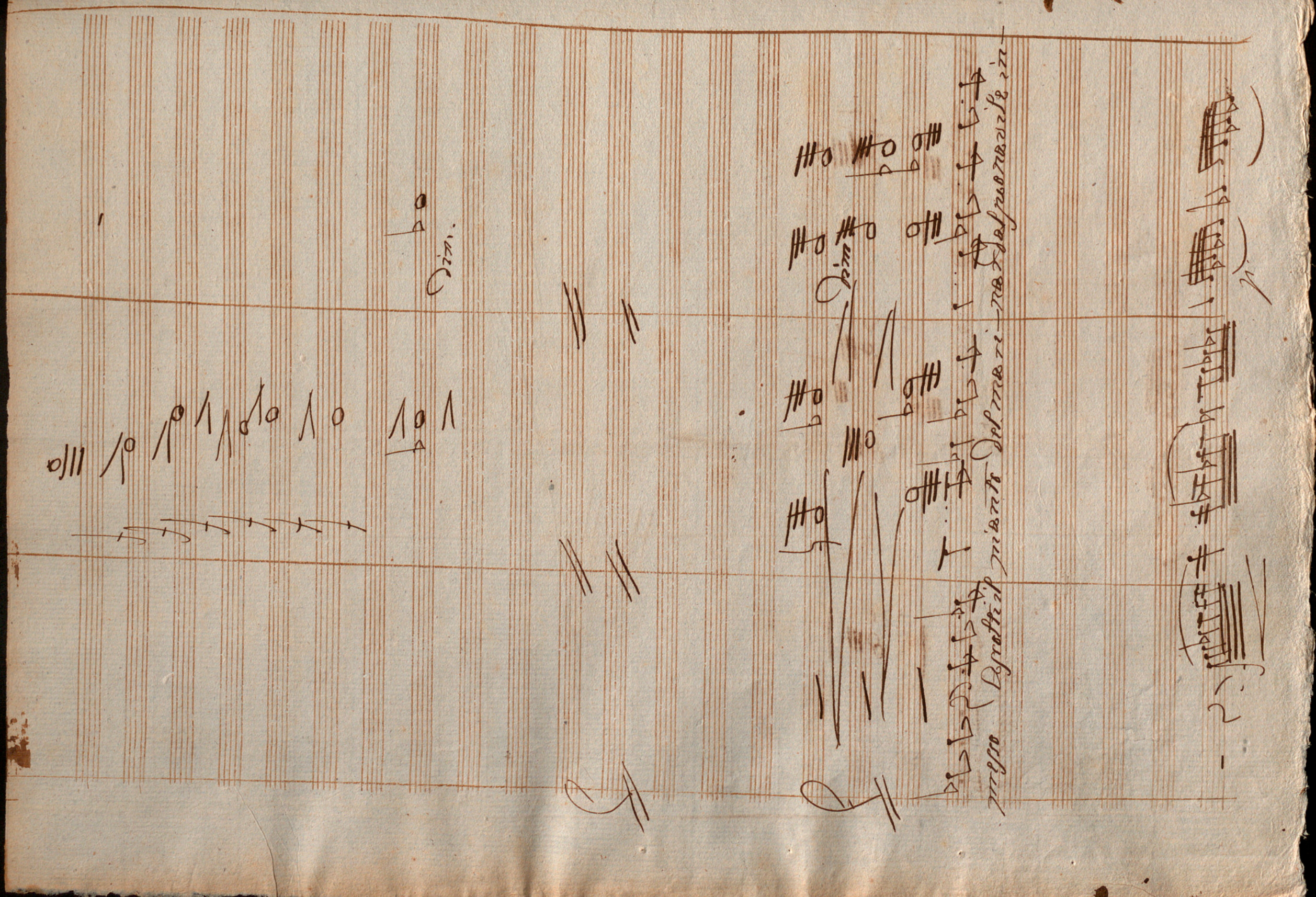
glorie per mia fe Canto gentile tra queste belle orchi seior-

Vittoria

Che fia di

ta o via a te s'aspetta




dim.
dim.
Espressi il mento del mare tenendo il
Espressi il mento del mare tenendo il

Aria

Sig.r B.

Sig.

Sig.

Sig

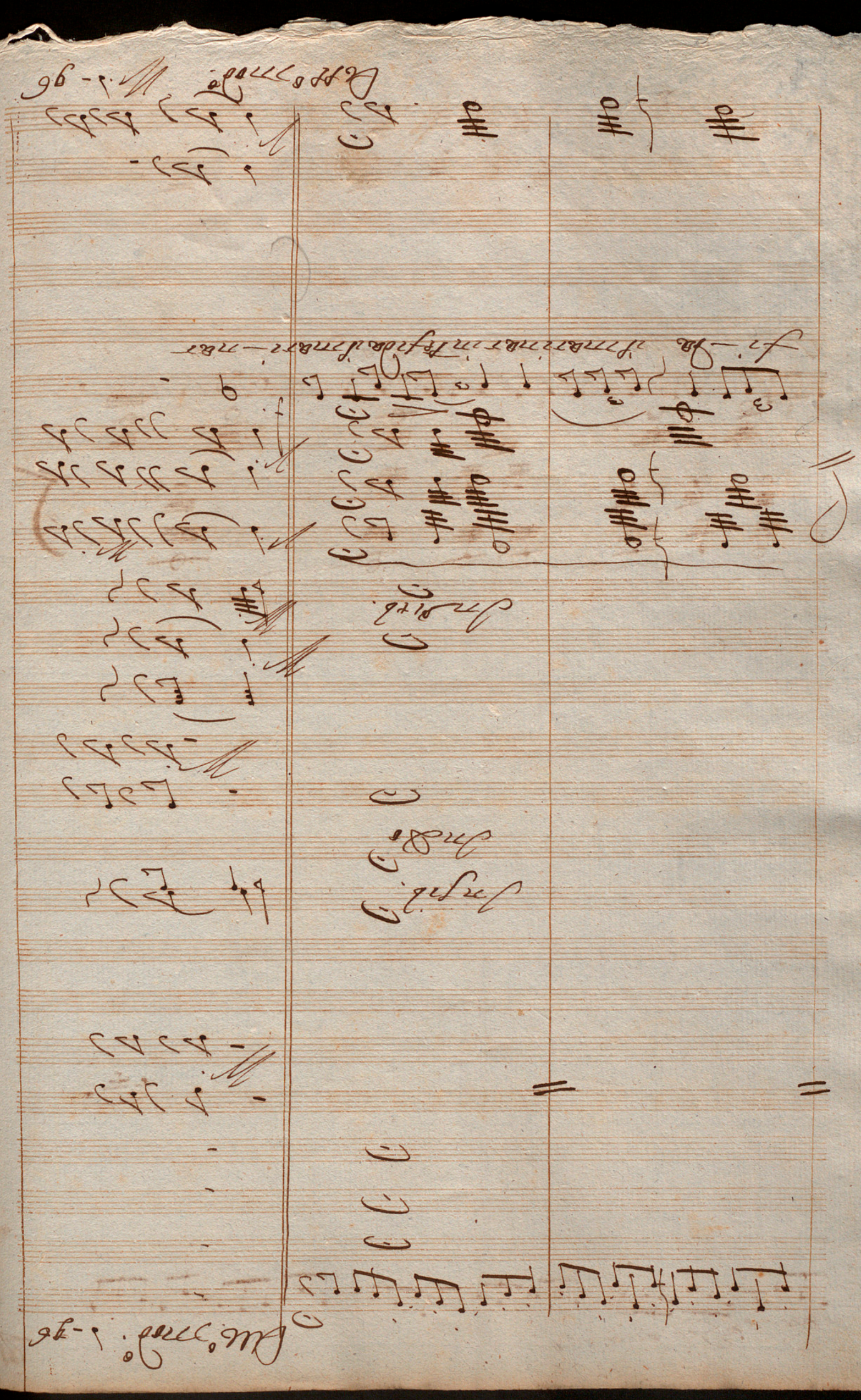
Largo 1 - 52

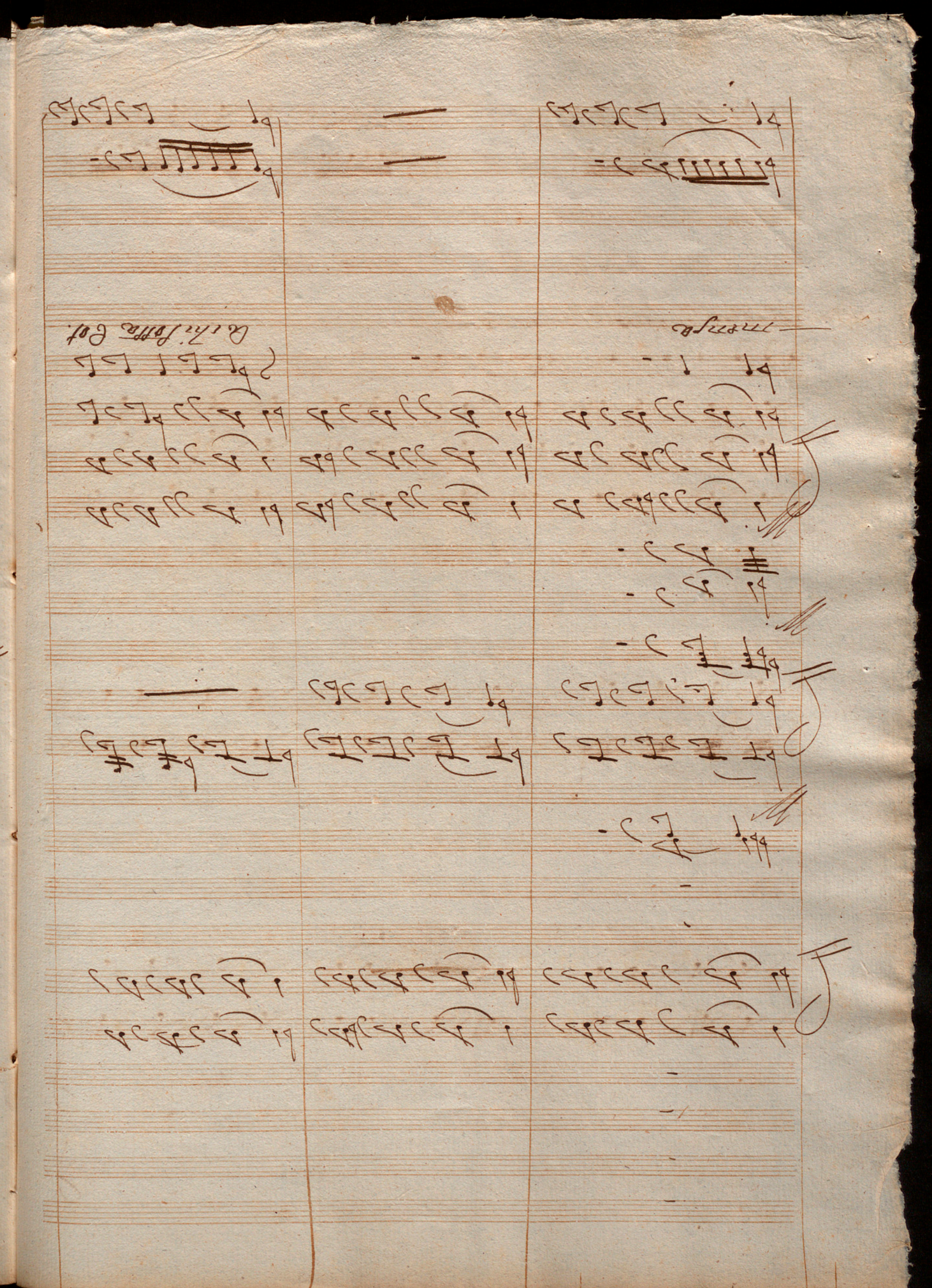
Largo 1 - 52

Giovanna di Guzman

8va Bl.

Pie — — lo e mar — salga ate la preceder — dente inte





Tromb.

Serp.

Tim.

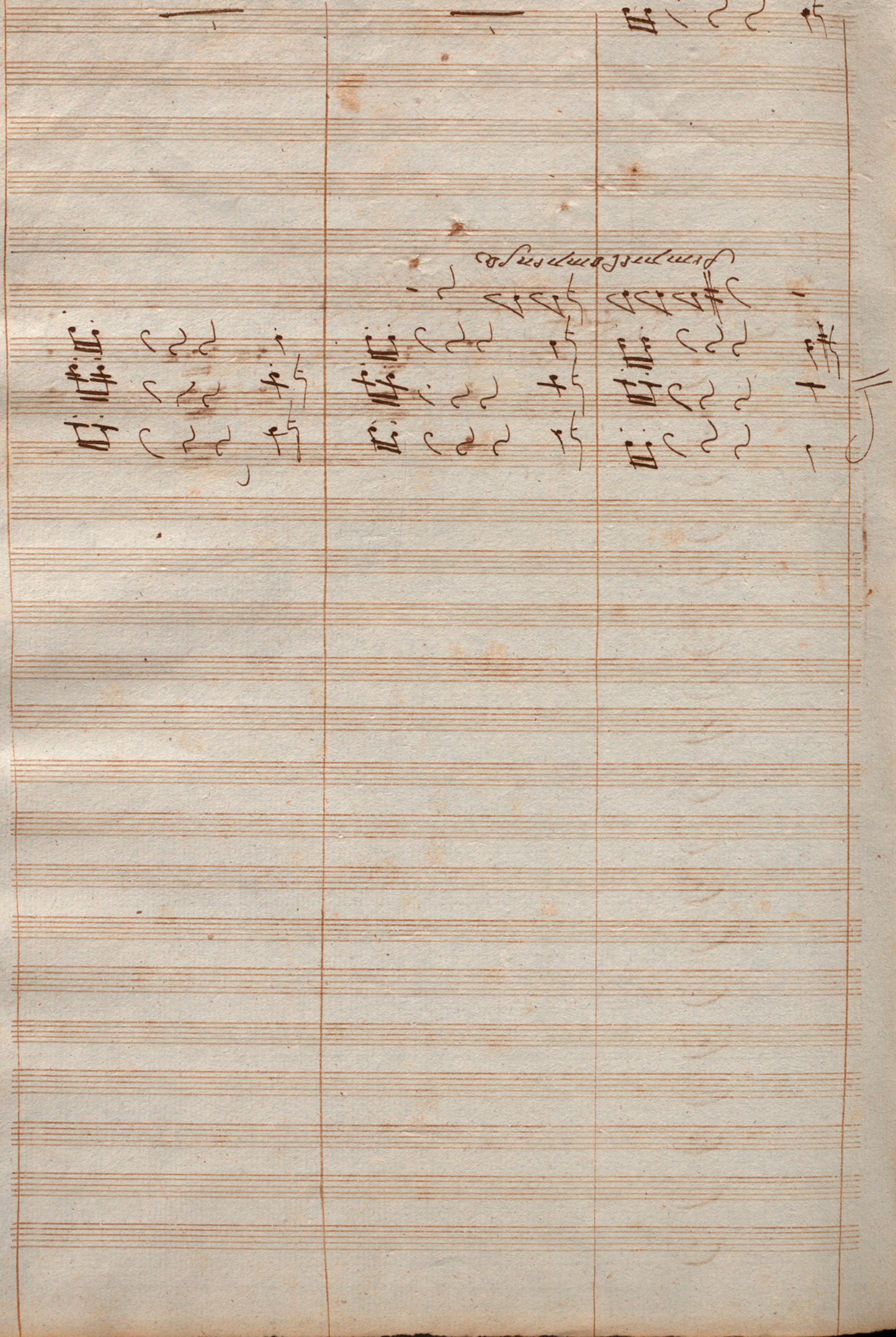
Tag 2do

turbo il Cielo ride eun giusto e santo Ar-

Ad libitum.

A piac.

giusto e santo Ar — dire sempre Com — pen —



13/1.

All.o Giusto (. 16 . 120)

G. de Guzman

Flauto

Ottavino

Oboe

Clarini in Do

Sol

Corni in Do

Piston in Sib.

Trombe in Do

Fagotti

3 Tromboni

Serpan

Timpani Sol Do

G. Cassa

Violini

Viole

Giovanna

Vittoria

Tello

Carlo

Mendez

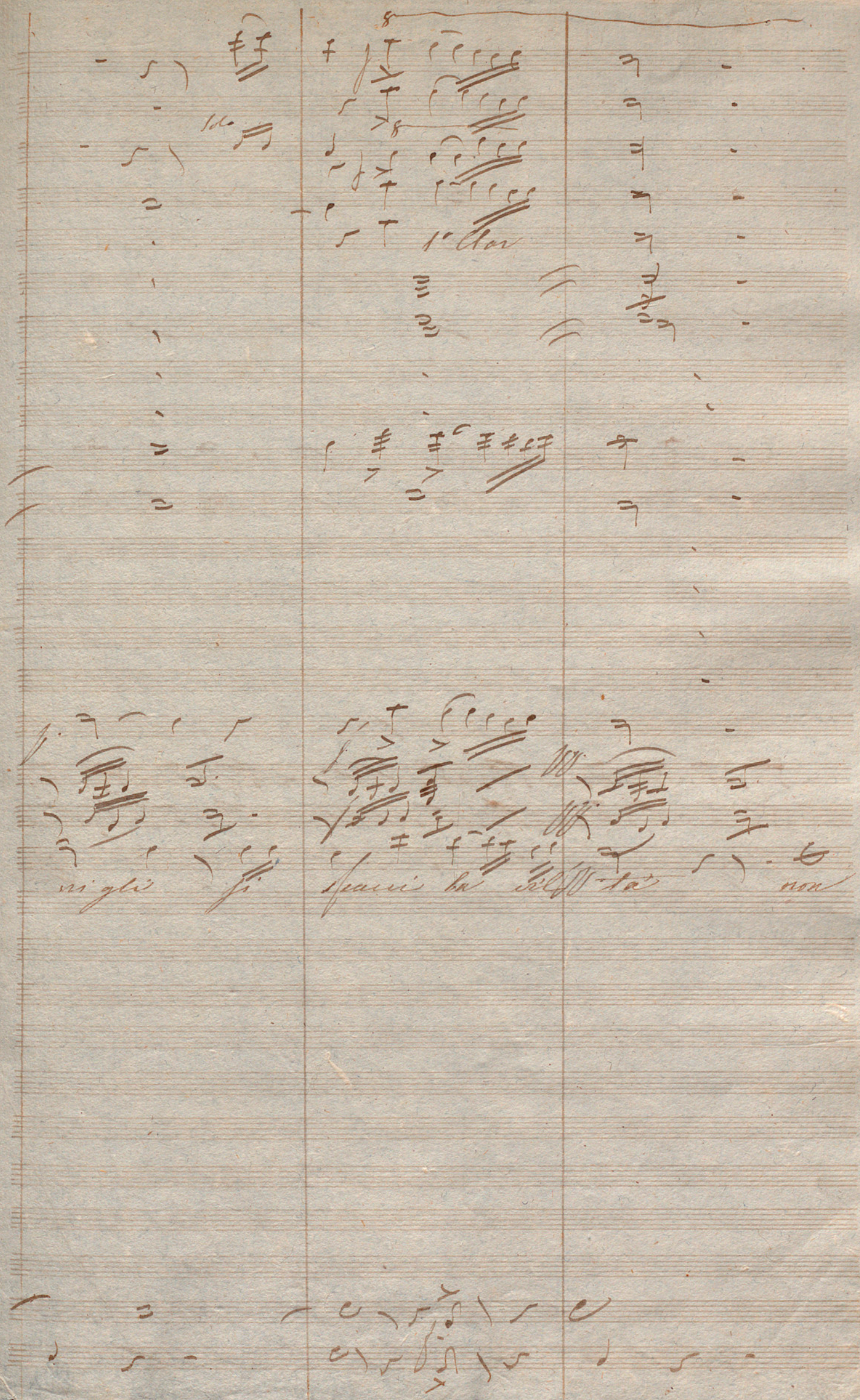
Coro Portoghesi

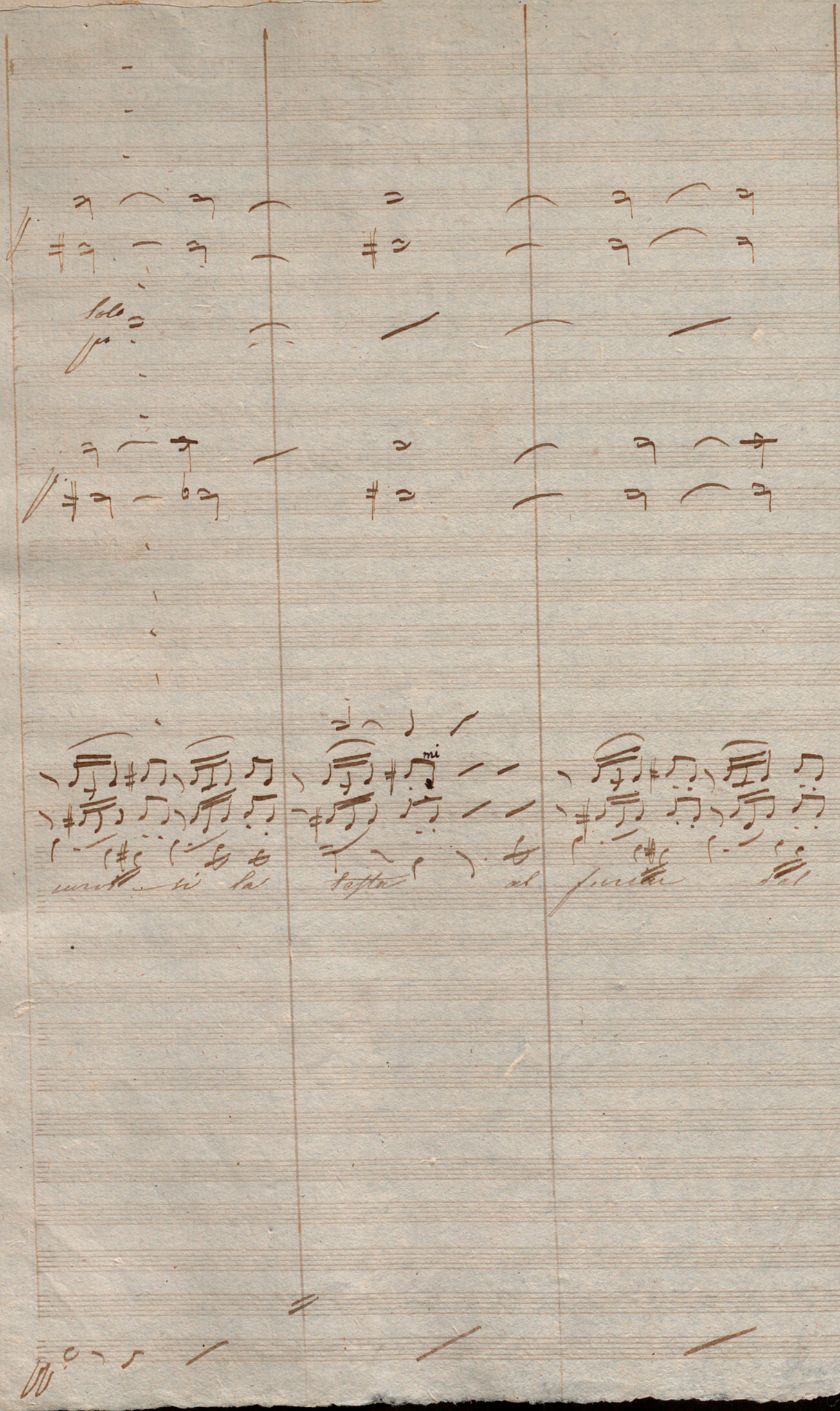
Coro Spagnoli

Cello

C. Bassi

Raggio fu cor raggio del

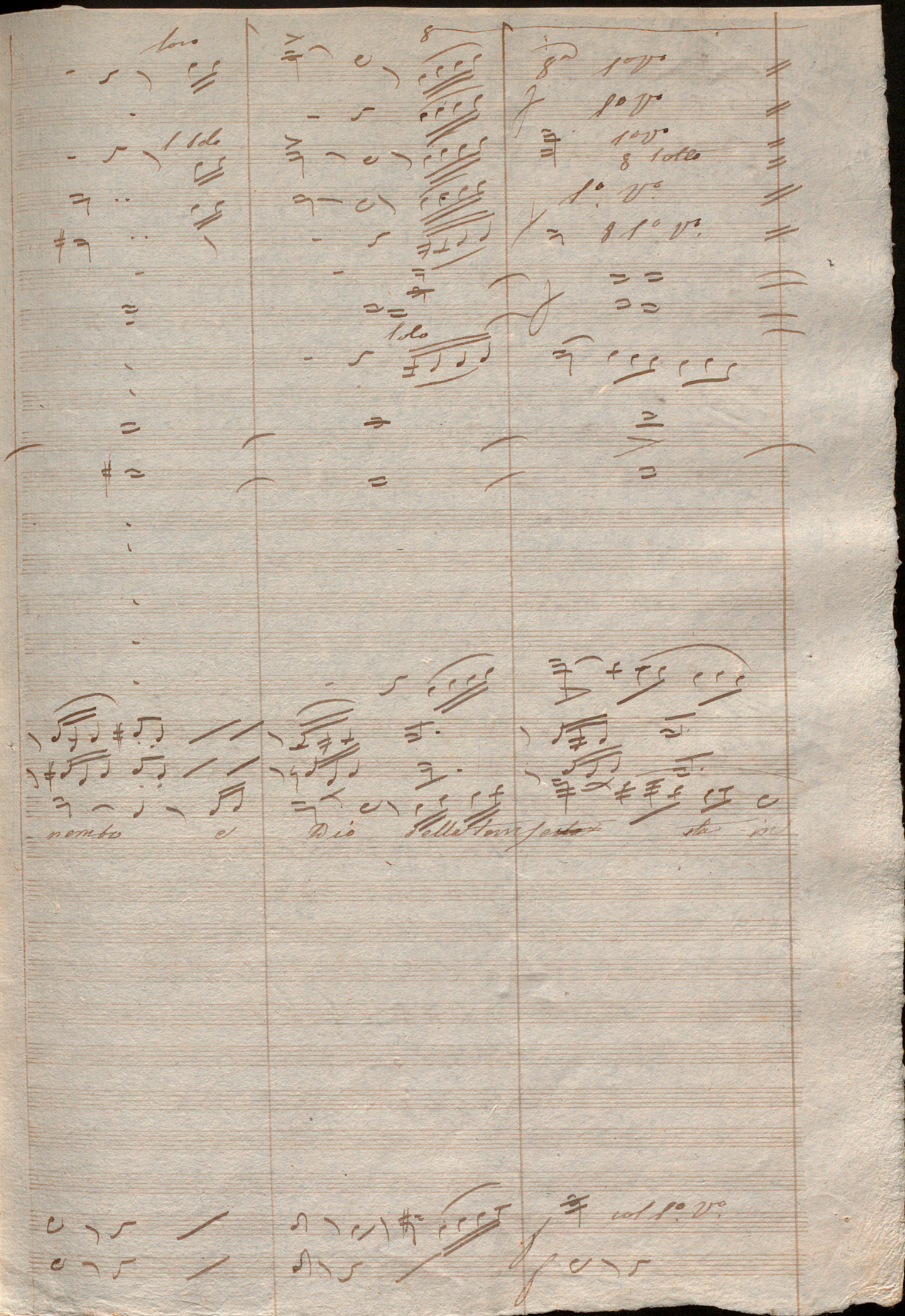

1° Clar
vigli si spani ba vil tà non

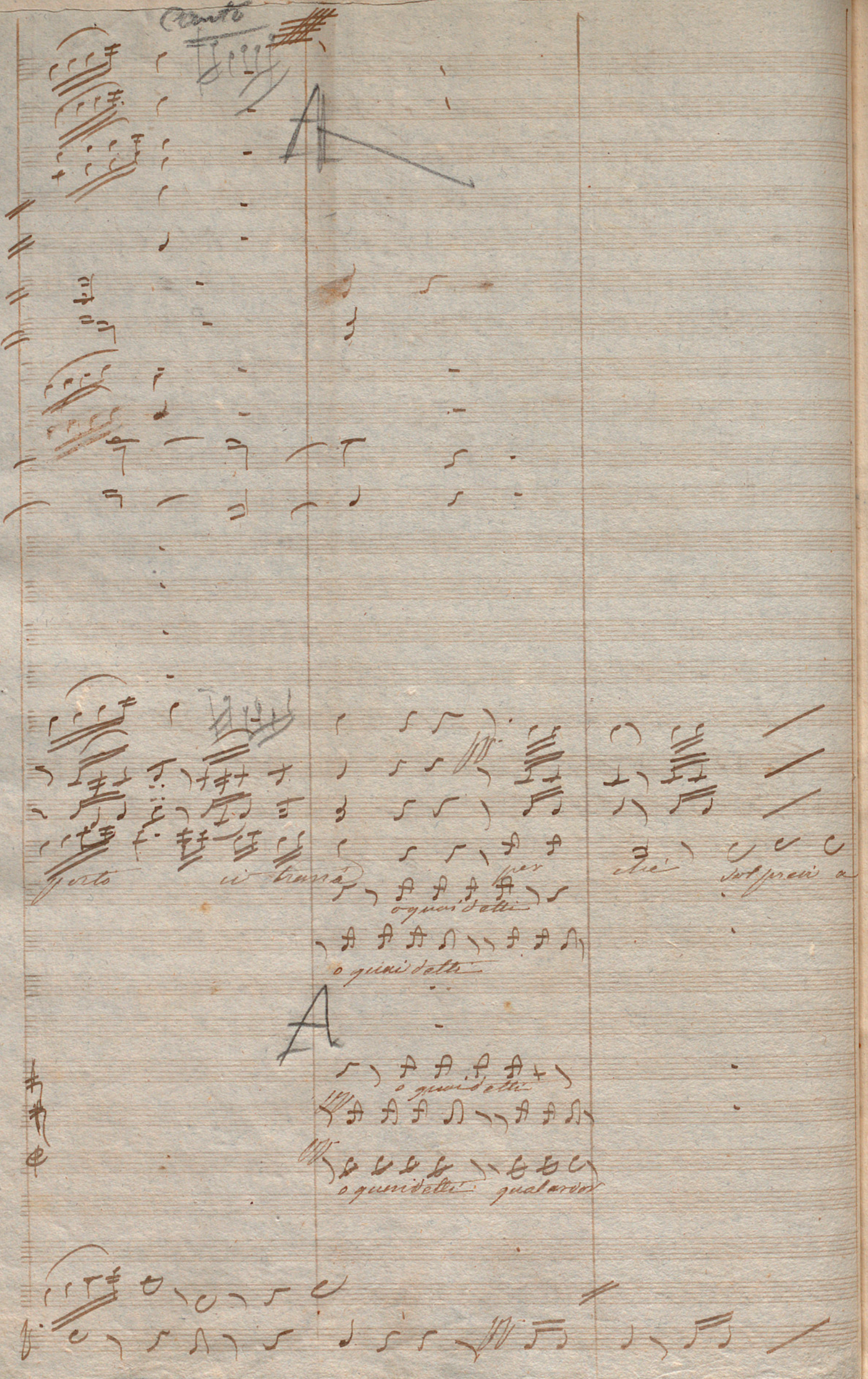


solo

mi

[illegible] si la testa al furiar del


8va
1 vo
8va
1 vo
8 tolto
1 vo
8 1 vo
1 vo
8va
1 vo
8 tolto
1 vo
8 1 vo
1 vo
1 vo



Canto

A

porto ci trarrà per che sol preci a

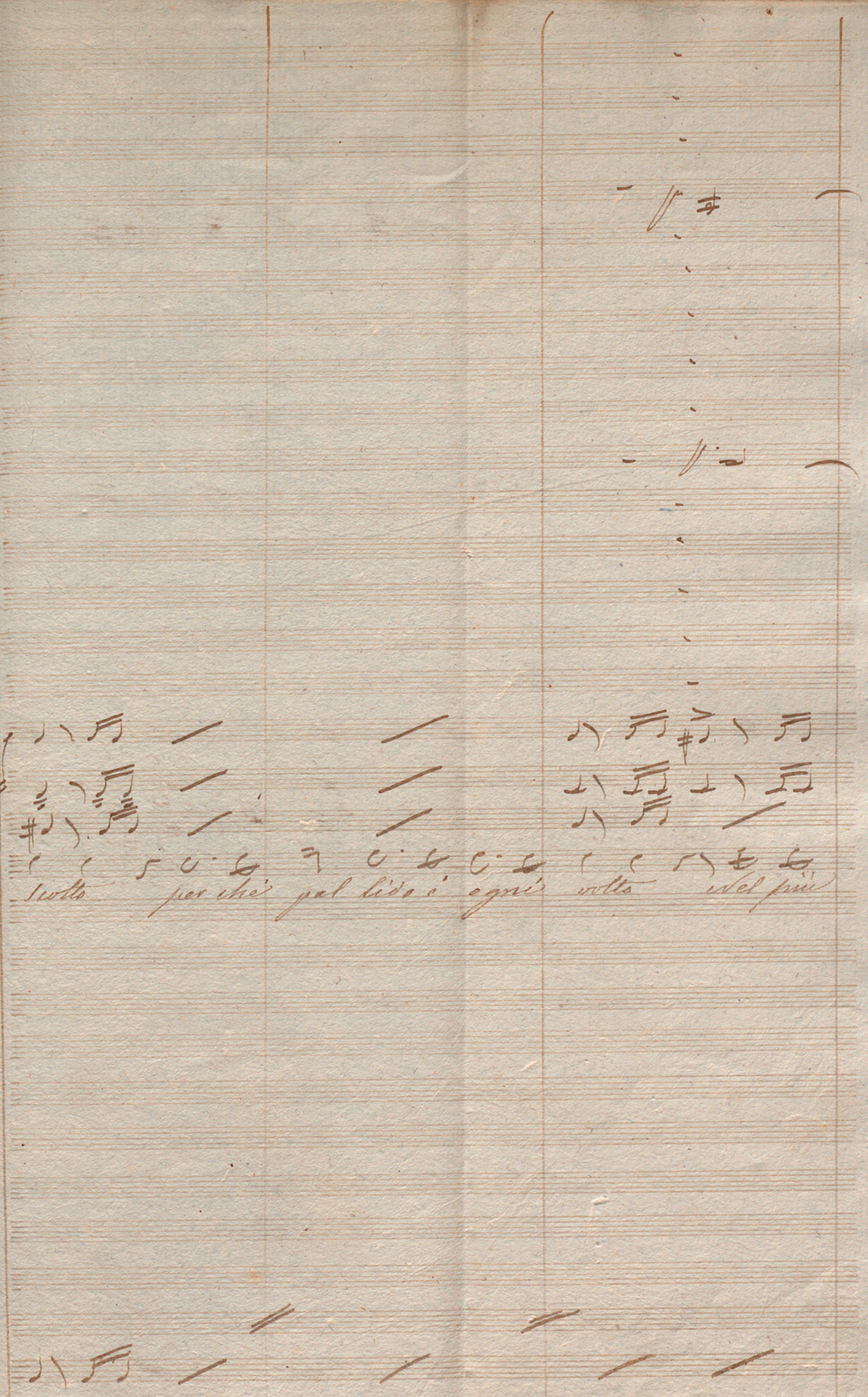
o quai detti

o quai detti

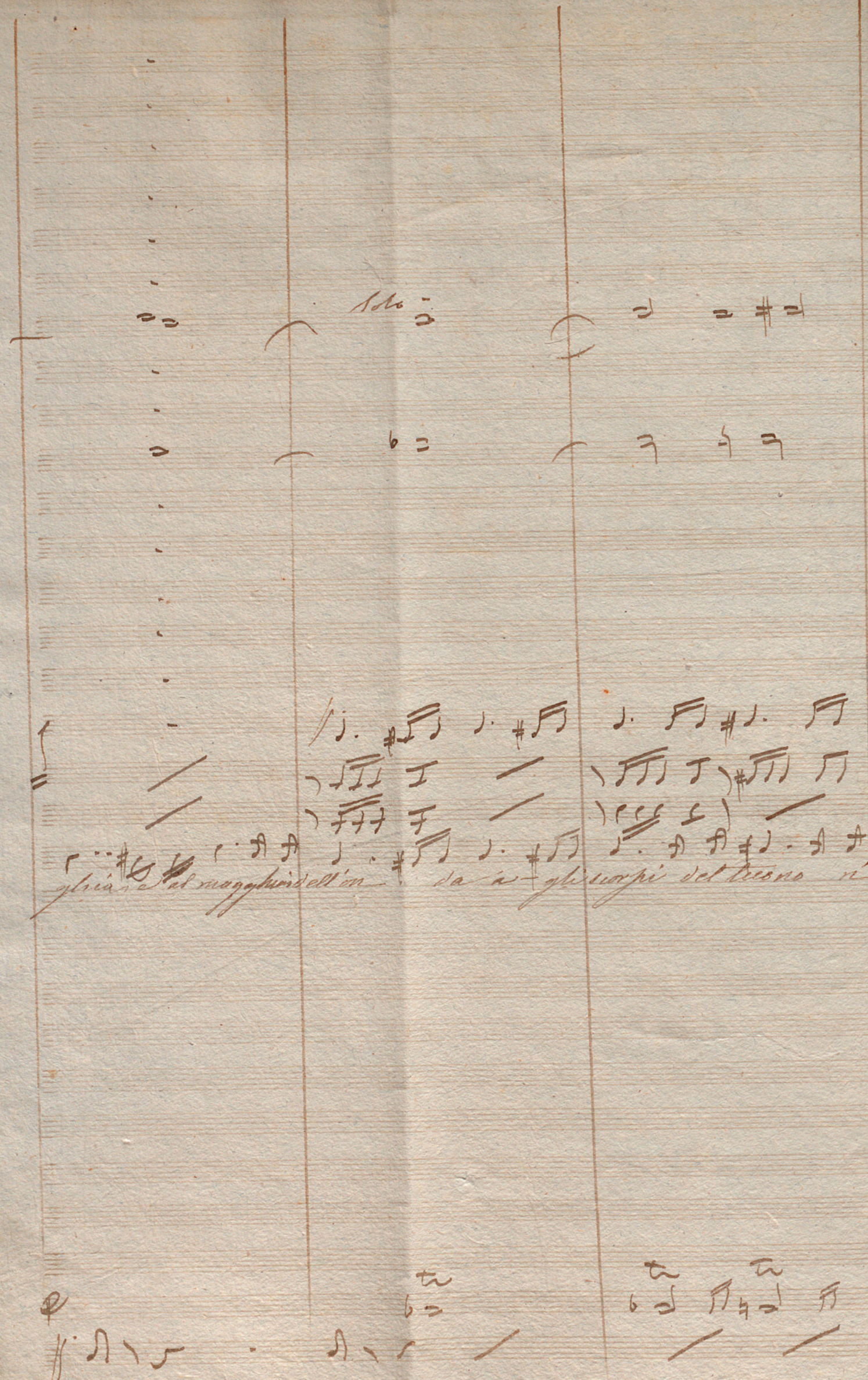
A

o quai detti

o quai detti qual ardor

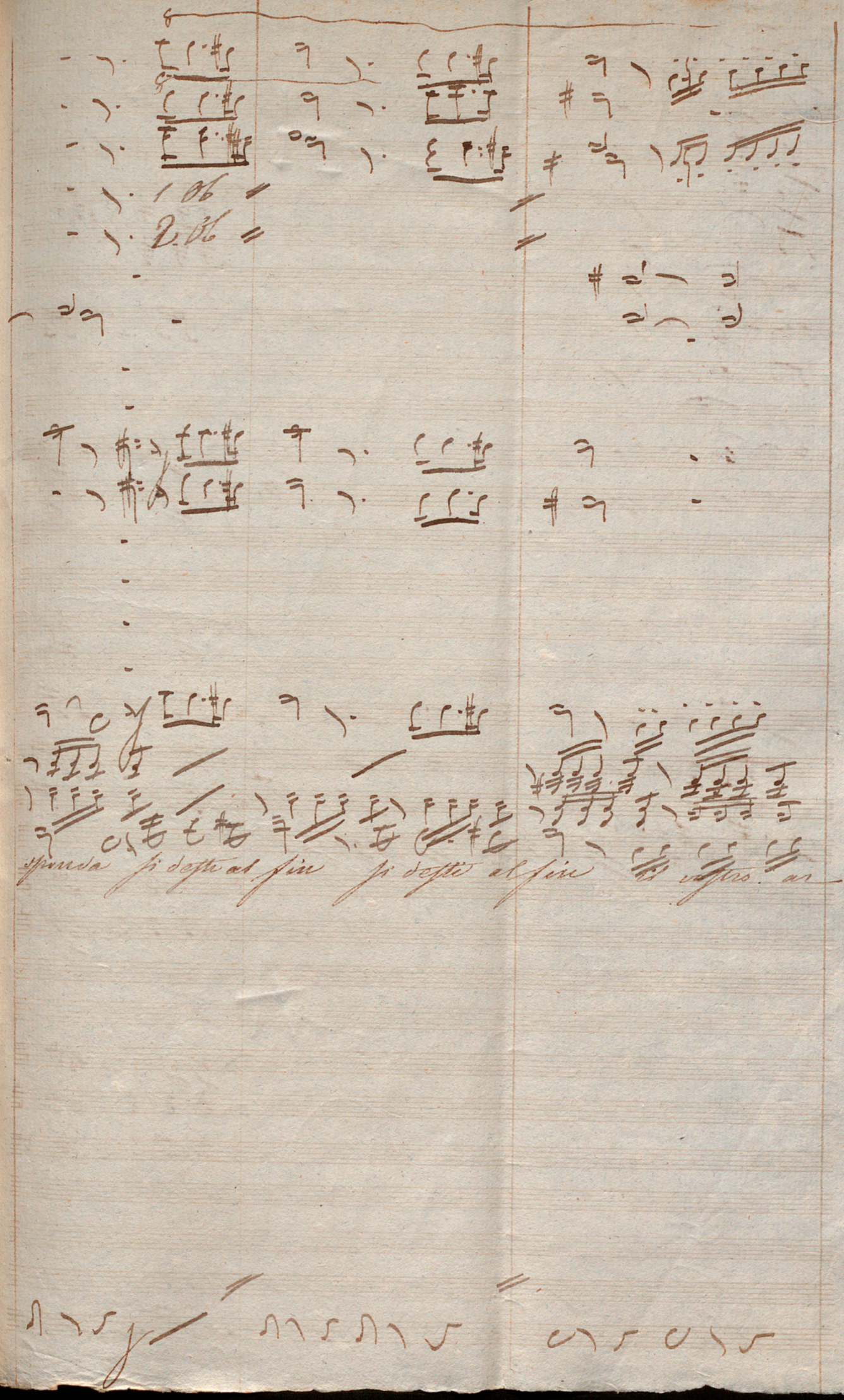

scotto per chè pal lido è ogni volta nel più

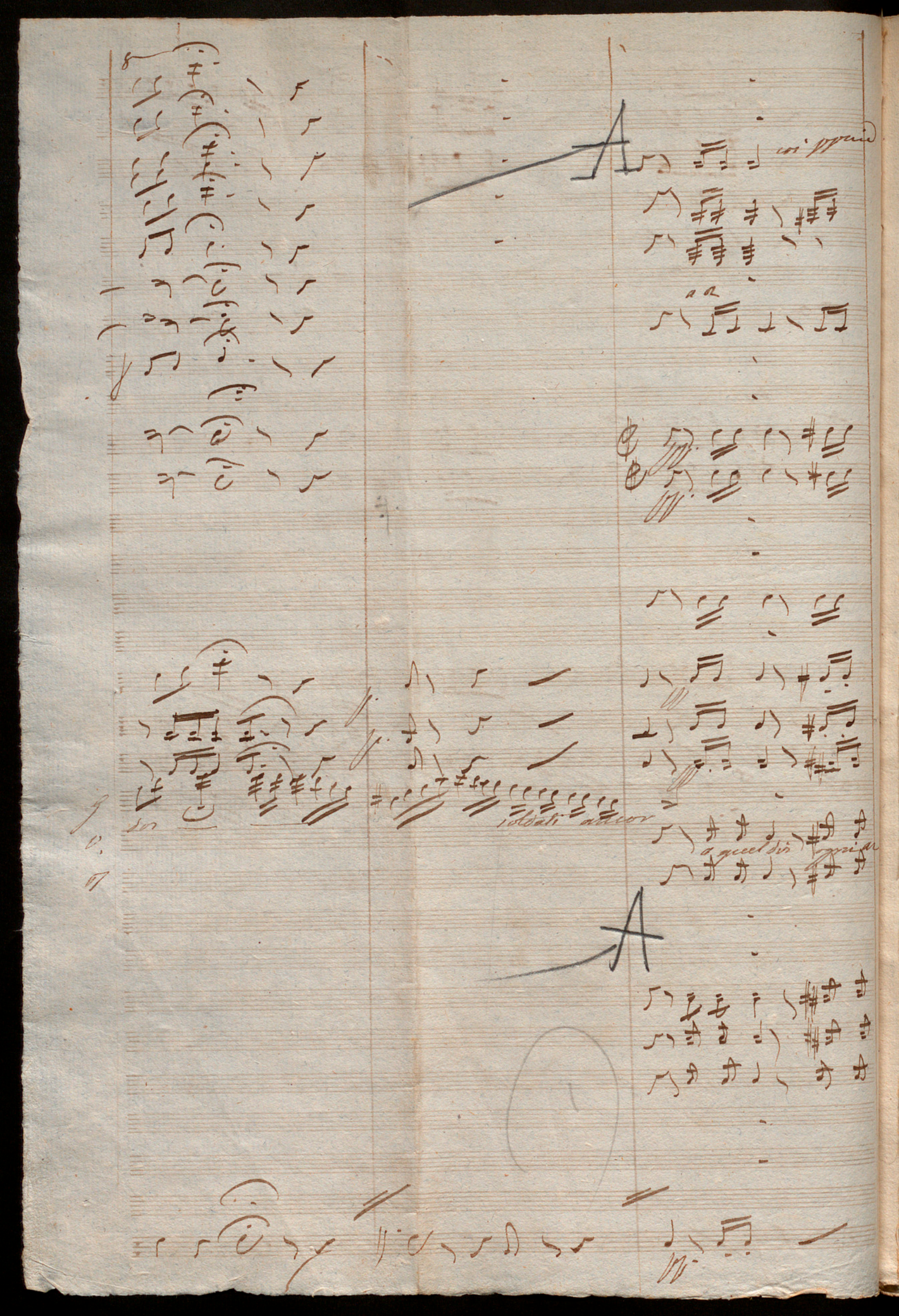
forte del cimento voi tre mate di spa



Solo

gli ia e al maggiore dell'on da a gli scorpi del tuono ri


1 Ob
2 Ob
sponda si desti al fin si desti al fin il vostro ar



8 1.V°

8 2 V°

1° V°

2° V°

Coi Wui

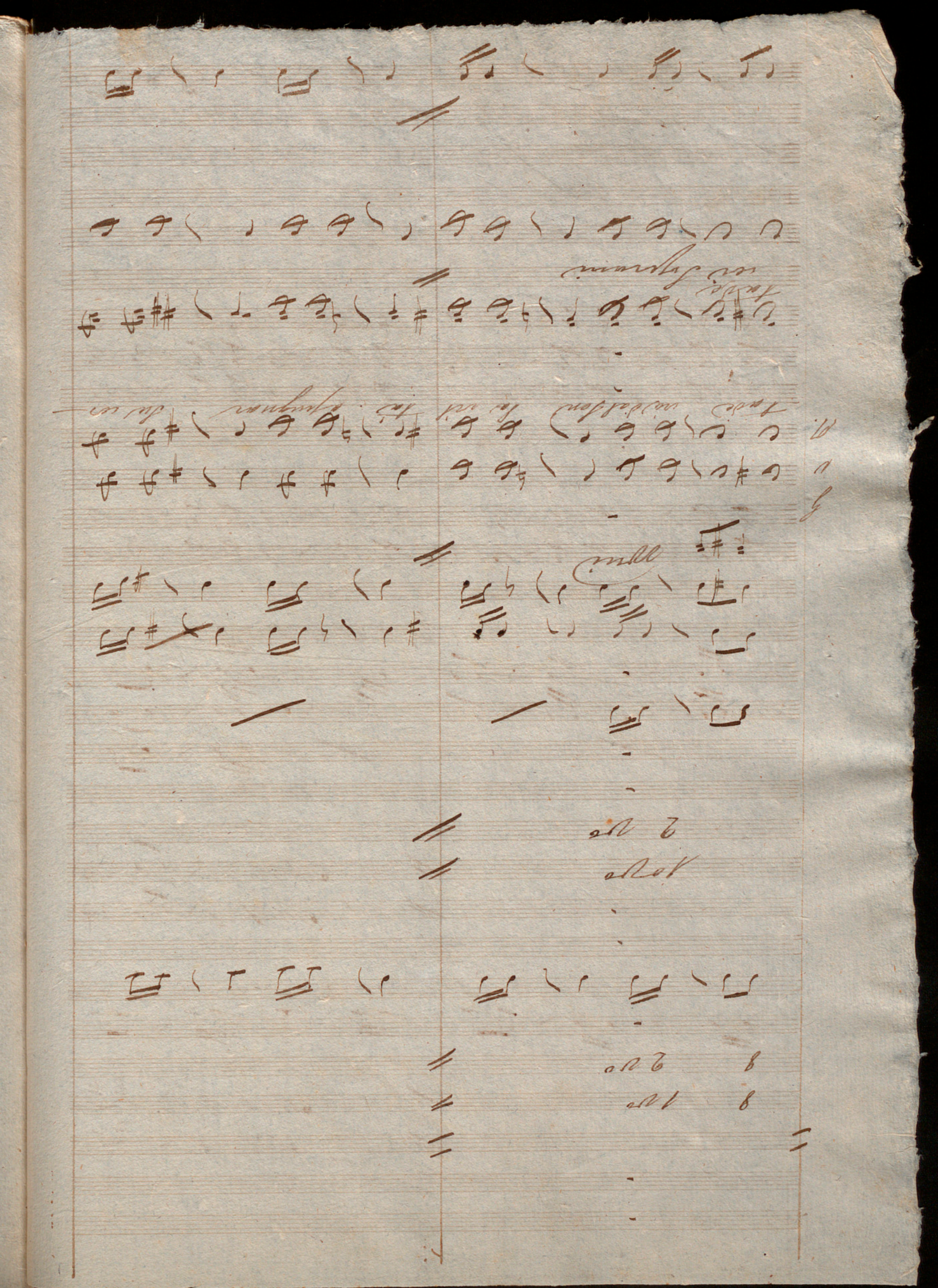
G.

V

V.

dore si destò nel mio core via dal sen la vil

dore



8 1 V°

8 2 V°

1° V°

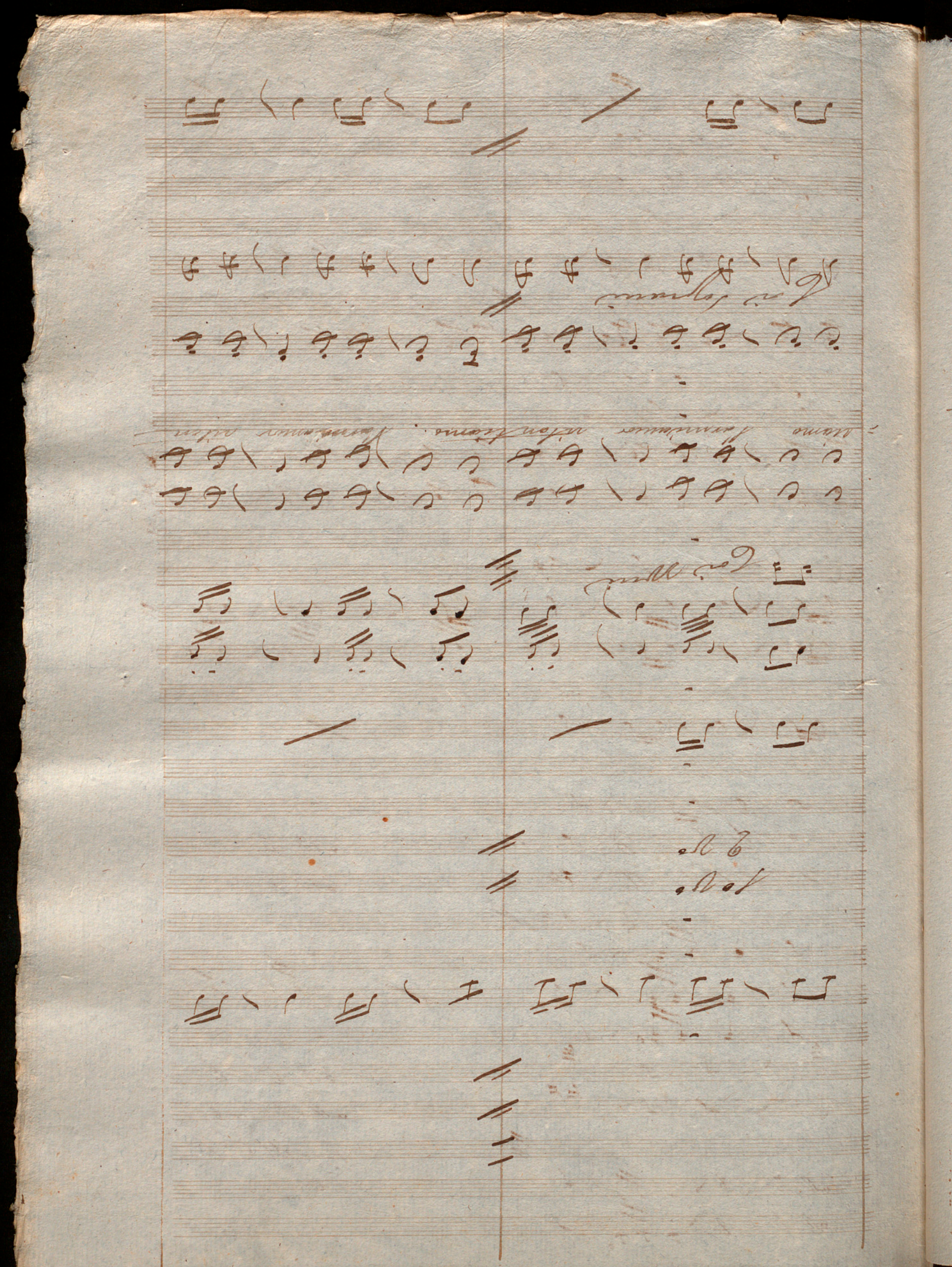
2 V°

voci

tade via dal son la vil tà a pugnar su cor-

tade

coi Soprani



1° V°
2 V°

Coi Wni

ciamo l'armi amor silentiamo. l'armi amor silen

Coi Soprani

14/1.

Giovanna di Guzman

8a 1o V°

8a 2 V°

Coi Vni

8 1 Clar.

an

col Cello

col Cello

Santa voce dell'o

nore Santa voce dell'o

riamo l'armi ancor riten

tiamo l'armi ancor riten

cin col mi bi chieri rat

legran ogni core rad

chieri rallegran ogni

core raddoppiam il va

cin colmi bi chieri rat

legran ogni core ra

chieri rallegran ogni

core raddoppiam il val

8 1 Vc

8 2 Vo

Cor Wi

8 1o Clare

Col Cello

col Cello

Col 2 Vn

Arco

nor già parlò a quei sor

tiamo cil valor vincerà cil valor vince

doppiano il valore ah si beviam alla bel

lore beviamo alla bel tà ah si beviam alla bel

doppiano il valore ah si beviamo alla bel

lore beviamo alla bel tà ah si beviam alla bel

Arco

mf

Allarg

A Tempo

1 Ob.

2 Ob

Allarg

A Tempo

Allarg

ah

ral

cor

ral

Allargdo

A Tempo

raggio su cor

le gran ogni

raggio su cor

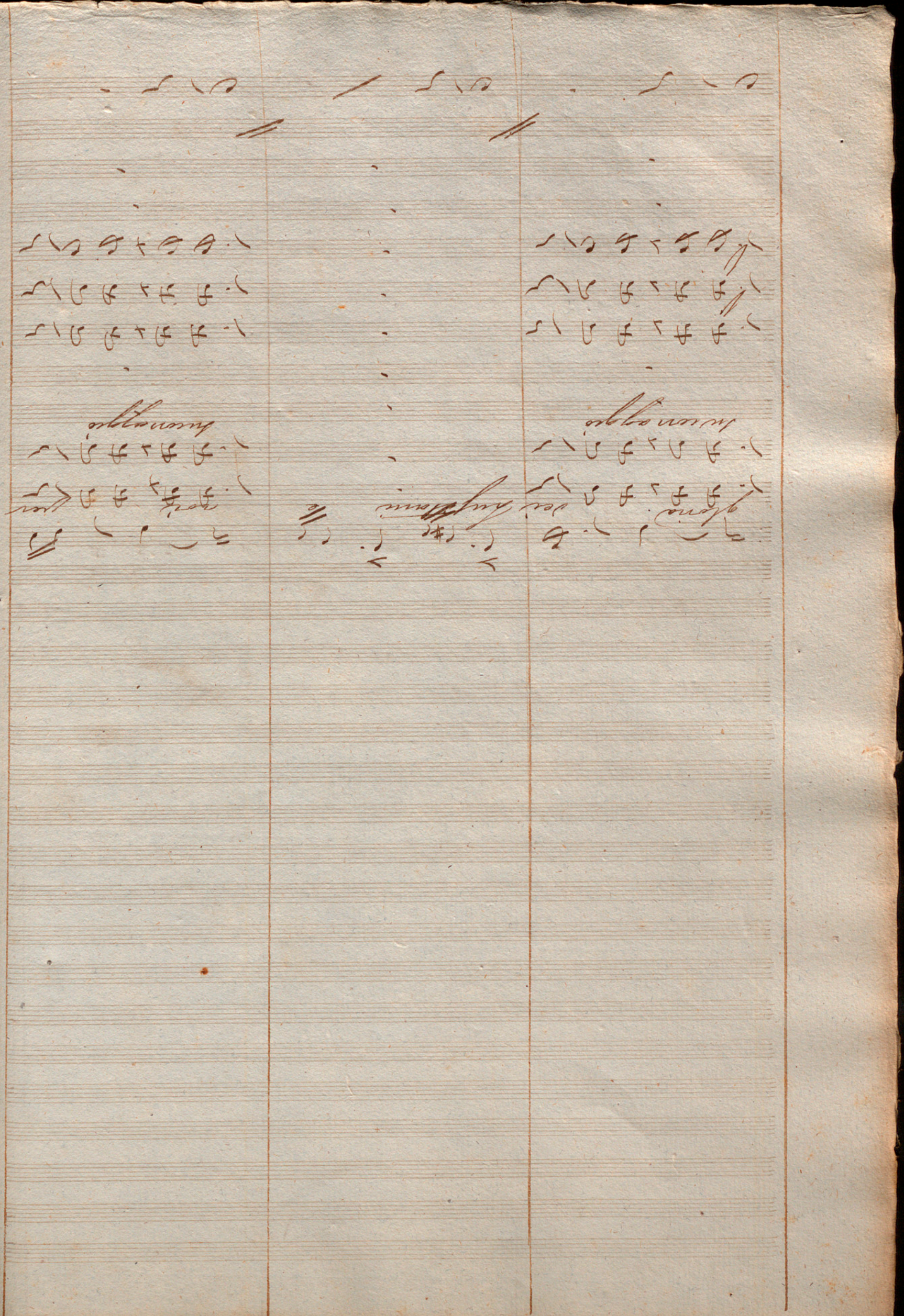
le gran ogni

A Tempo

mare andiamo

andiamo

andiamo



quella pia memo — ria che pugna vince

pour finir Reggio (m. d'ob.)

1 2 3

8 ob.

andiam ov'io

andiam ov'io

coraggio

coraggio

andiam ov'io

andiam ov'io

coraggio

coraggio

andiam ov'io

andiam ov'io

coraggio

coraggio

8 1 Cl.

corraggio or su co

raggio coriam fe

coriam audiam

lucciar risplen

-viam beviam nei

nappi qual ru

du corraggio cor

raggio coriam fe

-viam beviam nei

nappi qual ru

cres

6.

7

8 1 Cl.

riam coriam fe riam splenda l'ar

da del forte l'accior risplen

mor ma qual fra stuono ma qual ru

riam coriam feriam splenda l'ar

l'oltrag gio l'accior risplen

mor ma qual frastuono ma qual ru

8

u 2

= ciar del prode ri

da l'acciar ri

ciar del prode in

mor ma qual su

9

u 2

u 2

splen da del prode in

mor fa questa can

man ab conam fe

mor fa questa can

8 fl.

8 1° fl.

8 2 fl.

3 sotto 1 V°

riam ah coniam feriam

audiam or su

man si del prode in man

zon si questa canzon

zon ah coniam feriam

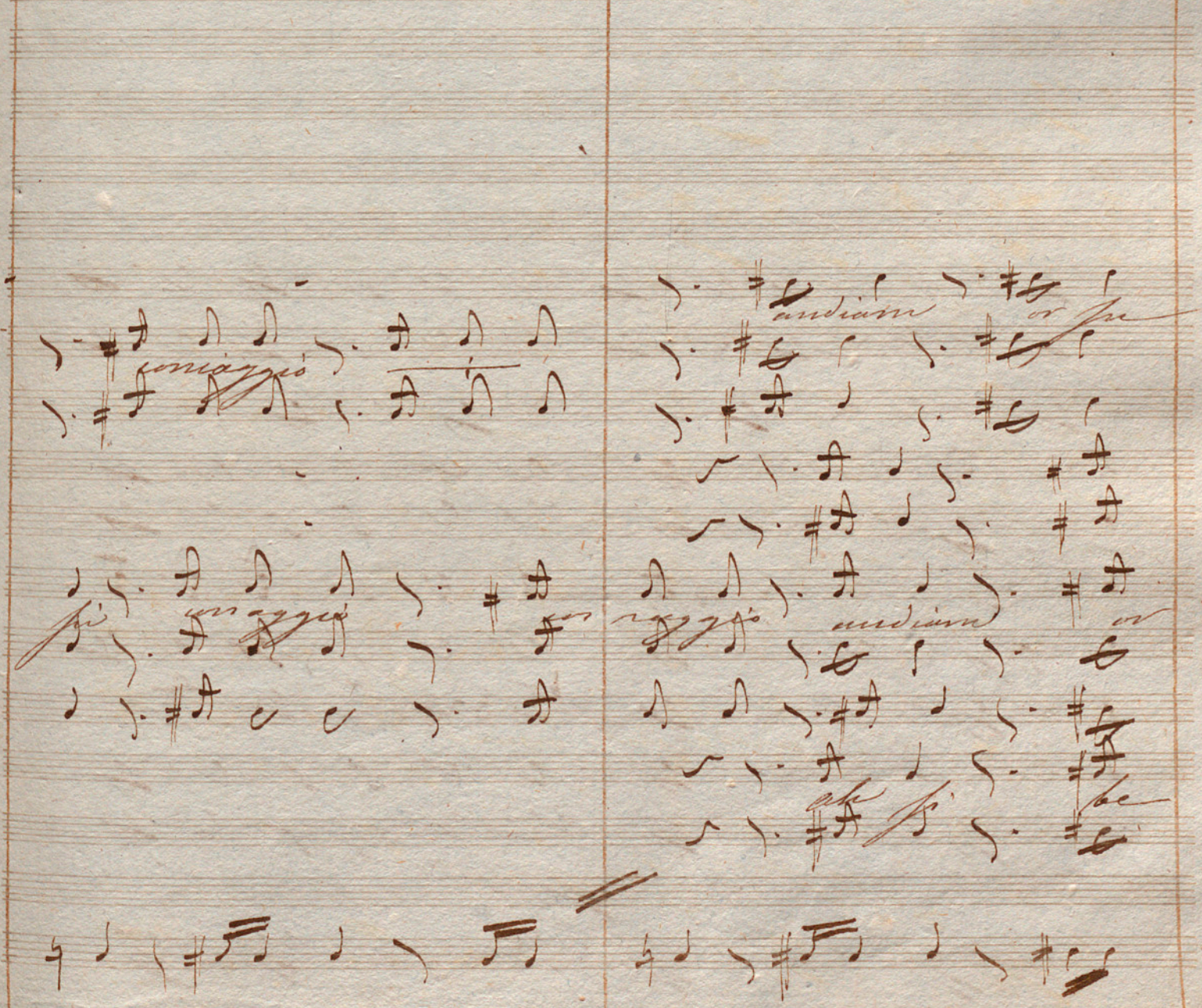
riam ah coniam ferriam audiam or

man si del prode in man

zon si questa Canzon

2.

3



4. 5

cres

con aggio vi su con aggio coniam fe

viam beviam nei nappi qual ru

su con aggio con aggio coniam fe

viam beviam nei nappi qual ru

cres

15/1

6.

Gio.ª de Guzman
7

riam corriam fer riam splenda l'ac

riam

da del forte in gran l'auiar risplen

mor ma qual fras tuono ma qual risplen ru

riam corriam fe riam splenda l'ac

l'oltrag gio l'auiar risplen

mor ma qual fra stuono ma qual ru

ciam del prode in

da l'acciar ri

mor ma qual ru

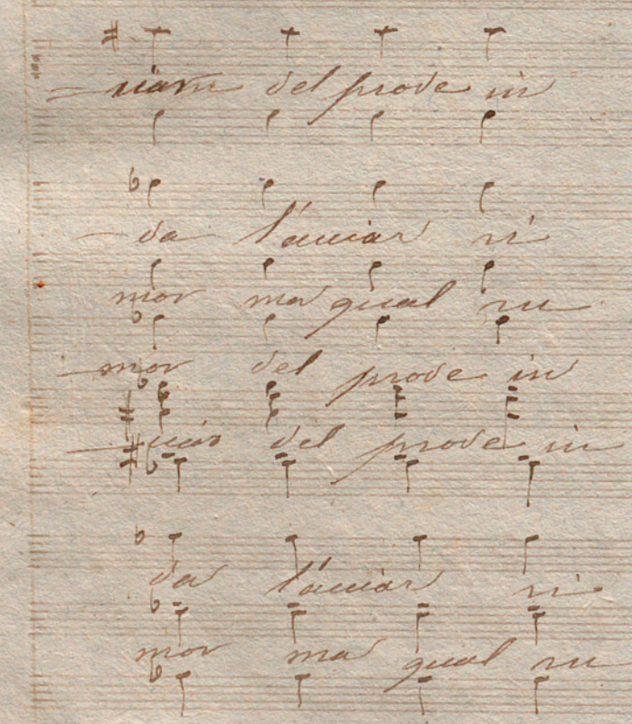
mor del prode in

ciar del prode in

da l'acciar ri

mor ma qual ru

man ah corriam fe



plen da del prode in

mor fa questa can

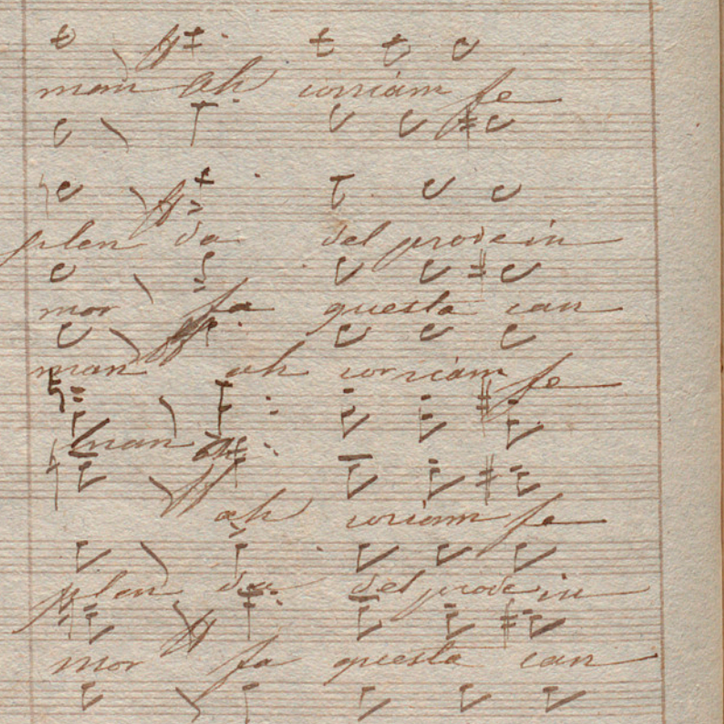
man ah corriam fe

man ah

ah corriam fe

plen da del prode in

mor fa questa can



Ancora più Presto (M. ♩ : 184)

riam ah corriam fe riam, andiam feriam

man si del prode in man andiam feriam

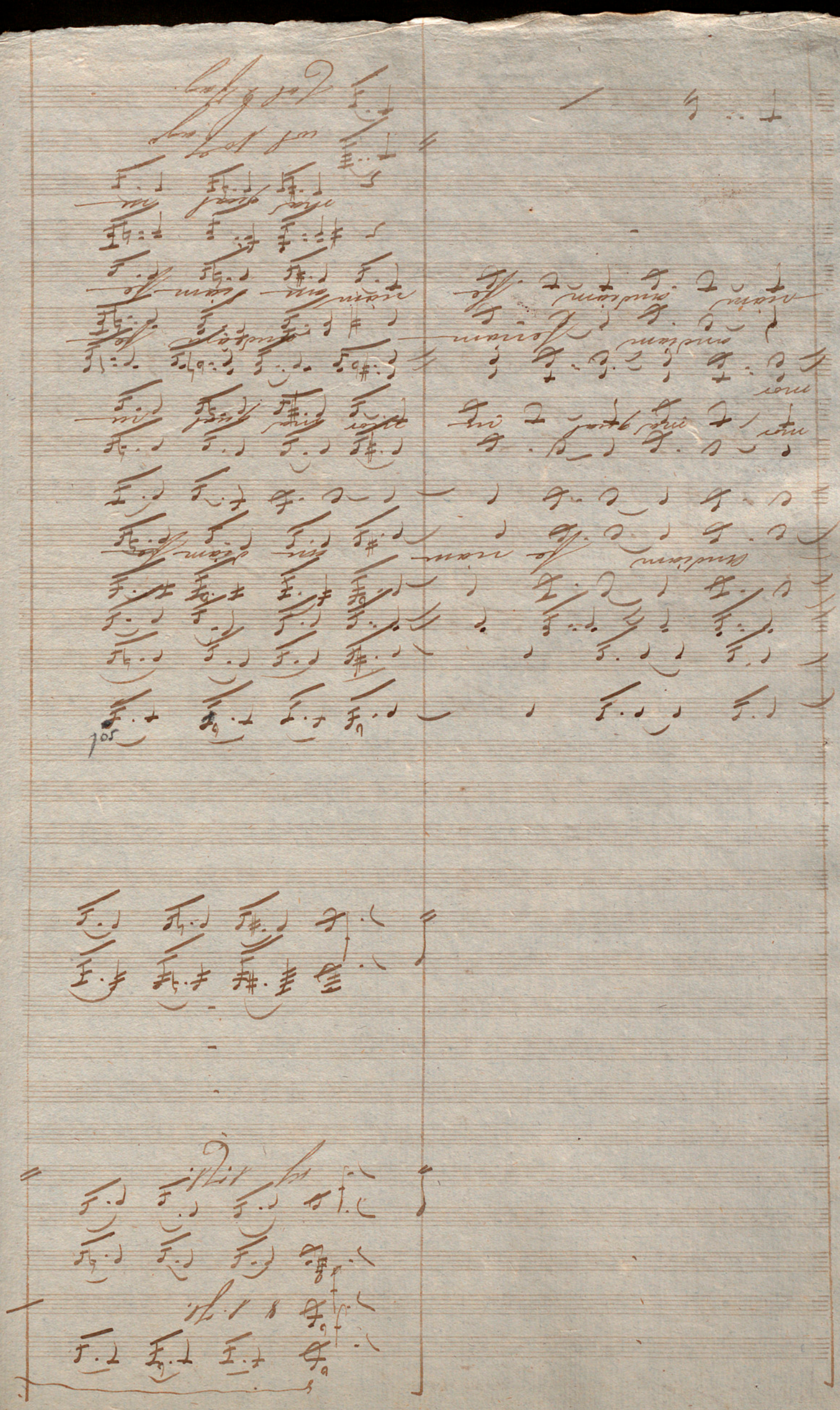
zon ah corriam fe riam

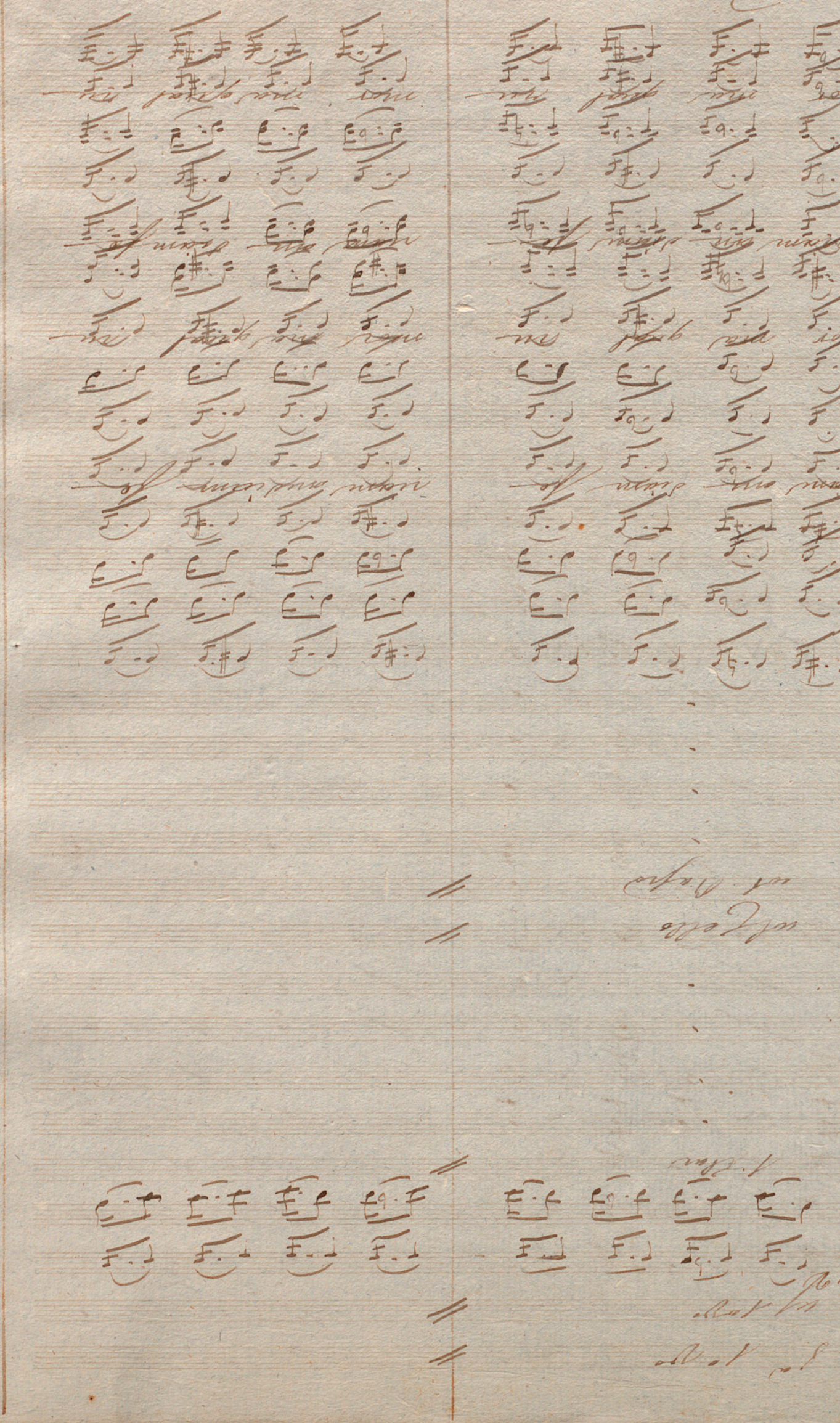
can zon ma qual ru

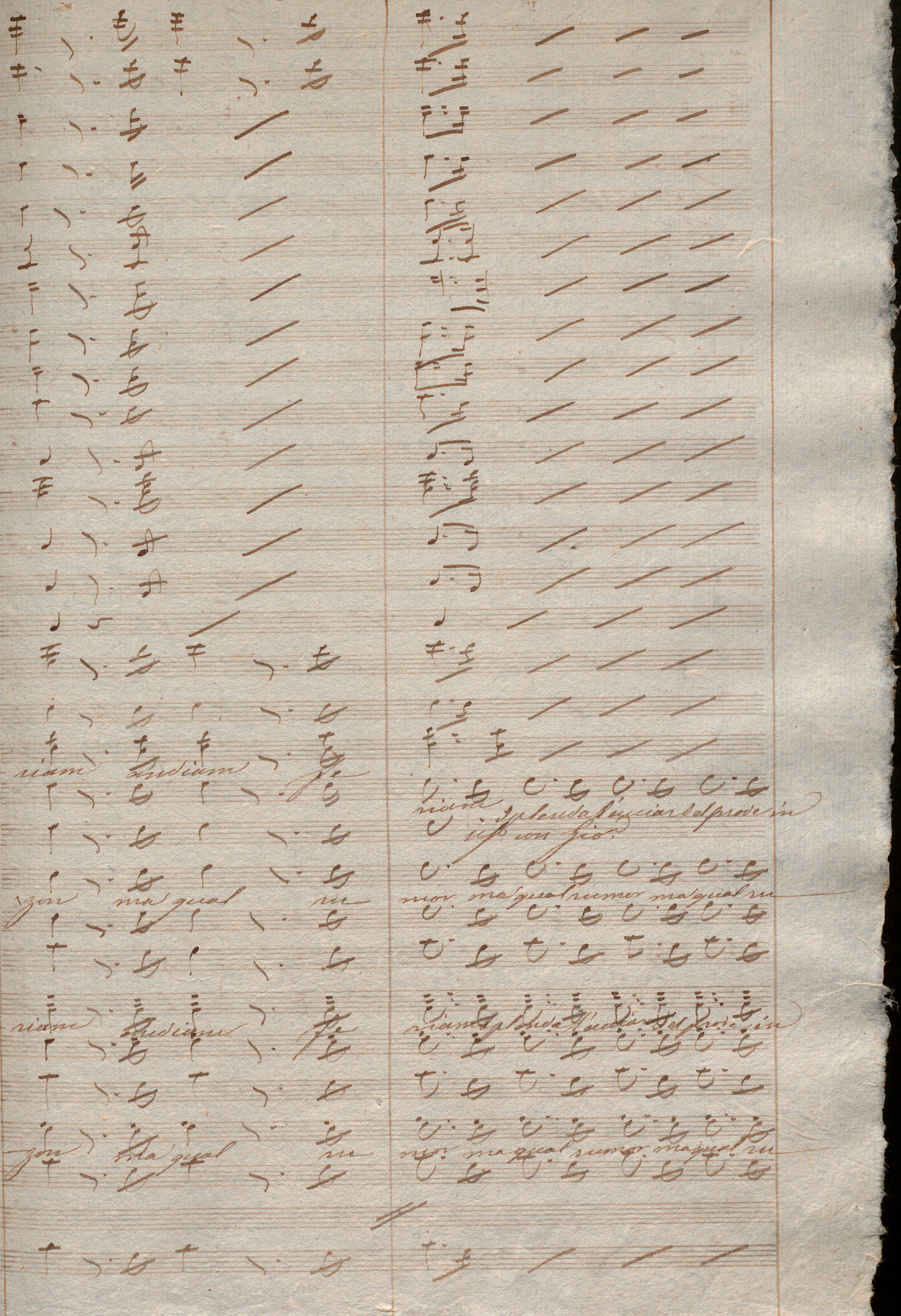
ah corriam fer riam andiam fe riam

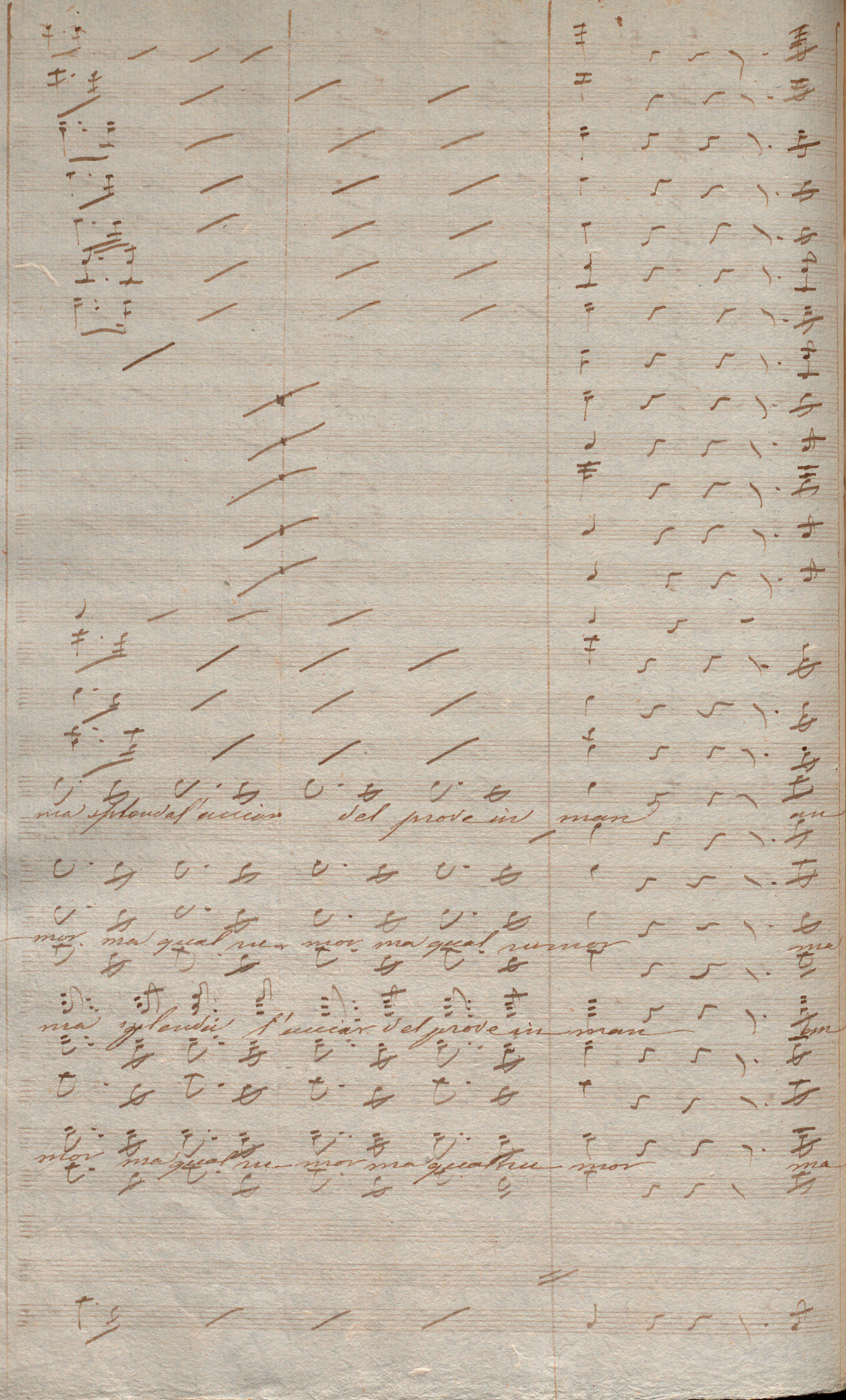
riam

man si del prode in man Andiam fe







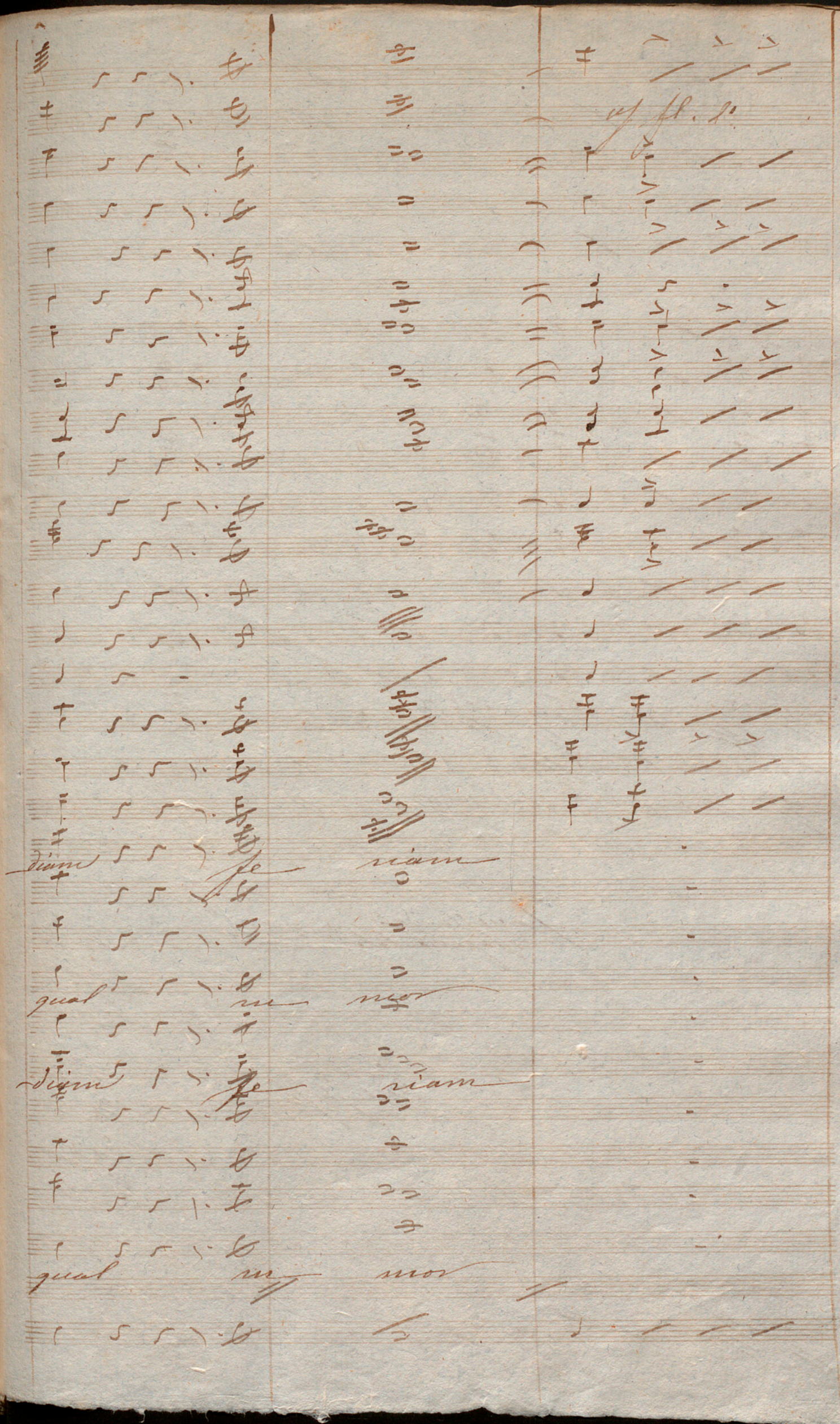


ma splendal'acciar del prove in man an

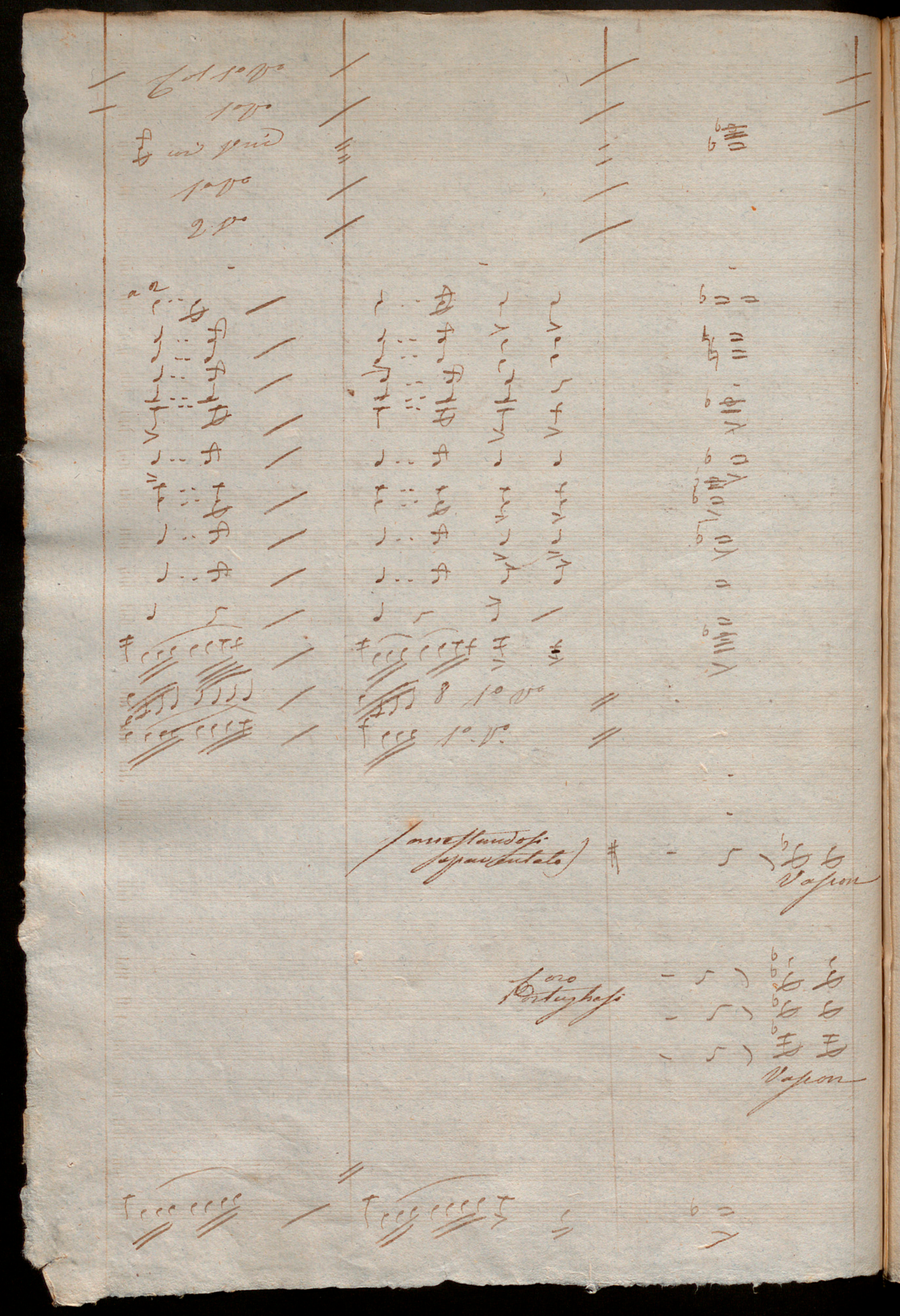
mor ma qual ru- mor ma qual rumor ma

ma splendi l'acciar del prove in man em

mor ma qual ru- mor ma qual ru- mor ma



diam
fe
riam
qual
m
mor
diam
fe
riam
qual
m
mor



11 12

Cat 1. 8°

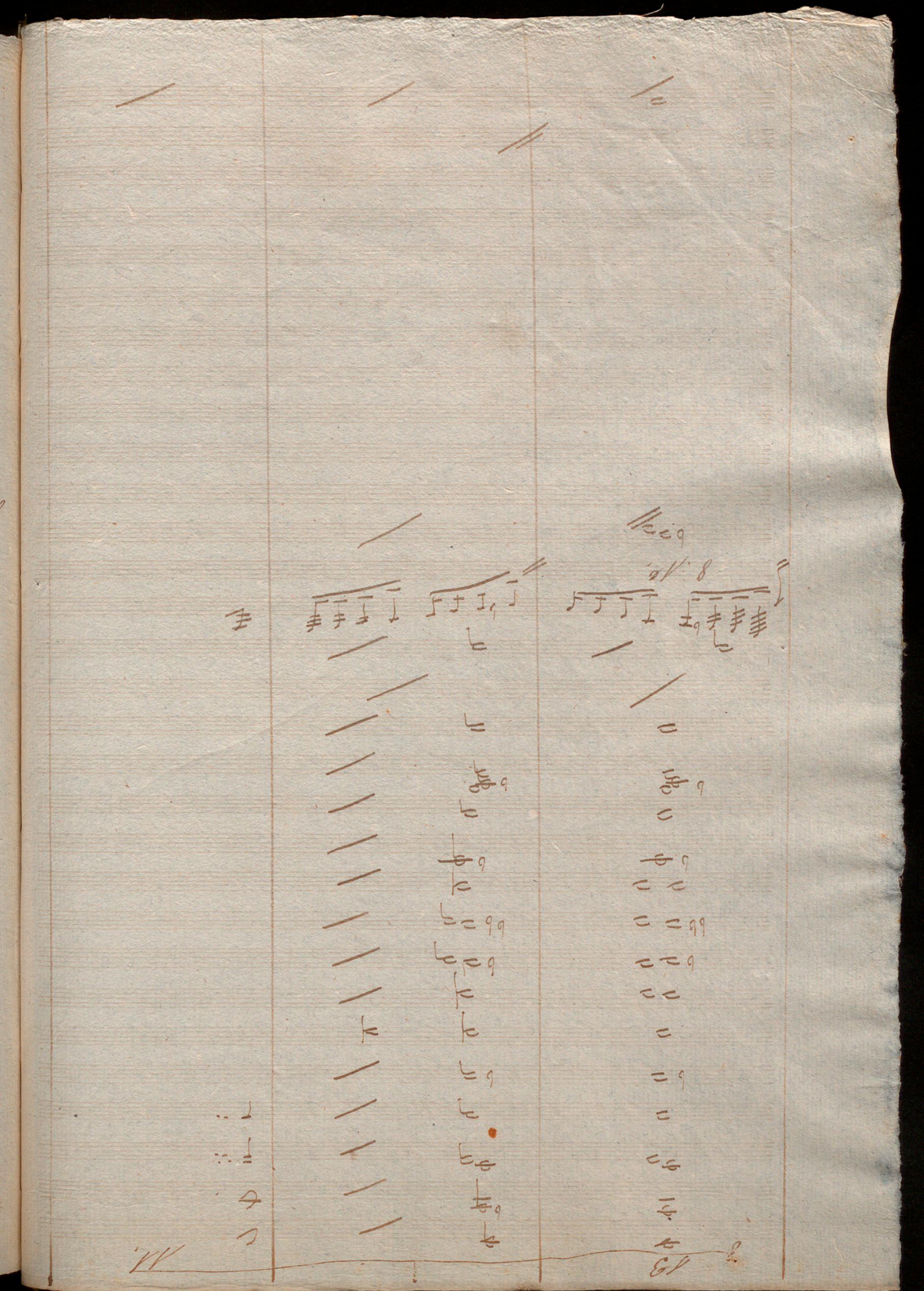
1° 8°

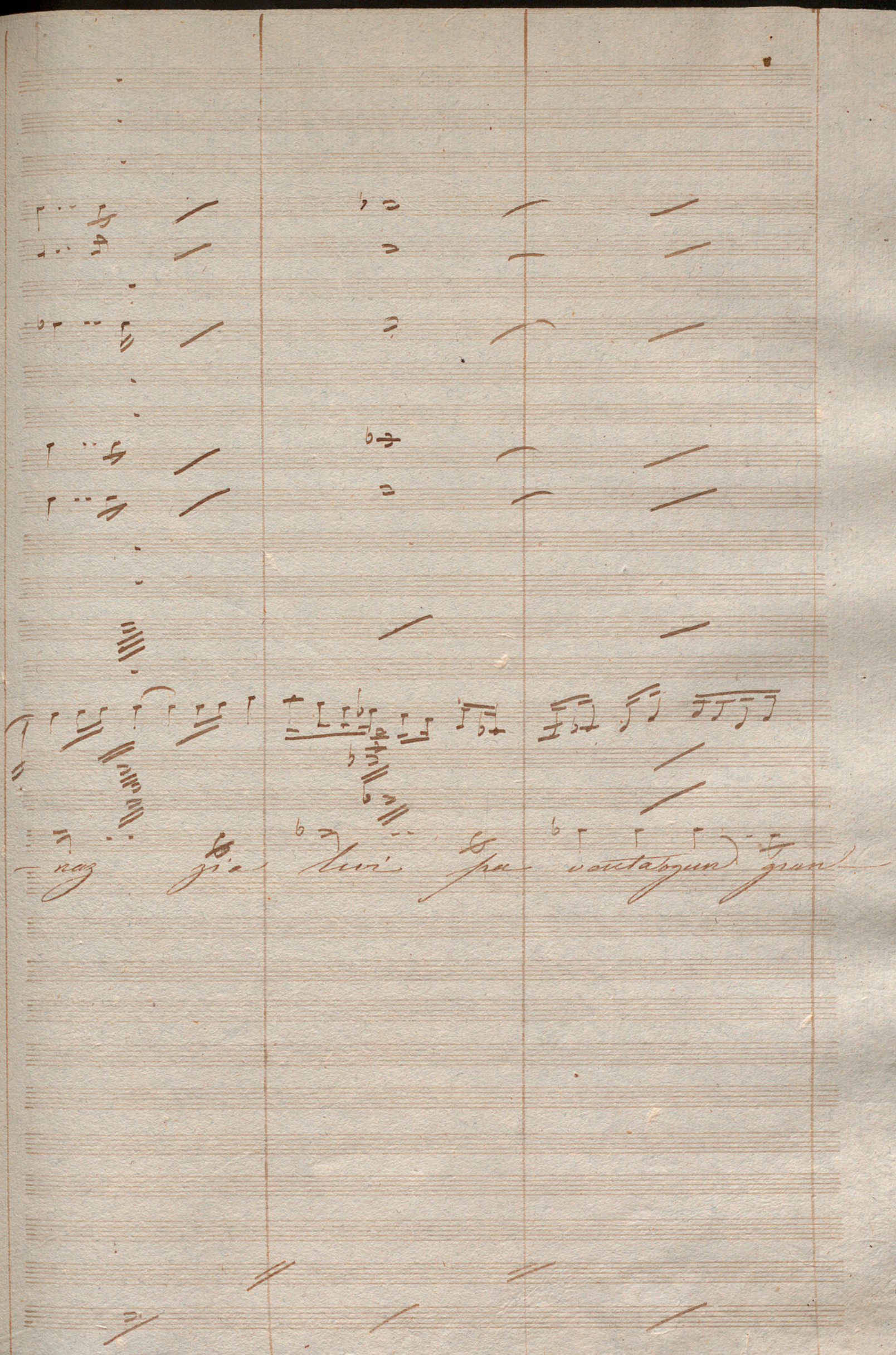
ni Mib

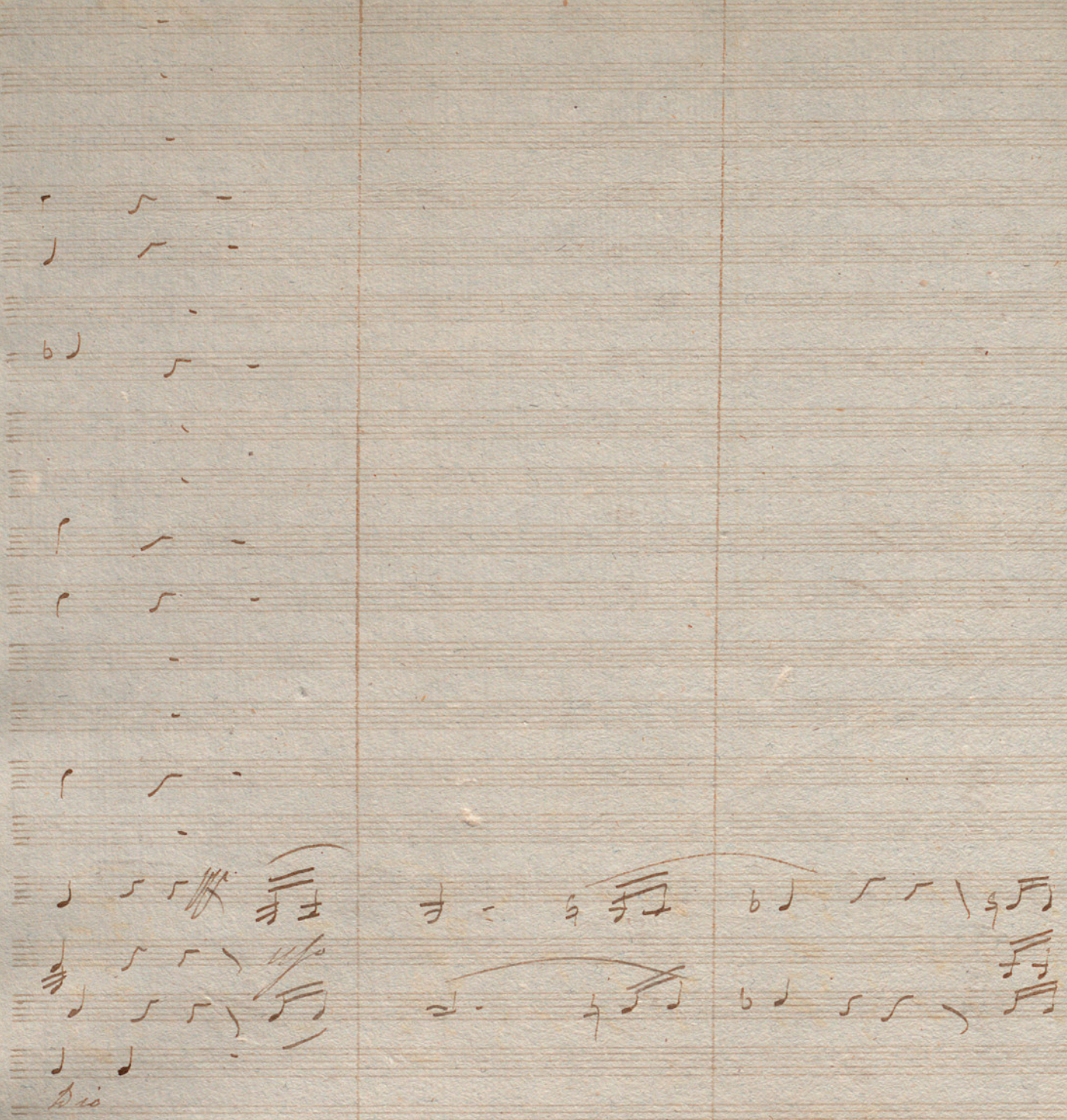
8a 1°

cel

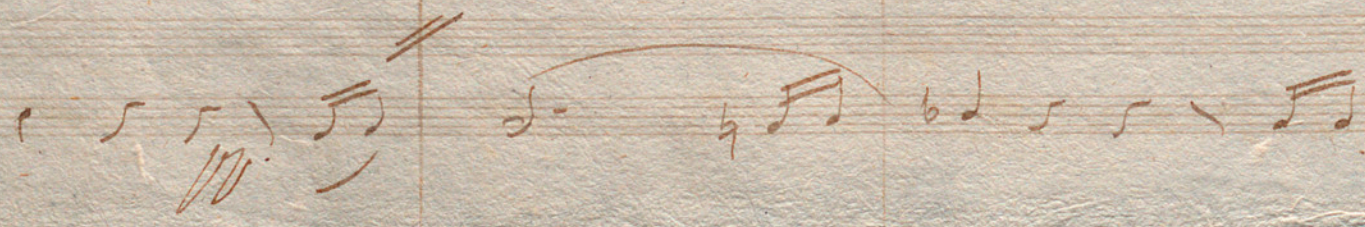
cel



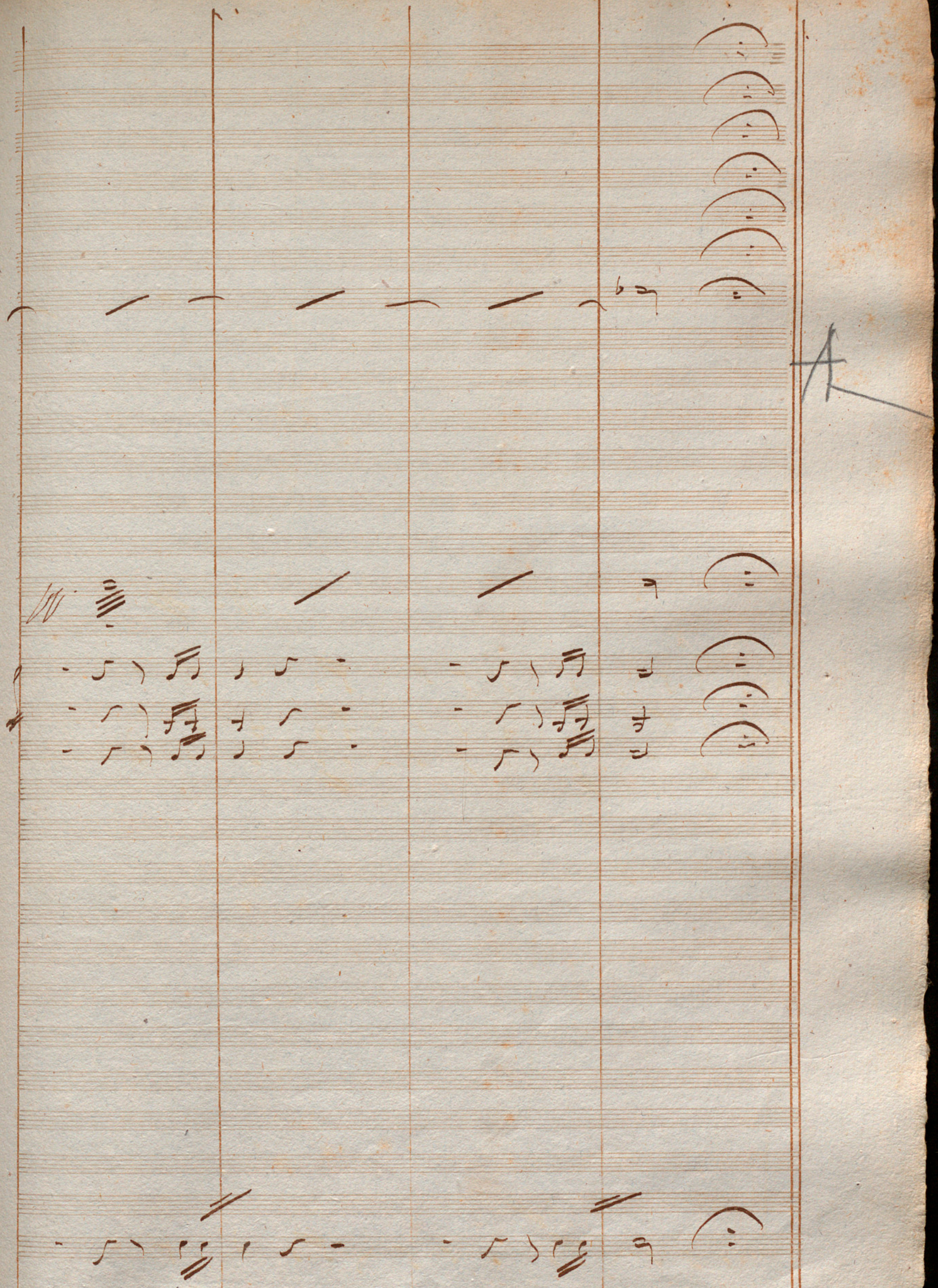




Vascello getta uno sguardo con calma salta turba e fa un gesto imperativo: fugge ognuno lasciando deserta la piazza, non restando in scena che Vasconcello, Giovanna, Vittore e Tello



G. de Guzmán


A